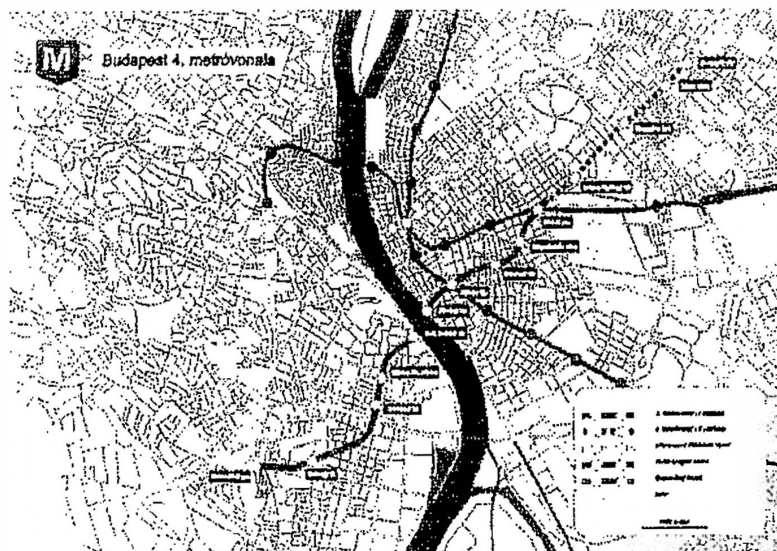


HÉT BIZTOSÍTÓ KÖZÖS PÁLYÁZATA



„Budapesti 4. sz. Metróvonal I. szakasz

Biztosítási szerződés”

Résztvevő biztosító társaságok:

Allianz Hungária Biztosító Zrt. (vezető biztosító)

QBE Atlasz Biztosító Zrt.

Union Biztosító Zrt.

Generali-Providencia Biztosító Zrt.

OTP Garancia Biztosító Zrt

AIG Europe S.A. Magyarországi Fióktelepe

Gerling Allgemeine Versicherungs - AG Magyarországi fióktelepe

Ikt.sz: BSZ-037/2006



BED_7IVCPCTBBU4

DBR Metro - (C) Atlasz

Budapest, 2006. augusztus 11.

BUDAPESTI 4. sz. METRÓVONAL

I. SZAKASZ

BIZTOSÍTÁSI SZOLGÁLTATÁS NYÚJTÁSA

P7/2 szerződés

MÉRNÖKI LÉTESÍTMÉNYEK (PROJEKTEK) ALL RISKS BIZTOSÍTÁSA¹

- DOLOGI KÁROK
- ÁLTALÁNOS FELELŐSSÉGI KÁROK

BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS

2006.

¹ A biztosítási szerződés alapja a Swiss Re, Engineering Project Insurance Policy Type 2. Ennek megfelelően a biztosítási szerződés szerkezete az eredeti feltétel szövegét követi.



TARTALOMJEGYZÉK

1	SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS	6
1.1	A SZERZŐDÉST KÖTŐ FELEK	6
1.2	A BIZTOSÍTÓK SZOLGÁLTATÁSA	7
1.3	A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA.....	7
1.4	ÉRTESÍTÉSEK.....	7
1.5	EGYÉB RENDELKEZÉSEK	8
1.5.1	Nyelv	8
1.5.2	Eredeti példányok	8
1.5.3	Fogalmak	8
1.5.4	Harmadik személyek tájékoztatása	10
2	SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ADATLAP).....	12
2.1	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ALANYAI	12
2.1.1	Szerződő és díjfizető.....	12
2.1.2	Biztosított.....	12
2.1.3	Biztosítók.....	12
2.2	A BIZTOSÍTÁSI TANÁCSADÓ.....	13
2.3	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS TÁRGYA	13
2.3.1	Létesítményei:	13
2.3.2	Tevékenységek:	14
2.3.3	1. Fejezet: Dologi károk	14
2.3.4	2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás	16
2.4	ÉPÍTÉS-SZERELÉSI HELYSZÍN, TERÜLETI HATÁLY.....	16
2.4.1	1. Fejezet: Dologi károk, Építés-szerelési Helyszín	16
2.4.2	2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás, Területi Hatály	16
2.5	A SZERZŐDŐ (BKV) TEVÉKENYSÉGE.....	16
2.6	BIZTOSÍTÁSI IDŐSZAK	16
2.6.1	A Biztosítási Időszak teljes időtartama.....	16
2.6.2	Építés-szerelési Időszak	17
2.6.3	Szavatossági Időszak	17
2.6.4	Használatba vétel.....	17
2.6.5	A Biztosítási Időszak kiterjesztése	17
2.6.6	Építés szüneteltetése	17
2.7	FELMONDÁS, VÁLTOZÁS-BEJELENTÉS, KÁRMEGELŐZÉSI KÖTELEZETTSÉG	17
2.7.1	A Biztosítók felmondása	17
2.7.2	BKV felmondása	18
2.7.3	Közlési kötelezettség	18
2.7.4	Lényeges változás (Változás-bejelentési kötelezettség).....	18
2.7.5	Ésszerű elővigyázatosság (Kármegelőzési kötelezettség)	19
2.8	BIZTOSÍTÁSI ÖSSZEGET/KÁRTÉRÍTÉSI LIMIT.....	20
2.8.1	1. Fejezet: Dologi károk	20
2.8.2	2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás	22
2.8.3	A Teljes Biztosítás különös szabályai	23
2.9	3. FEJEZET: TÖRÖLVE	23
2.10	ÖNRÉSZESEDÉSEK	23

2.10.1	1. Fejezet: Dologi károk	23
2.10.2	2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás	23
2.11	BIZTOSÍTÁSI FÜGGELÉKEK	24
2.12	BIZTOSÍTÁSI DÍJ.....	25
2.12.1	Biztosítási díjtételek	25
2.12.2	A Biztosítási Díj számításának módja	25
2.12.3	Biztosítási Díj (díjelőleg).....	25
2.12.4	A Biztosítási Díj elszámolása és végelszámolása.....	26
2.12.5	A Biztosítási Díj fizetése	26
2.12.6	Deviza záradék	27
2.13	JOGI FELTÉTELEK	27
2.13.1	Alkalmazandó jog.....	27
2.13.2	A jogviták rendezése	27
2.13.3	Értelmezés	28
2.14	KÁRBEJELENTÉS	28
2.14.1	Kárbejelentés	28
2.14.2	Kárszakértő.....	29
2.14.3	A kárigénnyel kapcsolatos jogok gyakorlása.....	29
2.15	SZÁNDÉKOS KÁROKOZÁS ÉS GONDATLANSÁG	30
2.16	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS FELTÉTELEINEK BETARTÁSA	30
2.17	CSALÁRD KÁRIGÉNYEK.....	31
2.18	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ÉRVÉNYTELENSÉGE.....	31
3	1. FEJEZET: DOLOGI KÁROK.....	32
3.1	A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET	32
3.2	AZ 1. FEJEZET KIZÁRÁSAI	32
3.3	MEMORANDUM AZ 1. FEJEZETHEZ	33
3.3.1	A kártérítés alapja.....	33
3.3.2	Szavatossági időszak	34
3.3.3	Romeltakarítás (K2 és K3 Függelékek szerint).....	34
3.3.4	Szakértői költségek.....	34
3.3.5	Belföldi szállítás	34
3.3.6	Építési területen kívüli tárolás	35
3.3.7	50-50%-os megosztás	35
3.3.8	Tervek és dokumentumok.....	36
3.3.9	20% Kiterjesztés	36
3.3.10	72 órás záradék	36
3.3.11	Sürgősségi költségek	36
4	2. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS.....	38
4.1	A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET.....	38
4.2	A 2. FEJEZET KIZÁRÁSAI	38
4.3	MEMORANDUM A 2. FEJEZETHEZ	39
4.3.1	Keresztfelelősség.....	39
4.3.2	Szavatossági Időszak	39
5	3. FEJEZET: KÉSEDELMES ÜZEMBEHELYEZÉS (TÖRÖLVE)	41
6	ÁLTALÁNOS KIZÁRÁSOK	42
6.1	HÁBORÚ ÉS HASONLÓ KOCKÁZATOK.....	42

6.2	NUKLEÁRIS KOCKÁZATOK.....	42
6.3	SZÁNDÉKOS KÁROKOZÁS ÉS GONDATLANSÁG	42
7	KÜLÖNÖS FELTÉTELEK.....	43
7.1	TELJES BIZTOSÍTÁS.....	43
7.2	HIBÁK	43
7.3	A MUNKÁK SZÜNETELTETÉSE	43
8	ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK.....	44
8.1	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS EGYSÉGE	44
8.2	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS FELTÉTELEINEK BETARTÁSA	44
8.3	LÉNYEGES VÁLTOZÁS	44
8.4	ÉSSZERŰ ELŐVIGYÁZATOSSÁG.....	45
8.5	HOZZÁFÉRHETŐSÉG ÉS SZEMLÉZÉS	45
8.6	KÁRIGÉNYEK	45
8.7	JOGÁTRUHÁZÁS	46
8.8	VÁLASZTOTTBÍRÓSÁG.....	46
8.9	RÉSZESEDÉS KÁRVISELÉSBEN	47
8.10	CSALÁRD KÁRIGÉNYEK.....	47
8.11	A BIZTOSÍTÁSI DÍJ ELSZÁMOLÁSA	47
8.12	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ÉRVÉNYTELENSÉGE.....	48
8.13	AZ ALKALMAZANDÓ JOG.....	48
9	FÜGGELÉKEK	49
9.1	SWISS RE ÉS MÜNICH RE FÜGGELÉKEK	49
9.1.1	EPI 01 Díjfizetés részletekben.....	49
9.1.2	EPI 02 Sürgős légi szállítás költségeinek fedezete	50
9.1.3	EPI 03 Meglévő vagyontárgyak fedezete	51
9.1.4	EPI 05 Sztrájk, lázadás, polgári mozgalom fedezet.....	52
9.1.5	EPI 08 Vibráció, alátámasztás gyöngítése vagy eltávolítása fedezet a munkamódszer megállapításával (Harmadik személyekkel szembeni felelősség).	53
9.1.6	EPI 09 Föld alatti létesítmények fedezete.....	54
9.1.7	EPI 10 A használatba illetve a birtokba vétel előtti időszakra vonatkozó fedezet	55
9.1.8	MüRe 115 A tervezési kockázat fedezete	56
9.1.9	EPI 40 Anyagok tárolása	57
9.1.10	EPI 41 Tűzvédelem eszközei.....	58
9.1.11	EPI 46 Talajvíz szivattyúzási műveletek	59
9.1.12	MüRe 101 Az alagút- és tárnaépítés külön feltételei.....	60
9.1.13	MüRe121 A cölöpalapozási és támfalépítési munkálatokra vonatkozó külön feltételek	61
9.1.14	MüRe 008 A földrengésveszélyes övezetekben létesülő építményekre vonatkozó külön feltétel.....	62
9.1.15	EPI 52 Hidegpróba, melegpróba és üzembe helyezés	63
9.2	KÜLÖN FÜGGELÉKEK.....	64
9.2.1	K1 Elektronikus adatok	64
9.2.2	K2 Romeltakarítás	65
9.2.3	K3 Ideiglenes elbontás.....	66
9.2.4	K4 Együttes biztosítottak.....	67
9.2.5	K5 Állami hatóságokra vonatkozó függelék	68

9.2.6	K6 Háborús robbanó szerkezetek okozta károk	69
9.2.7	NMA2918 08/10/2001 Háborút és terrorizmust kizáró kiegészítő függelék	70
9.2.8	K7 Azbeszttel kapcsolatos károkat kizáró függelék	71
10	MELLÉKLETEK	72
10.1	A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS 2.14.1.1. PONTJÁBAN MEGHATÁROZOTT KÁRBEJELENTÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI	72
10.2	METRÓ 4 PROJEKT ÜTEMTERVE.....	73
10.3	A KOCKÁZATKEZELÉSI KÓDEX.....	74



1 SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

1.1 A SZERZŐDÉST KÖTŐ FELEK

Jelen Biztosítási Szerződés az alábbi Felek között jött létre:

egyrésztől

a Budapesti Közlekedési Zrt. (Cg 01-10-043037, Adószám: 12154481-2-44, Székhelye: 1072 Budapest, Akácfa u. 15.), mint Szerződő, (a továbbiakban „BKV”),

másrésztől az

	Allianz Hungária Biztosító Zrt.	Részesedés %
Cg.:	01-10-041356	33,33
Adószám:	10337587-2-44	
Székhelye:	1054 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 52.	
mint Vezető Biztosító és		

	Generali-Providencia Biztosító Zrt.	Részesedés %
Cg.:	01-10-041305	13,33
Adószám:	10308024-2-44	
Székhelye:	1066 Budapest, Teréz krt. 42-44.	
és		

	OTP Garancia Biztosító Zrt.	Részesedés %
Cg.:	01-10-041071	6,67
Adószám:	10207349-2-44	
Székhelye:	1051 Budapest, Október 6. u. 20.	
és		

	QBE Atlasz Biztosító Zrt.	Részesedés %
Cg.:	01-10-041087	6,67
Adószám:	10211603-2-44	
Székhelye:	1143 Budapest, Stefánia út 51.	
és		

	Union Biztosító Rt.	Részesedés %
Cg.:	01-10-041566	13,33
Adószám:	10491984-2-44	
Székhelye:	1082 Budapest, Baross utca 1.	
és		

	AIG Europe S.A. Magyarországi Fióktelepe	Részesedés %
Cg.:	01-17-000387	0
Adószám:	22217871-2-42	
Székhelye:	1088 Budapest, Rákóczi út 1-3.	
és		

	Gerling-Konzern Allgemeine Versicherungs-Aktiengesellschaft Magyarországi Fióktelepe	Részesedés %
Cg.:	01-17-000304	26,67
Adószám:	21993851-2-43	
Székhelye:	1118 Budapest, Budaörsi út 42.	
továbbiakban együtt: Biztosítók		
Együttes teljes részesedés:		100%

1.2 A BIZTOSÍTÓK SZOLGÁLTATÁSA

Jelen Biztosítási Szerződés alapján, feltételezve, hogy a biztosítási díjat megfizették, vagy annak fizetésében megállapodtak, a Biztosítók a Biztosítási Szerződésben rögzített egyenkénti részesedésük arányában megtérítik a Biztosított Biztosítási Időszakban vagy bármely azt követő – a Biztosítókkal megállapodott – időszakban bekövetkező kárait és/vagy helytállnak ezen időszak(ok)ban beálló felelősségéért, a Biztosítási Szerződésben meghatározott módon és mértékben a jelen Biztosítási Szerződésben meghatározott biztosítási összegek és limitek, önrészesedések alapján, feltéve, hogy

- a Biztosítók együttes felelőssége nem haladhatja meg a Biztosítási Szerződés 2.8 pontja szerinti Biztosítási Összegeket és/vagy Kártérítési Limitet bármely azonos forrásból illetve azonos okból eredő vagy azonos ok következtében előálló káresemény vagy káresemény sorozat vonatkozásában;
- minden egyes Biztosító felelőssége egyéni, a nevük alatti meghatározott arányban limitált;
- a Biztosítottaknak kell viselniük saját költségeikre azt az összeget, amely a Biztosítási Szerződés 2. pontjában, mint önrészesedés van megjelölve.

1.3 A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA

Jelen Biztosítási Szerződés módosítására a Felek közös megegyezése alapján, írásban és csak abban az esetben kerülhet sor, ha a szerződéskötést követően – a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében – beállott körülmény miatt a szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

1.4 ÉRTESÍTÉSEK

1.4.1 Minden, a Biztosítási Szerződés hatálya alá tartozó, a Felek bármelyikétől származó értesítést, kérést vagy egyéb közlést (a továbbiakban: „nyilatkozat”) írásban, megfelelően elküldve kell megtenni.

1.4.2 A nyilatkozat akkor tekinthető megfelelően elküldöttnek, ha azt postai könyvelt küldeményként vagy futár útján küldték el a címzett Fél 1.4.4 pontban – a Biztosítási Szerződés 2.14.1 pontja szerinti kárbejelentés esetén a 2.14.1.1.pontban - megjelölt címére, feltéve, ha

- (a) a futár útján küldött nyilatkozat átvételét a címzett Fél írásban igazolta;

- (b) a postai könyvelt küldeményként küldött nyilatkozat
 - (ba) igazoltan kézbesítésre került, vagy
 - (bb) kézbesítése a címzett Félnek felróható okból volt sikertelen, így különösen, ha a könyvelt küldemény átvételét megtagadta vagy az értesítési címként feltüntetett címen nem volt elérhető.
- 1.4.3 A 1.4.2 (bb) pont esetében a nyilatkozat a kézbesítés első megkísérlésének a postai szolgáltató által megjelölt napján tekintendő kézbesítettnek.
- 1.4.4 A Felek értesítési címei:
 - (a) A BKV értesítési címe:
 - címzett: BKV Zrt. DBR Metró Projekt Igazgatóság
 - név: Gulyás László projekt igazgató
 - cím: 1053 Budapest, Curia u. 3.
 - (b) A Vezető Biztosító értesítési címe:
 - címzett: Allianz Hungária Biztosító Zrt.
 - név: Ötvös Bence ügyvezető igazgató-helyettes
 - cím: 1054 Budapest, Bajcsy-Zsilinszky út 52.
- 1.4.5 A nyilatkozat olyan címre is eljuttatható, amit a címzett Fél a jelen pontban meghatározott értesítés útján megadott annak a Félnek, aki az értesítést, kérelmet vagy egyéb közlést küldi.

1.5 EGYÉB RENDELKEZÉSEK

1.5.1 Nyelv

A Felek közötti kapcsolattartás kizárólag magyar nyelven történik. Ha bármelyik fél a Biztosítók által igénybe vett külföldi közreműködővel való konzultációt tart szükségesnek, a Biztosítók saját költségükön kötelesek megfelelő magyar nyelvű tolmácsolásról gondoskodni.

1.5.2 Eredeti példányok

A Biztosítási Szerződés kilenc (9) eredeti, magyar nyelvű példányban készült, melyek közül a Biztosítók összesen hét (7) példányt, a BKV pedig két (2) példányt vesznek át.

1.5.3 Fogalmak

A Biztosítási Szerződésben az alábbi kifejezések, amennyiben nagybetűvel kezdődnek, a következő jelentéssel bírnak:

- (a) a „FIDIC”: az International Federation of Consulting Engineers által „A vállalkozó által tervezett gépészeti és villamos berendezések tervezése és építése szerződéses feltételek 1999” szerinti feltételeket („Conditions of Contract for Plant and Design-build for Electrical and Mechanical Plant 1999”, az un. Sárga könyv) jelenti;

- (b) a „Csődtörvény” a csődeljárásról és a felszámolási eljárásról szóló 1991. évi XLIX. törvényt jelenti. Amennyiben az itt megjelölt törvény helyébe új jogszabály lép, akkor a Biztosítási Szerződés alkalmazásában az minősül Csődtörvénynek;
- (c) a „Felügyelet” a Pénzügyi Szervezetek Állami Felügyeletét jelenti;
- (d) az „Elemi Károk” a vihart, szélvihart, árvizet, vízkárokat, süllyedést, omlást és földrengést jelenti;
- (e) a „Vállalkozási Szerződések” a Biztosítási Szerződés 2.3.3.1(b) pontjában meghatározott szerződéseket jelenti;
- (f) a „Közbeszerzési Törvény” a közbeszerzésekről szóló 2003. évi CXXIX. törvényt jelenti. Amennyiben az itt megjelölt törvény helyébe új jogszabály lép, akkor a Biztosítási Szerződés alkalmazásában az minősül Közbeszerzési Törvénynek;
- (g) a „Polgári Törvénykönyv” a polgári törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt jelenti. Amennyiben az itt megjelölt törvény helyébe új jogszabály lép, akkor a Biztosítási Szerződés alkalmazásában az minősül Polgári Törvénykönyvnek;
- (h) a „Biztosítási Szerződés”: a BKV és a Biztosítók közt létrejött, a Felek által aláírt jelen megállapodást, az abban hivatkozott összes dokumentációt éppúgy, mint a kölcsönösen elfogadott módosításokat és/vagy változtatásokat jelenti.
- (i) a „Kockázatkezelési Kódex”, a Biztosítási Szerződéshez annak 10.3 pontjában mellékelteként csatolt, az International Tunnelling Insurance Group által 2006 január 30.-i dátummal kiadott a „CODE OF PRACTICE FOR RISK MANAGEMENT OF TUNNEL WORKS” című kiadvány magyar nyelvű változatát jelenti.
- (j) az „MKB”: a Magyar Külkereskedelmi Bank Nyrt.-t jelenti.
- (k) az „MNB”: a Magyar Nemzeti Bankot jelenti;
- (l) a „Főváros”: Budapest Főváros Önkormányzatát jelenti;
- (m) a Biztosítási Szerződés egyes pontjainak címe az adott pontban foglalt szabályokat jelenti, az alábbiak szerint:
- a „Szerződéses Megállapodás” a Biztosítási Szerződés 1. pontját jelenti;
 - a „Szerződési Feltételek” a Biztosítási Szerződés 2. pontját jelenti;
 - az „1. Fejezet” a Biztosítási Szerződés 3. pontját jelenti;
 - a „2. Fejezet” a Biztosítási Szerződés 4. pontját jelenti;
 - a „3. Fejezet” a Biztosítási Szerződés 5. pontját jelenti;
 - az „Általános Kizárások” a Biztosítási Szerződés 6. pontját jelenti;
 - a „Különös Feltételek” a Biztosítási Szerződés 7. pontját jelenti;
 - az „Általános Feltételek” a Biztosítási Szerződés 8. pontját jelenti;
 - a „Függelék” a Biztosítási Szerződés 9. pontját jelenti;
 - a „Mellékletek” a Biztosítási Szerződés 10. pontját jelenti.

1.5.4 Harmadik személyek tájékoztatása

- (a) A Felek a Biztosítási Szerződéssel kapcsolatban harmadik félnek tájékoztatást, információt csak előzetes, a tájékoztatás jellegétől függően szóbeli vagy írásbeli egyeztetés alapján adnak.
- (b) Az (a) pontban foglalt kötelezettség nem vonatkozik azon tájékoztatásra vagy információ átadásra, melyre bármely Fél jogszabályban rögzített vagy azon alapuló kötelezettségének teljesítése érdekében kerül sor.
- (c) E pont alkalmazásában nem minősülnek harmadik személynek
- (ca) a Biztosítási Szerződés 2.1 pont szerinti alanyai;
- (cb) a Főváros, a Magyar Állam, az Európai Beruházási Bank és a Projekt finanszírozásában közreműködő egyéb szervezet.

Budapest, 2006. augusztus 11.

A BKV részéről:

A Budapesti Közlekedési Zrt. képviseletében:

Aláírás:

Név: Aba Botond
Tisztség: vezérigazgató

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
Bp., VII. Akácfa u. 15.

A Biztosítók részéről:

Allianz Hungária Biztosító Zrt.
képviseletében:

Allianz Hungária Biztosító Zrt.
Budapest
3.

Aláírás, pecsét:

Név: DR. SZABÓ PÁL KÁROLY
Tisztség: VEZÉRIGAZGATÓ

DR. SZABÓ TAMÁS
TELEPÉLŐS

Generali-Providencia Biztosító
Zrt. képviseletében:



GENERALI-PROVIDENCIA Biztosító
Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Vezérigazgatóság
Műszaki Biztosítási Csoport
1066 Budapest, Teréz kft. 42. sz.

Aláírás, pecsét:

Név: Szeleczky Katalin Mária
Tisztség: csoporthelyettes

SZÉCS GÁBOR
TELEPÉLŐS

OTP Garancia Biztosító Zrt.
képviselésében:

OTP GARANCIA BIZTOSÍTÓ ZRT.
1433

Aláírás, pecsét:

Név:

Tisztség:

Fekete Róbert
igazg.

Fekete Ferenc
elő.

QBE Atlasz Biztosító Zrt.
képviselésében:

QBE Atlasz Biztosító Rt.

Aláírás, pecsét:

Név:

Tisztség:

Szakállas György
igazgató

Gerdényi Attila
vezető elnökhelyettes

Union Biztosító Rt.
képviselésében:

UNION Biztosító Zrt.

Aláírás, pecsét:

Név:

Tisztség:

dr. Navasi Judit
igazgatói tag

Szabó Viktor
igazgató

AIG Europe S.A.
Magyarországi Fióktelepe
képviselésében:



AIG Europe S.A.
Magyarországi Fióktelepe
East-West Business Center
H-1088 Budapest,
Rákóczi út 1-3.
© Adószám: 22217871-2-42 -7-

Aláírás, pecsét:

Név:

Tisztség:

Flóris András
Fióktelep vezető

Sellősi András
üzletági igazgató

Gerling-Konzern Allgemeine
Versicherungs-
-Aktiengesellschaft
Magyarországi Fióktelepe
képviselésében:



GERLING

GERLING-KONZERN
ALLGEMEINE VERSICHERUNGS-AG
MAGYARORSZÁGI FIÓKTELEPE

Aláírás, pecsét:

Név:

Tisztség:

Klein Tamás
igazgató

2 SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK (ADATLAP)

2.1 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ALANYAI

2.1.1 Szerződő és díjfizető

a BKV

2.1.2 Biztosított

2.1.2.1 A Projekt Megrendelője:

a BKV

2.1.2.2 Az Együttes Biztosítottak

1. a Vállalkozók:

Mindazon Vállalkozók és szállítók, valamint az érdekkörükbe tartozó társaságok, így az anyavállalatok, leányvállalatok, alvállalkozók, tervezők, beszállítók, közreműködők, továbbá valamennyi jogi és természetes személy akik/amelyek a Vállalkozók érdekköréhez tartoznak és a projekt teljesítésében közreműködnek, és akik/amelyek teljesítésének az ellenértékét a Vállalkozási Szerződéses ár tartalmazza.

2. Továbbiak:

A BKV tervezői, tanácsadói, mérnökei, a Biztosított érdekkörébe tartozó kormányzati szervek, hatóságok képviselői, továbbá valamennyi jogi és természetes személy, aki/akik a BKV érdekköréhez tartoznak és a Projekt megvalósításában közreműködnek.

2.1.3 Biztosítók

2.1.3.1 A vezető biztosító

A Biztosítási Szerződés 1.1 pontja szerint.

2.1.3.2 Együttbiztosítók

A Biztosítási Szerződés 1.1 pontja szerint.

2.1.3.3 A biztosítók együttműködése

- (a) A Biztosítási Szerződést a Biztosítók együttbiztosítás formájában kötik.
- (b) A kockázatot a Biztosítók a jelen Biztosítási Szerződés 1.1 pontjában meghatározott arányban viselik és a biztosítási díj is ilyen arányban illeti meg őket. Minden egyes Biztosító felelőssége egyéni, a nevük alatti meghatározott arányban limitált.



- (c) a Biztosítók egyike sem jogosult a jelen Biztosítási Szerződés 1.1 pontja szerinti részesedését egyoldalú nyilatkozattal csökkenteni, vagy kockázatviselését megszüntetni. Amennyiben a Biztosítók bármelyike a Biztosítási Szerződés 1.1 pontjában rögzített mértékű kockázat viselésére neki fel nem róható okból képtelenné válik, az így kieső részt az ok bekövetkeztének időpontját követően a többi Biztosító köteles viselni.

(ca) Az e pontban említett ok bekövetkeztének időpontja

- i. a Biztosítóval szemben indított felszámolás esetén a felszámolás Csődtörvény szerinti kezdő időpontja
- ii. állomány-átruházás esetén a Felügyelet állomány-átruházásra vonatkozó engedélyének időpontja
- iii. bármely más ok esetén az a naptári nap, melyen az ok bekövetkezett.

(cb) A Biztosítók a kieső részt a jelen Biztosítási Szerződés 1.1 pontja szerinti részesedésük arányában viselik. Amennyiben a Biztosítók a kieső rész egymás közti felosztásának arányáról írásban ettől eltérő nyilatkozatot tesznek és ezt a BKV jóváhagyólag tudomásul veszi, ez utóbbi felosztási arány válik a Biztosítási Szerződés részévé.

- (d) A Vezető Biztosító a Biztosítók helyett és nevükben képviselőjüként jár el a Biztosítási Szerződéssel kapcsolatos minden kérdésben. A Biztosítók jelen Biztosítási Szerződés aláírásával megerősítik, hogy a Vezető Biztosító részére meghatalmazást adtak a jelen Biztosítási Szerződésben foglaltak szerinti eljárásra.

2.2 A BIZTOSÍTÁSI TANÁCSADÓ

A Biztosítási Szerződés megkötése és teljesítése során Biztosítási Tanácsadóként az:

Aon Magyarország Biztosítási Alkusz Kft.

(1146 Budapest, Hermina út 17.)

jár el.

2.3 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS TÁRGYA

A Biztosítási Szerződés a Projekttel kapcsolatos dologi károkra (1. Fejezet) és felelősségre (2. Fejezet) nyújt fedezetet.

A Projekt mindazon munka és tevékenység, amely a Budapest-i 4. sz. metróvonal I. szakasz megvalósításával összefügg, így annak:

2.3.1 Létesítményei:

- Végleges létesítmények,
- Az egyes építési helyszínek felvonulási létesítményei (ideiglenes-, és mobil épületei, előszerelő-, előkészítő létesítményei),
- Építészeti, technológiai és gépészeti, villamos szerelési anyagok és berendezések, az építő szerelő gépek kivételével,

- Minden ideiglenes anyag, szerkezet, ami a megvalósításhoz szükséges (szellőzés, víztelenítés, dűcolások, állványok, stb.),
- A Projekt megvalósítása érdekében a BKV által megkötött vállalkozási, szállítási szerződésekben előírt helyszíni próbák teljesítéséhez igénybevett - akár a Biztosított tulajdonában, akár felelős őrzésében lévő - létesítmények.

2.3.2 Tevékenységek:

- Tervezés,
- Mérnöki tevékenység, (beleértve a FIDIC szerinti Mérnököt és a BKV által igénybe vett független ellenőrző mérnök(ke)t), monitoring cégek, és egyéb tanácsadók tevékenységét, akiket a BKV a munkák koordinálására, ellenőrzésére illetve a Projekttel kapcsolatos szolgáltatások nyújtására megbíz,
- Bontás, építés (magas-, és mélyépítés, építőmérnöki, építészeti munkák), szerelés (technológiai, villamos-, irányítástechnikai, járműszerelési),
- Üzembe helyezés,
- A próbaüzem előkészítés és a próbaüzem,
- Szavatossági munkák (FIDIC meghatározás szerint: hibák javításának időszaka),
- Az üzemeltető, karbantartó személyzet betanítása,
- Az üzemeltetés és karbantartás előkészítése.

2.3.3 1. Fejezet: Dologi károk

2.3.3.1 Biztosított vagyon

- (a) A Vállalkozási Szerződésekkel kapcsolatos minden ideiglenes vagy végleges építés-szerelési munka minden tárgya, beleértve azokat az anyagokat, melyek a Biztosított tulajdonát képezik, vagy amelyekért a Biztosított felelős, és amelyek a Vállalkozási Szerződés teljesítésével összefüggésben az építési területen vagy belföldi szállítás közben találhatók az alábbi értelmezéssel és kiegészítéssel.
- (b) A BKV az alábbi tender csomagokkal, azok tartalmi és műszaki követelményeivel adja vállalkozásba a metróépítés létesítményeit. Az egyes tender csomagokra a BKV egy, vagy több Vállalkozási Szerződést köt egy vállalkozóval, vagy a vállalkozók által létrehozott konzorciummal.

Sorszám	Megnevezés
Co-02	Vonalalagutak és kapcsolódó állomási szerkezetek
Co-03	Kelenföldi pu. állomás szerkezetépítési munkái
Co-04	Tétényi út, Bocskai út, Móricz Zsigmond körtér állomások szerkezetépítési munkái
Co-05	Fővám tér, Kálvin tér állomás szerkezetek
Co-06	Rákóczi tér, Népszínház utca, Keleti pályaudvar állomások szerkezetépítési munkái

Co-07	Állomások belső beépítése
Co-08	Vágányépítés
Co-09	Rendszerek, áramellátás
Co-10	Metroszerelvények beszerzése
Co-11	Járműtelep
Co-12	Végleges felszíni rendezés

2.3.3.1.1 Átvett létesítmények

Átvett létesítmények azok a Vállalkozási Szerződéses teljesítések, amelyeket a Vállalkozóktól a Vállalkozási Szerződésük teljesítését követően, a BKV sikeres átadás-átvételi eljárás keretében átvész. A biztosítási fedezet ezekre a már átvett részekre változatlan feltételekkel fennáll a Biztosítási Szerződés 3. pont (1. Fejezet: Dologi károk) és annak kiegészítései szerint.

2.3.3.1.2 Meglévő vagyontárgyak

Az EPI 03 Függelékkel biztosítottak a BKV birtokában lévő vagyontárgyak, amelyeken valamely Együttes Biztosított szerződéses tevékenységet végez a Projekt megvalósításával összefüggésben, ezek elsősorban az új állomások környezetében található meglévő alagutak, metró állomások, villamos vonalak, megállók, aluljárók, ezek alépítményei.

2.3.3.1.3 A BKV felelős őrizetében lévő vagyontárgyak

Az EPI 03 Függelékkel biztosítottak az állomások környezetében a BKV által átépítésére, kiváltására átvett közművek (gáz-, víz-, szennyvíz-, esővíz-, vezetékek, villamos kábelek, hírközlési vezetékek, stb. és azok alépítményei).

2.3.3.1.4 A fedezetből kizárt vagyontárgyak

Építő-, szerelő gépek, úgymint alagútépítő gépek, földgépek, daruk, járművek, minden az Együttes Biztosítottak által használt gép, berendezés, ami a Projekt megvalósításához szükséges.

2.3.3.2 A BKV által nyújtott szolgáltatások, munkák

Sorszám	Megnevezés
P1	Karsztvíz monitoring rendszer kialakítása és üzemeltetése, mélyfúrású karsztvíz megfigyelő kút létesítése, Pesti oldal talajvíz megfigyelő rendszer kialakítása és üzemeltetése
P3	Tendertervek készítése
P4	Épületek és építmények kiegészítő állapotfelvétele, illetve alapozási síkok felvétele
P6	PR tanácsadó kiválasztása
P7	Biztosítási tanácsadói szolgáltatások
P7/2	Biztosítási szolgáltatások nyújtása
P9	Független ellenőrző mérnök
P10	Épületmozgást megfigyelő rendszer
P13	Független ellenőrző mérnök

P14	Járműtelep tervpályázat
P15	Kelenföldi pályaudvar tervezett területe szennyezettségének feltárása
P16	Irodabérleti szolgáltatás - nyílt
P17	Projektvezetési Tanácsadói Szolgáltatások
K1A	Kapcsolódó felszíni beruházások tervezése
K1A-2	Kapcsolódó felszíni beruházások tervezése - Budai állomások

2.3.4 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás

A Biztosítottak törvényes felelőssége mindazon személyi sérüléssel és dologi károkért, melyeket valamely Biztosított a Projekttel összefüggésben végzett tevékenysége során harmadik félnek okoz. A Biztosítási Szerződés tartalmazza a Biztosítottak keresztfeladatait is.

2.4 ÉPÍTÉS-SZERELÉSI HELYSZÍN, TERÜLETI HATÁLY

2.4.1 1. Fejezet: Dologi károk, Építés-szerelési Helyszín

Budapestén bárhol, ahol a Projekttel kapcsolatban építés-szerelési tevékenység, előgyártás, előszerelés zajlik, kivéve a szállító vagy annak alvállalkozója gyártóművi telephelyét, de Magyarországon bárhol, ahol a biztosított vagyon közbülső tárolásra vagy szállításra kerül.

2.4.2 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás, Területi Hatály

Magyarország, és a 2. Fejezet hatálya kiterjed az üzleti tárgyalások, tervezés, ellenőrzés, minőség ellenőrzés, oktatás céljából történt hivatalos látogatás során bármely a 2.3.2 pont szerint tevékenységgel összefüggésben bárhol világszerte (kivéve USA, Kanada) okozott károkra is.

2.5 A SZERZŐDŐ (BKV) TEVÉKENYSÉGE

A BKV a Budapest Főváros Önkormányzata tulajdonában lévő zártkörűen működő részvénytársaság, amelynek tevékenysége Budapest tömegközlekedésének (metró, busz, villamos, trolibusz, és helyi érdekű vasút) fejlesztése, üzemeltetése és karbantartása.

2.6 BIZTOSÍTÁSI IDŐSZAK

2.6.1 A Biztosítási Időszak teljes időtartama

A Biztosítási Időszak

- Építés-szerelési Időszakból és
- Szavatossági Időszakból áll.

A Biztosítási Időszak teljes időtartama a szerződés aláírását követő első nap 00 órától 2012. december 31.-én 24 óráig terjed.

2.6.2 Építés-szerelési Időszak

A szerződés aláírását követő első nap 00 órától 2010. december 31-én 24 óráig, mindkét napot és

- a 4 hetes üzembe helyezést, üzemi próbákat, garanciális méréseket, és
- a 6 hónapos utasforgalom nélküli próbaüzemet is beleértve.

2.6.3 Szavatossági Időszak

Az Építés-szerelési Időszakot követő 24 hónap - a Biztosítási Szerződés 3.3.2 és 4.3.2 pontjában foglalt - kiterjesztett szavatossági időszak az 1. és 2. Fejezet vonatkozásában.

2.6.4 Használatba vétel

Abban az esetben, ha a Projekt bármely végleges létesítménye valamely részét átveszik vagy használatba veszik, az Építési Időszak ezen létesítmény-részek tekintetében befejezettnek tekintendő, és a Biztosítási Szerződés 3. és 4. pontja (1 és 2 Fejezet) tekintetében a Szavatossági Időszak (amennyiben az arra alkalmazható) kezdődik meg az ilyen átvétel vagy a használatba vétel napján.

Valamely Vállalkozási Szerződés részleges vagy teljes teljesítését követő Biztosított által történő részleges átvétel csak abban az esetben eredményezi az Építési Időszak ezen munkák tekintetében történő megszűnését, ha a szükséges hatósági engedélyek birtokában a tényleges üzemeltetési tevékenység, a forgalom megkezdődik a Projekt valamely részén.

2.6.5 A Biztosítási Időszak kiterjesztése

A Vezető Biztosítóval történő külön megállapodás és díjfizetés alapján.

2.6.6 Építés szüneteltetése

A Biztosítási Szerződés Különös Feltételek 7.3 pontja rendelkezése értelmében a biztosítási fedezet fennáll az esetleges szüneteltetés időszakára külön biztosítási díj fizetése nélkül, a 30 napnál hosszabb szüneteltetésre vonatkozó bejelentési kötelezettség fenntartásával.

2.7 FELMONDÁS, VÁLTOZÁS-BEJELENTÉS, KÁRMEGELŐZÉSI KÖTELEZETTSÉG

2.7.1 A Biztosítók felmondása

Biztosítók a jelen Biztosítási Szerződést csak a díjfizetés elmulasztásának esetén mondhatják fel, hatvan (60) napos felmondási idő megtartása mellett. A felmondást írásbeli indokolt nyilatkozatba kell foglalni és tértivevényes ajánlott levélben kell megküldeni a BKV-nak.

A felmondás nem hatályosul, amennyiben a BKV a megfizetni elmulasztott biztosítási díjat legkésőbb a felmondási idő lejártának napján a Biztosítók részére átutalja.

2.7.2 BKV felmondása

2.7.2.1 A BKV a jelen Biztosítási Szerződést hatvan (60) napos felmondási idő megtartása mellett felmondhatja.

(a) a Főváros által a Beruházás megvalósításának felfüggesztéséről, félbehagyásáról, elhalasztásáról hozott döntés esetén;

(b) amennyiben a Biztosítók a Biztosítási Szerződésben rögzített kötelezettségüket, vagy egyébként együttműködési kötelezettségüket súlyosan megszegik.

2.7.2.2. A felmondást írásbeli indokolt nyilatkozatba kell foglalni és tértivevényes ajánlott levélben kell megküldeni a Vezető Biztosítónak.

2.7.2.3. A BKV felmondása esetén a Biztosítók kötelesek a Biztosítási Szerződés megszűnését követő hatvan (60) naptári napon belül visszafizetni a BKV-nak az általa már befizetett biztosítási díj biztosítással már nem fedezett időszakra eső időarányos részét.

2.7.2.4 A jelen Cikkelyben megfogalmazott felmondási jogon túlmenően a BKV jogosult - legkésőbb a Biztosítási Szerződés hatályba lépését követő harmincöt (35) napon belül - a Biztosítási Szerződést azonnali hatállyal felmondani, ha a Magyar Állam – a közte és Budapest Főváros Önkormányzata között 2004. január 19-én létrejött, és 2005. július 18-án módosított, „A budapesti 4-e metróvonal Budapest Kelenföldi Pályaudvar és Budapest Bosnyák tér közötti szakasza közös finanszírozására” létrejött szerződés alapján – a kontrollpozícióját gyakorolva kifogást emel jelen Szerződéssel szemben. Ebben az esetben a BKV átadja a Biztosító részére a Magyar Állam kifogást bejelentő nyilatkozata másolatát. A Biztosítót az e pontban foglalt felmondás esetén a Biztosítási Szerződésben meghatározott biztosítási díj időarányos része illeti meg.

2.7.3 Közlési kötelezettség

A BKV közlési kötelezettségének az Ajánlattételi Felhívás részét képező biztosítói tájékoztató („underwriting information”), valamint a közbeszerzési eljárás során átadott információk rendelkezésre bocsátásával és a Biztosítók azzal kapcsolatos írásban feltett kérdéseire adott valóságnak megfelelő válaszokkal tesz eleget. A közlési kötelezettség kizárólag a BKV-t terheli.

2.7.4 Lényeges változás (Változás-bejelentési kötelezettség)

A Biztosítási Szerződés 8.3 pontját a Felek az alábbiak szerint módosítják és egészítik ki:

(a) A BKV kizárólagos joga és kötelezettsége a kockázatok lényeges változásának bejelentése.

(b) Csak azok a módosítások és változások minősülnek lényeges változásnak, melyek hatósági engedélymódosítási kérelemmel járnak.

- (c) A Biztosítókat a BKV változás-bejelentési kötelezettsége kapcsán kizárólag a Biztosítási Szerződés 8.3 pontja szerinti jogok illetik meg.
- (d) Ha a Felek között nem jött létre megállapodás arról, hogy a kockázat lényeges növekedése miatt miként szükséges a Biztosítási Szerződést módosítani és bármelyik fél erre vonatkozó javaslatának előterjesztésétől számított 45 napon belül nem tudnak megállapodni az általuk közösen kijelölendő szakértő személyében, a vita eldöntését a Felek a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett működő Állandó Választott Bíróság hatáskörébe utalják, mely saját szabályzata szerint, három választottbíró alkotta tanácsban jár el, s eljárása során, melyet magyar nyelven folytat le, a magyar jogot alkalmazza.

2.7.5 Ésszerű elővigyázatosság (Kármegelőzési kötelezettség)

A Biztosítási Szerződés 8.4 pontjában foglaltakon túlmenően a Felek a BKV és a Biztosítottak kármegelőzési kötelezettsége körében a következőkben állapodnak meg.

- 2.7.5.1 A Biztosítási Szerződéshez annak 10.3 pontjában mellékletként csatolt Kockázatkezelési Kódex a Biztosítottak – az Általános Feltételekben és a Függelékben meghatározottakon túli - kármegelőzési teendőit rögzíti.
- 2.7.5.2 A BKV a Biztosítási Szerződés időtartama alatt törekszik a Kockázatkezelési Kódex rendelkezéseinek betartására és betartatására.
- 2.7.5.3 A Biztosítók által arra kijelölt képviselőnek jogában áll a Biztosítási Szerződés 8.5. pontjával összhangban az Építés-szerelési Helyszínre bármely ésszerű időpontban és előzetes értesítés mellett belépni, ott vizsgálatot folytatni, és/vagy az ott tartott vonatkozó dokumentumokat megtekinteni, és meggyőződni arról, hogy mindezek minden szempontból megfelelnek-e a Kockázatkezelési Kódex rendelkezéseinek.
- 2.7.5.4 Ha a Biztosítók olyan tényről szereznek tudomást, amely véleményük szerint nincs összhangban a Kockázatkezelési Kódex rendelkezéseivel, arról a BKV-t értesítik. Az értesítésben meg kell jelölni a Biztosítók által javasolt intézkedéseket. A BKV vállalja, hogy a Kockázatkezelési Kódex előírásainak betartására intézkedéseket tesz. Amennyiben a BKV a javasolt intézkedésekkel nem ért egyet, a Biztosítási Szerződés 2.7.4 (d) pontjával módosított 8.3 pontja szerint kell eljárni.
- 2.7.5.5 A Biztosítók mentesülnek fizetési kötelezettségük alól, amennyiben bizonyítják, hogy a kárt a Kockázatkezelési Kódexbe foglalt rendelkezések be nem tartásával vagy az intézkedések elmulasztásával jogellenesen
 - (a) a BKV, illetőleg az Együttes Biztosítottak,
 - (b) a BKV illetve az Együttes Biztosítottak a Projekt valamely része megvalósításának irányításával járó munkakört betöltő alkalmazottai, illetőleg megbízottai szándékosan, vagy súlyosan gondatlanul okozták.

2.7.5.6 A jelen pontban foglalt rendelkezések nem érintik azokat a jogokat, amelyek a Biztosítókat egyébként a Biztosítási Szerződés alapján megilletik. Ezekről a jogokról a Biztosítók nem mondanak le, azok meg nem szűnnek.

2.8 BIZTOSÍTÁSI ÖSSZEGEK/KÁRTÉRÍTÉSI LIMIT

2.8.1 1. Fejezet: Dologi károk

Biztosított Vagyon

1 (a) pont „Munkák”

A Biztosítási Szerződés 2.3.3 pontja szerinti Biztosított Vagyon, mely az alábbi munkanemekhez kapcsolódik

	€
Alagútépítés	200.000.000
Allomás szerkezetek	168.000.000
Allomások befejező munkái	92.000.000
Felszín feletti munkák	24.000.000
Járműtároló	40.000.000
Vágányépítés	48.000.000
Rendszerek	88.000.000
Járművek	140.000.000
Tervezett Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár:	€800.000.000

A BKV köteles a Biztosítási Szerződés hatályba lépése után a megkötött Vállalkozási Szerződések megkötésének tényét, és azok szerződéses árát a Vállalkozási Szerződés megkötésétől számított 15 naptári napon belül a Vezető Biztosítónak írásban bejelenteni. A bejelentéssel a Tervezett Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár minden további jogcselekmény nélkül automatikusan módosul.

A Projekt megvalósítását szolgáló valamennyi Vállalkozási Szerződés hatályba lépését követően, az utolsóként létrejött Vállalkozási Szerződés hatálybalépésének napjával a végső Tényleges Teljes Vállalkozási Szerződéses Árnak megfelelően a Munkák Teljes Biztosítási Összege a Biztosítási Szerződés 2.12.4 pontjában foglaltak szerint módosul, és elszámolásra kerül.

A Biztosítási Szerződés 3.3.9 pontja szerinti 20%-os automatikus biztosítási összeg növekedés a Munkák Teljes Biztosítási Összege mindenkor összegére alkalmazandó.

„A BKV által nyújtott anyagok, szolgáltatások, munkák”:

Mérnöki tevékenységek a Biztosítási Szerződés 2.3.3.2 pontja szerint.	A Tervezett teljes vállalkozási szerződéses ár, a Munkák része
---	--

A Munkák Tervezett Teljes Biztosítási Összege:

€ 800.000.000

1 (b) pont „Eszközök”

Mobil és telepített építő-szerelő gépek, berendezések,	Fedezetből kizárva
Ideiglenes és mobil épületek (piaci érték)	1 (a) része
Az 1 (a) ponthoz tartozó kiegészítő fedezet biztosítási összege:	
	€
1 (n) Meglévő vagyontárgyak fedezete és felelős őrizetben lévő vagyontárgyak (EPI 03)	10.000.000

Előzetes Teljes Biztosítási összeg: €810.000.000

Biztosítási Összeg az Elemi Károkból eredő eseményekre a Teljes Biztosítási Összegen belül káreseményenként és összesen a Biztosítási Időszakra: **€ 250.000.000**

1(c) – 1(n) Kiegészítő fedezetek

- 1(c) Romeltakarítás és ideiglenes elbontás fedezete a 1. Fejezet 3.3.3 pontjától eltérően a K2 és K3 függelékekkel:
Biztosítási összeg káreseményenként a kár 10%-a, de maximum € 10.000.000
- 1(d) Szakértői költségek fedezete összhangban az 1. Fejezethez tartozó Memorandum 3.3.4 pontjával:
Biztosítási összeg káreseményenként: € 500.000
- 1(e) Belföldi szállítmány összhangban az 1. Fejezethez tartozó Memorandum 3.3.5 pontjával:
Biztosítási összeg káreseményenként: € 1.000.000
- 1(f) Telephelyen kívül tárolt vagyontárgyak fedezete összhangban az 1. Fejezethez tartozó Memorandum 3.3.6 pontjával:
Biztosítási összeg káreseményenként és raktári egységenként: € 1.000.000 és a Biztosítási Időszakra összesen € 5.000.000
- 1(g) A túlórák, munkaszüneti napokon, éjszaka végzett munkák, expressz fuvarok többletköltségei az 1. Fejezethez tartozó Memorandum 3.3.11 pontjával összhangban:
Biztosítási összeg káreseményenként: a vonatkozó költség 25 százaléka, de maximum € 500.000
- 1(h) A sztrájk, zavargás és polgári megmozdulás következtében fellépő károk fedezete az 1. Fejezethez tartozó EPI 05 Függelékkel összhangban:
Biztosítási összeg káreseményenként: € 1.000.000
- 1(i) A légi fuvarok többletköltségeinek fedezete az 1. Fejezethez tartozó EPI 02 Függelékkel összhangban:

Biztosítási összeg káreseményenként: € 500.000

- 1(j) A 3.2 (a) bekezdéstől eltérően az 1. Fejezethez tartozó MüRe 115 Függelék szerint a hibás anyag, hibás tervezés és gyártási munka következményeként bekövetkező Dologi károk fedezete:

Biztosítási összeg káreseményenként: € 25.000.000

- 1(k) Az 1. Fejezethez tartozó MüRe 101 Függelékkel összhangban „Alagút- és tárnaépítés külön feltételei”:

A költség maximálisan fizethető százaléka: 120 százalék

- 1(l) Az 1. Fejezethez tartozó K6 „Háborús robbanó szerkezetek okozta károk” egyedi Függelékkel összhangban:

Biztosítási összeg káreseményenként: € 500.000

és a Biztosítási Időszakra összesen: € 1.000.000

- 1(m) Anyagok tárolása következtében fellépő károk fedezete az 1. Fejezethez tartozó EPI 40 Függelékkel összhangban:

Biztosítási összeg káreseményenként: € 1.000.000

- 1 (n) Meglévő vagyontárgyak fedezete és felelős őrizetben lévő vagyontárgyak az 1. Fejezethez tartozó EPI 03 Függelékkel összhangban

Biztosítási összeg káreseményenként: € 10.000.000

Az Elemi Károkból származó káreseményekre és a fenti 1(c)-1(n) pont szerinti kiegészítő fedezetekre meghatározott Biztosítási Összegek a Biztosítási Időszak alatt nem változnak, így azokra nem alkalmazandó a Biztosítási Szerződés 3.3.9 pontja szerinti 20%-os automatikus biztosítási összeg növekedés sem.

2.8.2 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás

2.8.2.1 Kártérítési limit

A kártérítési limit 100.000.000 € káreseményenként és összesen a Biztosítási Időszakra.

2.8.2.2 Egyéb limitek

- (a) Külső szakértői költségek fedezete az önrészesedés alatti károk rendezéséhez:

Biztosítási összeg káreseményenként és összesen

a Biztosítási Időszakra: € 250.000

- (b) A 4.2. (d) bekezdés szerint a hirtelen, váratlan, balesetszerű környezetszennyezési károk fedezete:

Biztosítási összeg káreseményenként € 2.500.000

és összesen a Biztosítási Időszakra: € 5.000.000

2.8.3 A Teljes Biztosítás különös szabályai

2.8.3.1 A Biztosítási Szerződés 7.1 pontjának alkalmazása szempontjából az egyes Vállalkozási Szerződések összessége egy egységnek tekintendő.

2.8.3.2 A Biztosítási Szerződés 7.1 pontjának alkalmazása során a Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár alatt a Felek a ténylegesen megkötött Vállalkozási Szerződések szerződéses árának összegét értik.

2.9 3. FEJEZET: TÖRÖLVE²

2.10 ÖNRÉSZESEDÉSEK

2.10.1 1. Fejezet: Dologi károk

Az Önrészesedés

- (a) € 750.000 minden egyes káreseményre az alagút- és akna építés esetén
- (b) € 750.000 minden egyes káreseményre, a föld alatti munkák esetén – az alagút- és akna építés kivételével
- (c) € 250.000 minden egyes Elemi Kárból és a MüRe 115 Függelék szerinti tervezési kockázat fedezetéből eredő káreseményre
- (d) € 75.000 minden egyes egyéb káreseményre.

Az e pontban rögzített önrészesedéseket káreseményenként kell alkalmazni. Ha kár esetén több mint egy önrészesedést kell alkalmazni, úgy a teljes önrészesedés nem lehet több, mint a káreseményre alkalmazott legnagyobb önrészesedés.

2.10.2 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás

- € 50.000 minden egyes káreseményre , kivéve
- 10 %, de minimum € 50.000 káreseményenként a környező épületek vonatkozásában
- € 0 a személyi sérüléses és az ilyen sérülés következtében a sérült személyes vagyontárgyaiban bekövetkezett károk vonatkozásában.

Az e pontban rögzített önrészesedéseket káreseményenként kell alkalmazni. Egy épületen, vagy építményen a Biztosítási Időszakban azonos okból és/vagy munkák következtében bekövetkező összes kár egy káreseménynek minősül. Ha kár esetén

² Az eredeti feltétel szöveg 2.9 pontját (Késedelmes üzembehelyezés feltétele) nem alkalmazzák, ezért törölve.

több mint egy önrészesedést kell alkalmazni, úgy a teljes önrészesedés nem lehet több, mint a káreseményre alkalmazott legnagyobb önrészesedés.

2.11 BIZTOSÍTÁSI FÜGGELÉKEK

Száma	Címe
Fedezet kiterjesztések	
EPI 01	Részletfizetés
EPI 02	Légifuvarok többletköltségének fedezete
EPI 03	Meglévő vagyontárgyak fedezete
EPI 05	Sztrájk, zavargás és polgári megmozdulás fedezet
EPI 08	A vibráció, a teherhordó szerkezetek meggyengítése vagy eltávolítása Függelék
EPI 09	Földalatti kábelek, csővezetékek, berendezések fedezete (TPL)
EPI 10	Az átvett vagy üzembe helyezett biztosított létesítmények fedezete
Műszaki Függelékek	
MüRe 115	A Tervezési kockázat fedezete
EPI 40	Anyagok tárolása fedezet
EPI 41	Tűzvédelmi berendezések, előírások
EPI 46	Talajvíz szivattyúzás üzemeltetése
MüRe 101	Alagút és tárnaépítés külön feltételei
MüRe 121	A cölöpalapozási és támfalépítési munkálatokra vonatkozó külön feltételek
MüRe 008	Földrengéses övezetben létesülő építményre vonatkozó kikötés
EPI 52	Hideg-, melegpróbák, próbaüzem
Külön függelékek	
K1	Elektronikus adatok
K2	Romeltakarítás
K3	Ideiglenes elbontás
K4	Együttes biztosítottak
K5	Állami hatóságokra vonatkozó függelék
K6	Háborús robbanó szerkezetek okozta károk
NMA2918	Háborút és terrorizmust kizáró kiegészítő függelék
K7	Azbeszttel kapcsolatos károkat kizáró függelék

2.12 BIZTOSÍTÁSI DÍJ

2.12.1 Biztosítási díjtételek

1. Fejezet: Dologi károk: 1,553 %
2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás: 0,543 %
A felelősségbiztosítás díjtételét – a kártérítési limit figyelembe vételével – a Felek az Előzetes Teljes Biztosítási összegre határozták meg.

2.12.2 A Biztosítási Díj számításának módja

1. Fejezet: Dologi károk:
A Dologi károk díja a dologi károk díjtételének és Előzetes Teljes Biztosítási összegnek a szorzata.
2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás
Az általános felelősségbiztosítás díja az általános felelősségbiztosítási díjtételnek és az Előzetes Teljes Biztosítási összegnek a szorzata.

2.12.3 Biztosítási Díj (díjelőleg)

1. Fejezet: Dologi károk:
€ 12.579.300 beleértve minden adót és illetéket.
2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás:
€ 4.398.300 beleértve minden adót és illetéket.



2.12.4 A Biztosítási Díj elszámolása és végelszámolása

- 2.12.4.1 Amennyiben a Munkák Tervezett Teljes Biztosítási Összege a Tényleges Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár alapján megváltozik, a Biztosítási Díj is ennek megfelelően módosul.
- 2.12.4.2 Amennyiben a 2.12.4.1 pont alapján számított Biztosítási Díj eltér a 2.12.3 pontban rögzített Biztosítási Díjtól, a különbözetet a Felek az EPI 01 Függelék szerinti következő esedékes díjrészlet megfizetése során elszámolják oly módon, hogy az esedékes díjrészletet megnövelik, vagy csökkentik a különbözet összegével.
- 2.12.4.3 A 2.12.3 pontban meghatározott Biztosítási Díj(díjelőleg) és a Tényleges Teljes Biztosítási Összeg alapján végelszámolás készül az Általános Feltételek 8.11 pontja szerint, legkésőbb az Építés-szerelési Időszak lejártát követő 6 hónapon belül. Amennyiben a végelszámolás alapján számított Biztosítási Díj eltér a 2.12.3 pontban rögzített Biztosítási Díj 2.12.4.2 pont szerint korrigált összegétől, a különbözetet a Felek a végelszámolás időpontjától számított harminc (30) napon belül a BKV által kiállított jóváíró számla ellenében a Biztosítók megfizetik a BKV-nak, illetve a Vezető Biztosító által kiállított számla ellenében a BKV megfizeti a Biztosítóknak.
- 2.12.4.4 A végelszámolás során a Biztosító a Munkák Teljes Biztosítási Összege 110 %-át tekinti a végelszámolás alapjának, és biztosítási díjat csak a Munkák Teljes Biztosítási Összege ezt meghaladó része után számít fel.

2.12.5 A Biztosítási Díj fizetése

A Biztosítási Díjat a BKV, az EPI 01 függelék szerinti részletekben köteles megfizetni. Az egyes díjrészletek az EPI 01 függelék szerinti időpontokban válnak esedékessé. A Vezető Biztosító az esedékesség időpontjában jogosult a 2.12.6 pont szerinti deviza záradék figyelembe vételével a számlát kiállítani.

A BKV a Biztosítási Díjat a Vezető Biztosító által kiállított számla alapján, a számlában megjelölt bankszámlára való átutalással fizeti meg.

A BKV a Biztosítási Díjat, annak esedékességét követően, a számlában megjelölt teljesítési határidőben fizeti meg, azzal a korlátozással, hogy a BKV a Vezető Biztosító részére a számla benyújtásától számított negyvenöt (45) munkanapon belüli időpontban kifizetést nem teljesít, és ezen időtartamon belül a fizetéssel akkor sem esik késedelembe, ha a számlában megjelölt teljesítési határidő ennél rövidebb. A negyvenöt (45) munkanapnál rövidebb fizetési határidőt feltüntető számla esetén a fizetési határidő a számla benyújtásától számított negyvenötödik (45.) munkanap.

A Biztosítási Díj megfizetésének késedelme – a késedelem időtartamától függetlenül – nem jár a Biztosítási Szerződés automatikus megszűnésével.

A Ptk. 539. § (1) bekezdése nem alkalmazandó a Biztosítási Szerződésre, így a Biztosítási Díj első részletének megfizetése nem feltétele a Biztosítási Szerződés hatályba lépésének.

2.12.6 Deviza záradék

2.12.6.1. A BKV a biztosítási díjat €-ban egyenlíti ki, de jogában áll magyar forintban is fizetni a Felek előzetes, erre vonatkozó megállapodása szerint.

2.12.6.2. Felek az egyes fizetésekre az alábbi szabályokat alkalmazzák:

- (a) A mindenkori Biztosítási Összeget €-ban tartják nyilván. A Biztosítási Összeggel kapcsolatos elszámolás alapja is €. A forintban kötött vállalkozási szerződések átszámítása a szerződéskötés napján érvényes MNB árfolyamon történik.
- (b) A Biztosítási Díj végelszámolásakor a Tényleges Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár € összege az elszámolás alapja, a Tényleges Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár és a Tényleges Teljes Biztosítási Összeg közötti különbség forint értékének átszámítása az elszámolás napján érvényes MNB árfolyamon történik.
- (c) Ha a Biztosítási Díjat forintban fizetik, úgy a Biztosítási Szerződés EPI 01 Függelék szerinti esedékes forint díját az €-nak a Biztosítási Díj esedékessége napján, vagy – ha ezen a napon az MKB nem tesz közzé ilyen árfolyamot – az azt követő első banki napon érvényes MKB deviza eladási árfolyamon számítják ki.
- (d) Ha a kárt forintban térítik meg, úgy az MKB alábbi időpontokban érvényes deviza eladási árfolyamát alkalmazzák:
 - (da) az önrészesedés kiszámítása esetén a biztosított kár lezárása napján,
 - (db) a biztosítási összeg kiszámítása esetén a biztosított kár lezárása napján.
- (e) A BKV-nak jogában áll, hogy egyéb természetes és/vagy jogi személyt jelöljön meg a kifizetés jogosultjaként, és – ha a magyar devizarendelkezések megengedik – a fizetés pénznemeként €-t vagy más külföldi devizát jelöljön meg.

2.13 JOGI FELTÉTELEK

2.13.1 Alkalmazandó jog

Az Általános Feltételek 8. 13 pontja az e pontban foglaltak szerint alkalmazandó a Biztosítási Szerződésre. A Biztosítási Szerződésre, különös tekintettel annak értelmezésére, érvényességére és teljesítésére, irányadó jog a magyar jog. A Biztosítási Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Biztosítási Szerződés megkötésére irányuló közbeszerzési eljárás részvételi és ajánlati felhívása valamint a Biztosítók ajánlata, továbbá a Polgári Törvénykönyv és a Közbeszerzési Törvény rendelkezései az irányadók.

2.13.2 A jogviták rendezése

Az Általános Feltételek 8. 8 pontjában foglaltak helyett a Felek közötti jogviták rendezésére az e pontban foglalt szabályokat kell alkalmazni. A Felek a Szerződéssel kapcsolatban esetlegesen felmerülő vitás kérdéseiket tárgyalásos úton rendezik. Arra az esetre, ha ez harminc (30) napon belül nem vezetne eredményre, a Felek – a 2.7.4(d) pontban rögzített eltéréssel – alávetik magukat helyi bíróság hatáskörébe tartozó ügyben a Pesti Központi Kerületi Bíróság, megyei bíróság hatáskörébe tartozó ügyben a Fővárosi Bíróság kizárólagos illetékességének.

2.13.3 Értelmezés

A Biztosítási Szerződés értelmezésére az Általános Feltételek 8.1 pontjában foglaltak helyett az alábbi rendelkezések alkalmazandók. A Biztosítási Szerződés pontjai együtt egységes szerződésként értelmezendők és a Biztosítási Szerződés illetve annak bármelyik részében szereplő szavak és kifejezések, melyek konkrétan meghatározott jelentéssel bírnak, a megjelenés helyétől függetlenül mindig ugyanazzal a meghatározott jelentéssel rendelkeznek. Amennyiben a Biztosítási Szerződés egyes részei között értelmezésbeli különbség merül fel, úgy az értelmezés szempontjából a szerződés egyes pontjai közötti sorrendiség az alábbi:

- | | |
|----------|---|
| 1. pont | Szerződéses megállapodás, |
| 2. pont | Szerződési Feltételek, |
| 9. pont | Függelékek, |
| 3. pont | 1. Fejezet, Dologi károk, |
| 4. pont | 2. Fejezet, Általános felelősség, |
| 5. pont | 3. Fejezet, Késedelmes üzembe helyezés (Törölve), |
| 6. pont | Általános Kizárások, |
| 7. pont | Különös Feltételek, |
| 8. pont | Általános Feltételek, |
| 10. pont | Mellékletek |

ebben a sorrendben.

2.14 KÁRBEJELENTÉS

Az Általános Feltételek 8.6 pontja az alábbi rendelkezésekkel egészül ki illetve módosul:

2.14.1 Kárbejelentés

2.14.1.1 A kárbejelentésre csak a BKV jogosult, a Biztosítók felé más Biztosítottak ilyen bejelentést joghatályosan nem tehetnek. Ha a Biztosítók nem a BKV-tól – ideértve a harmadik személyek által tett kárbejelentéseket - kapnak kárbejelentést, kötelesek erről a BKV-t haladéktalanul tájékoztatni, egyidejűleg kérve tőle a bejelentés megerősítését.

2.14.1.2 A BKV a kárbejelentést a lehetséges kárigényt megalapozó esemény bekövetkeztét követően haladéktalanul, de legkésőbb az arról történt tudomásszerzést követő 7 napon belül köteles, a Biztosítási Szerződés 8.6 pontjában foglaltak betartásával és 10.1 pontjában meghatározott tartalommal megtenni egyidejűleg az alábbiaknak:

Allianz Hungária Biztosító Zrt.
Vezető Biztosító

1113 Budapest,
Hamzsabégi út 60
Tel: 36 1 372 53 00
Fax: 36 1 372 53 52
E-mail: office_ck@allianz.hu

Aon Magyarország Kft.
Biztosítási Alkusz

1146 Budapest
Hermina út 17.
Tel: 36 1 471 98 00
Fax: 36 1 471 98 07
E-mail: metro4@aon.hu

2.14.1.3 Amennyiben a kár helyreállítása élet- és balesetvédelmi, illetve állagmegóvási okok miatt halaszthatatlanul szükséges, a Biztosított jogosult a helyreállítást - a Vezető Biztosító egyidejű tájékoztatása mellett - arra tekintet nélkül elvégezni, hogy Biztosítók a kár felmérését megkezdték-e, köteles azonban a kár-állapotot a Felek által kölcsönösen elfogadott részletességgel rögzíteni (fénykép, videó, jegyzőkönyv stb.).

2.14.2 Kárszakértő

2.14.2.1 Önrész alatti, a 2. Fejezet által fedezett (felelősségi) károk

A Biztosítók a kárbejelentést követő nyolc (8) naptári napon belül elvégzik a kár szakértői szemléjét, melynek alapján tizenöt (15) naptári napon belül a kárról jegyzőkönyvet készít, melyet eljuttat a BKV-nak és a Biztosítási Tanácsadónak. A kárfelvételi jegyzőkönyvben dokumentáltan (fényképek, stb.) rögzíteni kell a bejelentett kár valószínűsíthető okát, kiterjedését, valamint a kár helyreállításának várható időszükségletét és költségeit.

2.14.2.2 Önrész feletti károk

Amennyiben a kárrendezés folyamán külső szakértő bevonása válik szükségessé, a kárbecslő, a szakértő, és a felülvizsgáló (a továbbiakban együtt: kárszakértők) személyére a BKV, vagy jóváhagyásával, a káreseménnyel érintett Biztosított - a Biztosítási Tanácsadóval együttműködve - tesznek javaslatot, a javaslatot a Biztosítóknak jóvá kell hagynia. A javasolt kárszakértő(k)ről a Biztosítók a kárszakértő személyére tett javaslat kézhezvételét követő 15 napon belül írásban nyilatkoznak, ennek elmaradása esetén a jóváhagyást megadottnak kell tekinteni. Amennyiben a Biztosítók a javasolt kárszakértőt nem hagyják jóvá, kötelesek jóváhagyást megtagadó nyilatkozatuk időpontját illetve a fentiek szerinti 15 napos határidő elteltét követő 8 napon belül három (3) megfelelő szakismerettel és elismertséggel rendelkező kárszakértőt javasolni, melyek közül a BKV a Biztosítási Tanácsadóval együttműködve kiválasztja a ténylegesen megbízásra kerülő kárszakértőt.

2.14.3 A kárigénnyel kapcsolatos jogok gyakorlása

(a) Kommunikáció

A kárbejelentésen túl is bármilyen jognyilatkozat tételére valamint írásbeli vagy más módon történő kommunikációra a Biztosítók felé kizárólag a BKV jogosult. A Biztosítottak felé irányuló nyilatkozataikat – ideértve kérdéseiket is – a Biztosítók – a Vezető Biztosító közbeiktatásával - kizárólag a BKV-n keresztül teszik meg.

(b) Kárfizetés

A kárigényeket a Vezető Biztosító fizeti ki. A BKV az Együttes Biztosítottakat megillető (a Biztosítókkal történt előzetes megállapodás szerinti) kártérítések kifizetésére rendelkezést ad a Vezető Biztosítónak.

(c) A kárbejelentés elmulasztása vagy késedelme

A Biztosított késedelmes kárbejelentése vagy a kár bejelentésének részéről történt elmulasztása csak abban az esetben jár az Általános Feltételek 8.6. pontjában foglalt következményekkel, ha a késedelem vagy mulasztás miatt a kárral kapcsolatos lényeges körülmények kideríthetetlenekké váltak.

(d) A kárigény elévülése

Az Általános Feltételek 8.6. pontjának negyedik bekezdésétől eltérően a kárigény abban az esetben évül el, ha a Biztosítottak a kárigény írásbeli, részletes indokolást tartalmazó elutasítását követő kilenc (9) hónapon belül nem tesznek semmilyen lépést a Biztosítók felé, vagy nem indítanak rendes bíróság előtti peres eljárást vagy választott bírósági eljárást a kárigény érvényesítése céljából.

2.15 SZÁNDÉKOS KÁROKOZÁS ÉS GONDATLANSÁG

Az Általános Kizárások 6.3 pontjában foglaltak helyett a Biztosítottak által okozott károkra a következő szabályok irányadóak.

2.15.1 A Biztosítók mentesülnek fizetési kötelezettségük alól, ha bizonyítják, hogy a kárt

(a) a BKV, illetőleg az Együttes Biztosítottak,

(b) a BKV illetve az Együttes Biztosítottak a Projekt valamely része megvalósításának irányításával járó munkakört betöltő alkalmazottai, illetőleg megbízottai,

jogellenesen, szándékosan vagy súlyosan gondatlanul okozták.

2.15.2 A 2. Fejezet által fedezett károk tekintetében a Biztosítók a Biztosított szándékos vagy súlyosan gondatlan magatartása sem mentesíti. A szándékos károkozás esetében azonban a Biztosítók követelhetik attól a Biztosítottól, akinek magatartása következtében a Biztosítók kifizetést teljesítettek, a kifizetett biztosítási összeg megtérítését, kivéve, ha a Biztosított bizonyítja, hogy a károkozó magatartás nem volt jogellenes.

2.16 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS FELTÉTELEINEK BETARTÁSA

Az Általános Feltételek 8.2 pontja a Biztosítási Szerződésre azzal az eltéréssel alkalmazandó, hogy a Biztosított kötelezettségszegése csak abban az esetben vezet a Biztosítók mentesüléséhez, ha az adott kötelezettségszegéshez a Biztosítási Szerződés kifejezetten ilyen következményt fűz.

2.17 CSALÁRD KÁRIGÉNYEK

Az Általános Feltételek 8.10 pontja a Biztosítási Szerződésre a 9.2.4 pontban foglaltakkal összhangban azzal az eltéréssel alkalmazandó, hogy az egyes Biztosítottak által tanúsított magatartás nem eredményezi a biztosítási fedezet megszűnését.

2.18 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ÉRVÉNYTELENSÉGE

Az Általános Feltételek 8.12 pontjában foglaltak helyett a Biztosítottak részéről fennálló bármiféle hamis tényállítás vagy bármiféle lényeges részlet hamis leírása vagy elhallgatása esetén a következő szabályokat kell alkalmazni.

A Biztosítási Szerződés 2.7.3 pontja szerinti közlési és 2.7.4 pontja szerinti változás-bejelentési kötelezettség megszegése esetében a Biztosítók fizetési kötelezettsége nem áll be, kivéve, ha a Biztosított bizonyítja, hogy a nem közölt, vagy a be nem jelentett körülményt a biztosító a szerződéskötéskor ismerte, vagy az nem hatott közre a biztosítási esemény bekövetkeztében.

3 1. FEJEZET: DOLOGI KÁROK

3.1 A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET

A Biztosítók – az itt rögzített feltételek és kizárások figyelembe vételével – vállalják a Biztosított kártalanítását minden, a Biztosítási Időszak alatt bármely nem kizárt ok miatt a Biztosítási Szerződés 2. pontjában meghatározott Biztosított Vagyonban véletlenszerűen bekövetkező fizikai kárért vagy sérülésért, amennyiben a kár vagy sérülés bekövetkezésekor az említett vagyon az Építés-szerelési Helyszínen található és azt bármely Vállalkozási Szerződéssel kapcsolatban használják, vagy használni fogják.

Térítendő kár vagy sérülés bekövetkezése esetén a jelen Biztosítási Szerződés alapján fizetendő összeg nem csökkenti a Biztosítási Szerződés 2. pontjában rögzített vonatkozó Biztosítási Összegeket, azaz, a jelen biztosítás a Biztosítási Szerződés tartama alatt teljes összegében érvényben marad.

3.2 AZ 1. FEJEZET KIZÁRÁSAI

A Biztosítók kártérítési kötelezettsége nem terjed ki a következőkre:

- (a) mindazok a költségek, amelyek hibás anyag vagy munkavégzés miatt keletkeztek, és/vagy amelyek a tervezés, a tervek és a specifikációk hibájából erednek. Mindazonáltal, amennyiben a véletlenszerű fizikai kárt a Biztosítási Szerződés 2. pontjában meghatározott Biztosított Vagyon olyan része szenved el, amelyik az említett hibát hordozza, a pótlás vagy javítás jelen bekezdés által kizárt költségeit úgy kell tekinteni, mint olyan költségeket, amelyek akkor merültek volna fel, ha a Biztosított Vagyon újbóli beszerzését vagy javítását közvetlenül az említett kár vagy sérülés előtt hajtották volna végre;
- (b) a Biztosított Vagyon valamely része pótlásának, javításának, vagy helyrehozatalának költsége, ami kopás-elhasználódás, korrózió, oxidáció, illetve a használat hiánya vagy a szokásos légköri viszonyok miatti megrongálódás okán merült fel, de a jelen kizárás nem vonatkozik a Biztosított Vagyon más részeire, amelyek az ilyen kopás-elhasználódás, korrózió, oxidáció vagy megrongálódás eredményeként szenvedtek fizikai károsodást;
- (c) használat lehetőségének elvesztése, büntetések, valamint a teljesítménnyel és a hatékonysággal kapcsolatos garanciák;
- (d) bármilyen következményi kár;
- (e) számlák, elszámolások, készpénz, valuta, bélyegek, bankjegyek, adósságigazolások, okiratok és értékpapírok kára vagy sérülései;
- (f) a Biztosított Vagyon olyan kára, ami olyan eltűnésből vagy hiányból ered, ami csak leltározásnál derült ki, kivéve, ha az ilyen leltározás oka az, hogy meg akarnak győződni egy, egyébként térülő káresemény bekövetkeztéről;
- (g) az Építő-szerelő Gépek vagy Berendezések részeinek javítási vagy újrabeszerzési költsége, ha a közvetlen kiváltó ok gépészeti vagy elektromos hiba, zavar vagy robbanás;

- (h) géppel hajtott, közúti használatra szóló engedéllyel rendelkező járműben, vagy olyan járműben keletkező kár vagy sérülés, amelyik olyan körülmények között üzemel, ami a helyi törvények szerint biztosítás kötését kívánja meg;
- (i) bármilyen vízi eszközben vagy járműben, légi járműben, illetve az ilyen eszközön vagy eszközben illetve járművön vagy járműben található berendezésben vagy felszerelésben keletkező kár vagy sérülés, kivéve: állóhajó és kishajó legfeljebb 10 méteres hosszig, illetve bármilyen berendezés vagy felszerelés az ilyen állóhajón vagy kishajóban;
- (j) szokásos javítás, szokásos karbantartás;
- (k) katalizátorok, fogyóeszközök, vegyi anyagok és nyersanyagok kára vagy sérülései;
- (l) hőálló illetve egyéb bevonatok hő közvetlen alkalmazása miatt vagy következtében keletkezett kára vagy sérülése.

3.3 MEMORANDUM AZ 1. FEJEZETHEZ

3.3.1 A kártérítés alapja

Az 1. Fejezet hatálya alá tartozó kár vagy sérülés esetén a kártérítés alapja a következő lesz:

- (a) javítható sérülés esetén: a javítás költsége, ami ahhoz szükséges, hogy a Biztosított Vagyont a kárt közvetlenül megelőzően fennálló állapotának megfelelően helyreállítsák, amiből levonásra kerül a maradványérték; vagy
- (b) totálkár vagy megsemmisülés esetén a Biztosított Vagyonnak egy lényegében ugyanolyan – de a károsodott vagy megsemmisült vagyontárgynál nem jobb vagy hatékonyabb – vagyontárggyal való helyettesítésével, vagy az újjáépítéssel kapcsolatban felmerült költségek, amiből levonásra kerül a maradványérték.

Ha a javítás várható költsége eléri vagy meghaladja a helyreállítás vagy pótlás költségét, a kártérítés a (b) szakasznak megfelelően történik. Bármely ideiglenes javítás költségeit a Biztosítók viselik, feltéve, hogy az ilyen javítás nem növeli a teljes javítás költségét, ami egyébként felmerült volna.

Az Általános Feltételek 8.6 pontja (Kárigények) figyelembevételével minden javítást, helyreállítást illetve újra-beszerzést ésszerű gyorsasággal kell elvégezni, és a megtérítendő költségek a ténylegesen felmerült költségek lesznek (amelyeket a rendezett számlák, elszámolások vagy egyéb, a Biztosítók által megkívánt dokumentumok bemutatásával kell igazolni), az általános költségek és a nettó nyereség indokolt részével együtt, feltéve, hogy ez utóbbiak a körülmények alapján közvetlenül a kárhoz kapcsolódnak és azokat a Biztosítók elfogadták.

A jelen Biztosítási Szerződés nem nyújt fedezetet bármely változtatás, bővítés vagy fejlesztés költségére.

Bármely térítendő kár vagy veszteség esetén a Biztosítók vállalják, hogy ésszerű kárelőleg-fizetést teljesítenek.

3.3.2 Szavatossági időszak

Az ezzel ellentétes rendelkezések ellenére a jelen Biztosítási Szerződés nem téríti meg a Munkáknak a Szavatossági Időszak alatt bekövetkező vagy abból eredő kárait, kivéve ha:

- (a) ezek valamely, az Építés-szerelési Helyszínen, az Építés-szerelési Időszak alatt előadódott okból erednek; vagy
- (b) ezeket egy biztosított Vállalkozó okozta a Vállalkozási Szerződésnek a szavatosságra vonatkozó rendelkezéseiből eredő kötelezettségének való megfelelés érdekében végzett bármely tevékenysége során.

Mindazonáltal, a jelen Memorandum alapján nyújtott fedezet nem terjed ki a biztosított Vállalkozó(k) képzési, ellenőrzési, oktatási illetve szokásos karbantartási és üzemeltetési kötelezettségeivel kapcsolatos cselekvései vagy mulasztásai által okozott vagy azokból eredő károkra vagy veszteségekre melyek akkor következnek be, amikor a Biztosított a végleges létesítménnyel vagy annak bármely részével üzemszerű tevékenységet végez.

3.3.3 Romeltakarítás (K2 és K3 Függelékek szerint)

Jelen Biztosítási Szerződés a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(c) alpontjában megállapított Biztosítási Összeg erejéig megtéríti a Biztosítottnak azokat a szükségszerű és indokolt költségeket és kiadásokat, amelyek a Biztosított Vagyon bármiféle maradványainak a véletlenszerű fizikai kár vagy fizikai sérülés bekövetkezésének helyszínéről való elszállításával és elhelyezésével kapcsolatban merültek fel, feltéve, hogy a maradványok létrejöttéhez vezető kár az 1. Fejezet alapján biztosítva van.

3.3.4 Szakértői költségek

Jelen Biztosítási Szerződés a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(d) alpontjában megállapított Biztosítási Összeg erejéig megtéríti a Biztosítottnak az építések, műszaki szakértők, tanácsadó mérnökök és egyéb szakértők szükségszerű és indokolt költségeit, amelyek a Biztosított Vagyon véletlenszerű fizikai kár vagy sérülés miatti javítása, helyreállítása vagy pótlása során merültek fel, azzal a kikötéssel, hogy (a) a jelen Biztosítási Szerződés alapján támasztható kárigény összeállításának költségei kizártak és (b) a jelen Memorandum feltételei alapján kifizetendő összeg nem haladhatja meg az ilyen szakmák által általában alkalmazott díjak nagyságrendjét.

3.3.5 Belföldi szállítás

A Biztosítási Szerződés ezzel ellentétes rendelkezései ellenére és a Biztosítási Szerződés feltételeinek megfelelően, a Biztosítók a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(e) alpontjában meghatározott Biztosítási Összeg erejéig kártalanítják a Biztosítottat a Biztosított Vagyon véletlenszerű fizikai káraiért, vagy véletlenszerű fizikai sérüléseiért mialatt az említett vagyont bármilyen járművön az Építés-szerelési Helyszínre vagy ideiglenes külső tároló-helyre szállítják (beleértve a felrakodást és a lerakodást is), a vízi vagy légi szállítás kivételével, feltéve, hogy (a) az említett vagyontárgy a Biztosított tulajdonában vagy őrizetében illetve ellenőrzése alatt van;

(b) a jelen Biztosítási Szerződés alapján nyújtott szállítmánybiztosítás csak annyiban kártalanítja a Biztosítottat, amennyiben az ilyen kárt más biztosítás nem téríti, és (c) a szállítás azon az országon belül történik, ahol az Építés-szerelési Helyszín található.

3.3.6 Építési területen kívüli tárolás

A Biztosítási Szerződés ezzel ellentétes rendelkezései ellenére és a Biztosítási Szerződés feltételeinek megfelelően, a Biztosító a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(f) alpontjában meghatározott Biztosítási Összeg erejéig kártalanítja a Biztosítottat a Biztosított Vagyon véletlenszerű fizikai káraiért vagy véletlenszerű fizikai sérüléseiért, mely azon idő alatt következik be mialatt a vagyontárgyat ideiglenesen tárolják az Építés-szerelési Helyszínen kívül - az Építés-szerelési Helyszínre történő szállítást megelőzően a gyártó vagy szállító telephelyén történő tárolás kivételével -, feltéve, hogy (a) az említett vagyontárgy a Biztosított tulajdonában vagy őrzetében illetve ellenőrzése alatt van; (b) az e pont szerint nyújtott építési területen kívüli tárolás-biztosítás csak annyiban kártalanítja a Biztosítottat, amennyiben az ilyen kárt más biztosítás nem téríti, és (c) ilyen külső tárolás azon az országon belül történik, ahol az Építés-szerelési Helyszín található.

3.3.7 50-50%-os megosztás

A Biztosított köteles megvizsgálni minden, a Biztosított Vagyon részét képező tételt, amikor azok megérkeznek az Építés-szerelési Helyszínre.

A be nem csomagolt tárgyak esetében, ahol a kár vagy sérülés nyilvánvaló, az ilyen kár a jelen Biztosítási Szerződésből kizárt, kivéve, ha az a Memorandum 3.3.5 szakasza (Belföldi szállítás), vagy 3.3.6 szakasza (Építési területen kívüli tárolás) alapján megtérül.

Becsomagolt vagyontárgyak esetén (ha a vagyontárgyat későbbi időpontig becsomagolva akarják tárolni) a csomagolást kell megvizsgálni, és kár vagy sérülés látható nyoma esetén az abban tárolt vagyontárgyat azonnal ki kell csomagolni és meg kell vizsgálni. A vagyontárgy ily módon feltárt kára a jelen Biztosítási Szerződésből kizárt, kivéve, ha a Memorandum 3.3.5 szakasza (Belföldi szállítás), vagy 3.3.6 szakasza (Építési területen kívüli tárolás) alapján megtérül.

Abban az esetben, ha a vagyontárgy csomagolása nem mutatja kár vagy sérülés jelét, és ezért a vagyontárgyat ideiglenesen becsomagolva hagyják, az olyan kárt, amit akkor fedeznek fel, amikor a vagyontárgyat kicsomagolják, úgy kell tekinteni, hogy az a szállítás vagy az építési területen kívüli tárolás ideje alatt keletkezett, kivéve, ha a kár vagy sérülés természete nyilvánvalóan bizonyítja, hogy az csak az Építés-szerelési Helyszínre való megérkezést követően keletkezhetett.

Abban az esetben, ha nem lehetséges meghatározni, hogy a kár vagy sérülés mikor keletkezett és az ilyen kár a Memorandum 3.3.5 vagy 3.3.6 pontja alapján nem térül, akkor a jelen Biztosítási Szerződés az egyébként annak alapján járó kártérítés 50%-át fizeti oly módon, mintha a kár vagy sérülés az Építés-szerelési Időszak alatt keletkezett volna be, az Önrészesedés 50%-ának levonása mellett.

3.3.8 Tervek és dokumentumok

Abban az esetben, ha a Biztosítási Szerződés jelen 3. pontja alapján térítendő véletlenszerű fizikai kár vagy sérülés érne a Biztosított Vagyon részét képező terveket, rajzokat, iratokat, dokumentumokat, kéziratokat és számítógépes nyilvántartásokat, a Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Szerződés alapján fizetendő kártérítés magában foglalja az ilyen vagyontárgyak újraelőállítására fordított munkát és számítógépidőt, beleértve azokat a költségeket, amelyek az azokon tartalmazott információ előállításához szükségesek, de (a) nem tartalmazza azt a veszteséget, amit a Biztosított azért szenvedett el, mert az ilyen információ torzult vagy elérhetetlenné vált; (b) nem haladhatja meg egy káresemény vonatkozásában a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában meghatározott mindenkor Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár 1%-át.

3.3.9 20% Kiterjesztés

A Biztosítási Szerződés ezzel ellentétes rendelkezései ellenére a Felek abban állapodnak meg, hogy amennyiben az Építés-szerelési Időszak alatt a Munkák értéke meghaladja a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában meghatározott Munkák Teljes Biztosítási Összegét, a vonatkozó Munkák Teljes Biztosítási Összege automatikusan felemelésre kerül annak érdekében, hogy ezt az összeget elérje, azzal a feltétellel azonban, hogy ez a növekedés semmilyen esetben nem haladhatja meg a Munkák Teljes Biztosítási Összegének 20%-át.

3.3.10 72 órás záradék

Abban az esetben, ha a Biztosított Vagyon a Biztosítási Szerződés jelen 3. pontja alapján térítendő bármilyen véletlenszerű fizikai kárt vagy sérülést szenved (akár javítás alatt, akár máskor), amit az Építés-szerelési Időszak alatt vihar, szélvihar, hurrikán, ciklon, vízkár, árvíz, földrengés, szökőár vagy vulkáni tevékenység okozott, vagy annak következménye, és ami 72 egymást követő órából álló időszak alatt következett be, a Felek megállapodnak abban, hogy az ilyen kárt vagy sérülést egy káreseménynek tekintik, valamint, hogy bármely ilyen 72 órán át tartó időszak kezdetét a Biztosított határozhatja meg, azzal a kikötéssel, hogy két vagy több ilyen időszak között átfedés nem lehet.

3.3.11 Sürgősségi költségek

A Biztosítási Szerződés ezzel ellentétes rendelkezései ellenére a Biztosítók a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(g) alpontjában meghatározott Biztosítási Összeg erejéig megtérítik a Biztosított számára a helyreállításnak a szokásos vagy standard díjon számított költsége, illetve a túlórában, hétvégén, munkaszüneti napon illetve több műszakban végzett munka és az expressz fuvar (a légi szállítás kivételével) miatt ténylegesen felmerült költségek közötti különbözetet, feltéve, hogy:

- (a) ezek a költségek a Biztosítottnál szükségszerűen és indokoltan merültek fel abból a célból, hogy megelőzzék, illetve minimálisra csökkentsék a Vállalkozási Szerződés teljesítésének az 1. Fejezet alapján térülő véletlenszerű fizikai kár miatti késedelmét; továbbá
- (b) ezek a költségek nem haladhatják meg (ba) azon költségeknek, amelyeket akkor térítettek volna a Biztosítók, ha a jelen Memorandum nem kerül alkalmazásra a

Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(g) alpontjában meghatározott százalékat (bb) illetve a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pont 1(g) alpontjában meghatározott maximális összeget.

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen Memorandum alapján nyújtott fedezet nem terjed ki a terv, a felhasznált vagy felhasználandó anyagok, valamint az állandó és ideiglenes munkával kapcsolatos szakmunka módosításának vagy javításának költségeire.

4 2. FEJEZET: ÁLTALÁNOS FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS

4.1 A BIZTOSÍTÁSI FEDEZET

A Biztosítók az alábbiakban rögzített feltételekkel és kivételekkel kártalanítják a Biztosítottat minden olyan összeg vonatkozásában, amiért a Biztosított kártérítési kötelezettsége alapján helytállni köteles az alábbiak miatt:

- (a) bármely személy baleseti jellegű személyi sérülése, betegsége vagy halála, vagy
- (b) vagyontárgy véletlenszerű károsodása, sérülése

amely a Biztosítási Időszak alatt következik be és a Vállalkozási Szerződés Építés-szerelési Helyszínen, vagy annak közvetlen környezetében történő teljesítéséből ered.

A Biztosítók megtérítik továbbá a jelen fejezet alapján térülő kárigényekkel kapcsolatban:

- (A) az összes jogi költséget és kiadást, amit a károsultak bármelyike a Biztosított-tól beszedett; és
- (B) a Biztosítók írásos jóváhagyásával felmerült összes jogi költséget és kiadást, azzal a kikötéssel, hogy
 - (a) a Biztosítók kártérítési kötelezettsége a Biztosítási Szerződés jelen fejezete alapján fizetendő kártérítések vonatkozásában nem haladhatja meg a Biztosítási Szerződés 2.8.2 pontjában rögzített Kártérítési Limitet; továbbá
 - (b) a Biztosítók bármikor kifizethetik a Biztosítottnak a Kártérítési Limit összegét (levonva belőle a kártérítésként már kifizetett összeget vagy összegeket) illetve azt az ennél alacsonyabb összeget, amivel a kárigényt vagy kárigényeket rendezni lehet. Az ilyen fizetés teljesítésével a Biztosítók lemondanak az ilyen kárigény vagy kárigények intézéséről illetve felügyeletéről, és az ilyen kárigénnyel vagy kárigényekkel kapcsolatban a jelen Fejezet alapján további helytállási kötelezettségük nincs, kivéve az említett kifizetés napját megelőzően felmerült ügyekhez kapcsolódó összes jogi költséget és kiadást, amit a károsultak bármelyike a Biztosított-tól követelhet, vagy amelyek a Biztosítók írásos jóváhagyásával merültek fel.

4.2 A 2. FEJEZET KIZÁRÁSAI

A Biztosítók nem nyújtanak kártérítést a Biztosítottnak a következőkért:

- (a) személyi sérülés miatt fennálló felelősség, ha a személyi sérülést egy olyan személy szenvedte el, aki a Biztosítottnál alkalmazásban áll munka- vagy szolgáltatási, vagy szakmai képzési szerződés alapján, és a személyi sérülés az ilyen alkalmazás során következett be;
- (b) olyan felelősség, ami kötelezően biztosítandó a gépjárművek biztosítására vonatkozó jogi szabályozás alapján;
- (c) olyan felelősség, ami annak tulajdonítható vagy abból ered, hogy bármilyen mechanikusan meghajtott gépjármű (kivéve, amikor a gépjármű az Építés-szerelési Helyszínen van és nem fedezi valamely specifikus gépjármű vagy egyéb biztosítás), vagy bármilyen vízi eszköz vagy jármű vagy légi jármű (a 10 méternél nem hosszabb állóhajó vagy kishajó kivételével) a Biztosított

tulajdonában vagy birtokában van, vagy azt a Biztosított vagy az ő nevében valaki használta;

- (d) felelősség olyan károkért, amelyek épületek vagy más vagyontárgyak, a vizek, a föld vagy a levegő légnemű, szilárd vagy cseppfolyós szennyeződését okozzák, kivéve, ha a szennyeződést hirtelen, beazonosítható, nem szándékos és váratlan baleset okozta, ami teljes egészében egy meghatározott időpontban és helyen keletkezett a Biztosítási Időszakon belül;
- (e) a Munkák, az Építő-szerelő Gépek és Berendezések, az Ideiglenes Épületek és Mobil eszközök illetve bármilyen, a Biztosítottak bármelyikének tulajdonát képező vagy őrizetében illetve ellenőrzése alatt lévő vagyontárgy javításának, pótlásának, vagy rendbe-hozatalának költsége, függetlenül attól, hogy az említett vagyontárgyak a Biztosított Vagyon részét képezik-e;
- (f) bármiféle pénzügyi jellegű, a Munkák, az Építő-szerelő Gépek és Berendezések, az Ideiglenes Épületek és Mobil eszközök kárából vagy sérüléséből eredő következményi kár, amit közvetlenül a Vállalkozási Szerződésben résztvevő Felek (beleértve a Megrendelőt is) szenvedtek el, függetlenül attól, hogy a jelen Biztosítási Szerződés alapján biztosítottak minősülnek-e;
- (g) bármiféle szerződésnek a büntetésre vagy kötbérre vonatkozó cikkelyei, illetve büntető kártérítés vagy ahhoz hasonló jellegű kártérítési kötelezettség;
- (h) szerződésben vállalt kötelezettség, ami a Biztosítottra olyan felelősséget ró, ami egyébként őt nem terhelné;
- (i) a Biztosított vagy bármely az ő nevében eljáró személy által adott műszaki vagy szakmai tanács alapján felmerülő felelősség;
- (j) a fizikai vagyontárgy olyan sérüléséből eredő felelősség (bármely személy baleseti sérülését kivéve), amit üregbeomlás, összeomlás, repedés, törés, vibráció vagy az alátámasztás meggyengítése vagy eltávolítása okozott;
- (k) a föld alatti csővezeték- vagy kábelrendszereknek, vagy egyéb földalatti vagyontárgyaknak vagy létesítményeknek a sérüléséből vagy annak következtében felmerülő felelősség.

4.3 MEMORANDUM A 2. FEJEZETHEZ

4.3.1 Keresztfelelősség

A Biztosítottat alkotó feleket a Biztosítási Szerződés jelen Fejezete szempontjából különálló és megkülönböztethető feleknek kell tekinteni, és a „Biztosított” kifejezést úgy kell tekinteni, hogy az oly módon vonatkozik az egyes felekre, mintha az ilyen felek mindegyikére külön Biztosítási Szerződést kötöttek volna, azzal a kikötéssel, hogy a jelen Memorandumban semmi nem értelmezhető úgy, hogy az növelné a bármely egy eseményre vagy eseménysorozatra vonatkozóan a Biztosítási Szerződés 2.8.2 pontjában meghatározott Kártérítési Limitet.

4.3.2 Szavatossági Időszak

A Biztosítási Szerződésben foglalt ezzel ellentétes feltételek ellenére a jelen Biztosítási Szerződés nem fedezi a 2. Fejezet szerinti, a Szavatossági Időszakban

történt vagy keletkezett személyi sérüléseket vagy károkat, kivéve, ha azt egy biztosított Vállalkozó okozta a Vállalkozási Szerződésnek a szavatosságra vonatkozó rendelkezéseiből eredő kötelezettségének való megfelelés érdekében végzett bármely tevékenysége során.

Mindazonáltal, a jelen Memorandum alapján nyújtott fedezet nem terjed ki a biztosított Vállalkozó(k) képzési, ellenőrzési, oktatási illetve szokásos karbantartási és üzemeltetési kötelezettségeivel kapcsolatos cselekvései vagy mulasztásai által okozott vagy azokból eredő károkra vagy veszteségekre melyek akkor következnek be, amikor a Biztosított a végleges létesítménnyel vagy annak bármely részével üzemszerű tevékenységet végez.

5 3. FEJEZET: KÉSEDELMES ÜZEMBEHELYEZÉS (TÖRÖLVE)



6 ÁLTALÁNOS KIZÁRÁSOK

6.1 HÁBORÚ ÉS HASONLÓ KOCKÁZATOK

A Biztosítási Szerződés nem nyújt fedezetet semmilyen olyan kárra, amelyek közvetve vagy közvetlenül az alább megnevezett okokból következnek be, vagy azokkal kapcsolatosan merülnek fel:

- (a) háború, megszállás, idegen ellenséges tevékenység, hadi állapot vagy háborús cselekmények (függetlenül attól, hogy hadüzenetre sor került-e vagy sem), polgárháború;
- (b) zendülés, katonai felkelés, felkelés, lázadás, forradalom, katonai vagy bitorolt hatalom, statárium, vagy ostromállapot, államosítás, elkobzás, kisajátítás, a kormány vagy bármely közhatalom rendelkezése által vagyontárgyakban okozott károk, valamint terrorizmus;
- (c) sztrájk, zendülés, zavargás, népfelkelés.

Azon peres ügyekben vagy egyéb olyan vitás kérdésben, ahol a Biztosító arra hivatkozik, hogy a jelen kizárás rendelkezéseire tekintettel bármely kár, sérülés vagy felelősség a fedezetből kizárt kockázatnak minősül, a bizonyítás terhe, mely szerint ezen károk, sérülések illetve felelőségek fedezetben vannak, a Biztosítottat terheli.

6.2 NUKLEÁRIS KOCKÁZATOK

A Biztosítási Szerződés nem nyújt fedezetet:

- (A) bármilyen vagyontárgynak az e pont szerinti kockázatokból eredő kárra, sérülésére vagy megsemmisülésére, vagy az ilyen kockázatokból eredő bármely költségre vagy veszteségre illetve következményi kárra;
- (B) bármilyen, az alábbi okokból közvetlenül vagy közvetve felmerülő vagy általuk előidézett kártérítési felelősség:
 - (a) bármilyen nukleáris üzemanyagból vagy hulladékból, illetve ezek égetéséből eredő ionizációs sugárzás vagy radioaktív szennyezés;
 - (b) bármely robbanó nukleáris szerkezet vagy annak nukleáris részegységeinek radioaktív, mérgező, robbanásveszélyes vagy más veszélyes tulajdonsága.

6.3 SZÁNDÉKOS KÁROKOZÁS ÉS GONDATLANSÁG

Ez a Biztosítási Szerződés nem nyújt fedezetet semmilyen olyan veszteségre, kárra vagy felelősségre, amely közvetve vagy közvetlenül a Biztosított vagy annak vezetői - beleértve az Építési vezetőt is - szándékos cselekedetéből vagy mulasztásából, illetve súlyosan gondatlan magatartásából ered.



7 KÜLÖNÖS FELTÉTELEK

7.1 TELJES BIZTOSÍTÁS

Jelen Biztosítási Szerződés feltétele, hogy a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában az 1. Fejezetre meghatározott Biztosítási Összegek nem lehetnek kisebbek, mint a következők

- (a) az 1. Fejezet 1(a) pont tekintetében a várható Teljes Vállalkozási Szerződéses Ár a költségek levonása nélkül, plusz – ha van ilyen – a Megrendelő által nyújtott illetve teljesített anyagok, szolgáltatások és munka várható teljes értéke a Vállalkozási Szerződés teljesítésének időpontjában, a Biztosítási Időszak teljes tartama alatt;
- (b) az 1. fejezet 1(b) pontja megfelelő része tekintetében a teljes Építő-szerelő Gépek és Berendezések teljes leltári készlete pótlási értékeinek összege, az Építési Időszak teljes tartama alatt;
- (c) az 1. fejezet 1(b) pontja megfelelő része tekintetében az Ideiglenes Épületek és Mobil eszközök teljes leltárkészlete piaci értékeinek összege, az Építési Időszak teljes tartama alatt;

Ha egy véletlenszerű fizikai kár bekövetkezésekor kiderül, hogy a Biztosítási Összeg [megfelelően megnövelve, ha alkalmazásra kerül a Memorandum 3.3.9 pontja (20%-os Kiterjesztés)] kisebb, mint a fentiek szerint számított teljes biztosítási összeg, a jelen Biztosítási Szerződés alapján a Biztosított számára fizetendő kártérítés olyan arányban kerül csökkentésre, ahogy a Biztosítási Összeg aránylik a jelen pontban előírt biztosítási összegekhez. Ez a rendelkezés a fentiekben meghatározott minden pontra és azok megfelelő részére külön-külön vonatkozik.

7.2 HIBÁK

Az 1. Fejezet tekintetében a Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosított Vagyon semmilyen részét vagy részegységét nem tekintik úgy, hogy az véletlenszerű fizikai kárt vagy véletlenszerű fizikai sérülést szenvedett volna pusztán azért, mert az anyag vagy a szakmunka, vagy a tervezés, a terv vagy a specifikáció hibája áll fenn.

7.3 A MUNKÁK SZÜNETELTETÉSE

A jelen Biztosítási Szerződés ezzel ellentétes rendelkezései ellenére, a jelen Biztosítási Szerződés feltétele, hogy a munkák részleges vagy teljes szüneteltetése esetén, amennyiben az ilyen szüneteltetés időszaka várhatóan meghaladja a 30 naptári napot, a Biztosított köteles azonnal írásos bejelentést küldeni erről a Biztosítónak.

8 ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

8.1 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS EGYSÉGE

A Biztosítási Szerződés 2. pontjában foglalt Szerződési feltételeket, a Fejezeteket, a Memorandumokat, a Különös feltételeket, az Általános kizárásokat, az Általános feltételeket és minden egyéb, itt rögzített feltételt a Biztosítási Szerződés elválaszthatatlan részének kell tekinteni, és minden szó és kifejezés, amihez bármely részben valamilyen meghatározott jelentés kapcsolódik ugyanazt az értelmet fogja viselni, akárhol fordul elő.

8.2 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS FELTÉTELEINEK BETARTÁSA

A Biztosítók kártérítési kötelezettségének előfeltétele a jelen Biztosítási Szerződés feltételeinek betartása és teljesítése olyan mértékben, amilyen mértékben ez bármi olyanhoz kapcsolódik, amit a Biztosítottnak meg kell tennie vagy be kell tartania,.

8.3 LÉNYEGES VÁLTOZÁS

Ha bármely időpontban bármiféle olyan változás történik, amely lényegesen megváltoztatja a Vállalkozási Szerződéssel, annak végrehajtásával, a jelen biztosítással, vagy az az alapján elvállalt kockázat mértékével kapcsolatos tényezők bármelyikét, akkor a Biztosított azonnal, írásban értesíteni köteles erről a Biztosítót és ezt követően a lehető leghamarabb minden olyan részletről beszámolni köteles, amiről a Biztosítók ésszerűen tájékoztatást kérhetnek.

Ha a kockázat lényegesen növekedne, a jelen biztosítás olyan feltételekkel fog folytatódni, amilyenekről a Biztosított és a Biztosítók írásban megállapodnak, ha viszont a Felek nem tudnak megállapodni az új feltételekről két hónapon belül azt követően, hogy a Biztosítók először tájékoztatták a Biztosítottat előírásairól, az ügyet egy, a Felek által kinevezett szakértő elé kell terjeszteni. Ha a Felek másként nem állapodnak meg, ez a szakértő egy olyan személy lesz, aki nem kevesebb, mint tíz éves gyakorlattal rendelkezik a nemzetközi biztosítási szakmában, részt vett ilyen üzleti tevékenységben vagy hivatásos minőségben tanácsokat adott a szakmában. Azonban ha a Felek nem tudnak megegyezni, a szakértőt az AIDA Reinsurance and Insurance Arbitration Society of the UK (ARIAS), c/o The International Underwriting Association³ 3 Minster Court, London EC3R 7DD mindenkori elnöke nevezi ki.

Ez a szakértő egyedül dönti el a vitában lefolytatott meghallgatásokkal kapcsolatos összes eljárási és bizonyítási kérdést, és az ezzel kapcsolatos összes költséget a Felek viselik olyan módon, ahogyan ezt a szakértő elrendeli.

A szakértő az Alkalmazandó Jog országa vagy állama törvényeit fogja alkalmazni.

³ Az Egyesült Királyság AIDA Viszontbiztosítási és Biztosítási Választott Bírósági Szövetsége (ARIAS), a Nemzetközi Biztosítói Szövetség címén

A szakértő írásban készíti el a döntését indokolással együtt, és a Felk ezennel megegyeznek abban, hogy a fenti feltételek szerint megszületett döntést magukra nézve kötelezőnek tekintik.

8.4 ÉSSZERŰ ELŐVIGYÁZATOSSÁG

A Biztosított köteles megtenni és másokkal is megtéttetni minden ésszerű elővigyázatossági intézkedést annak érdekében, hogy a Vállalkozási Szerződés(ek) teljesítése során a teljes Biztosítási Időszak alatt a személyek, és a vagyontárgyak biztonságát megőrizze, a kárt vagy sérülést megelőzze. A Biztosított köteles különös gondot fordítani a munkaadó kiválasztására, a megbízható tervezői gyakorlatnak, a törvényi követelményeknek és a gyártói előírásoknak való megfelelésre, és mindent elkövetni azért, hogy az Építő-szerelő Gépeket és Berendezéseket megfelelő munkaképes állapotban tartsa.

Abban az esetben, ha egy váratlan esemény miatt a jelen Biztosítási Szerződés által fedezett kár vagy sérülés következik, vagy következhet be, a Biztosított köteles saját költségén azonnal megtenni a szükséges lépéseket a kár vagy sérülés minimalizálására, illetve a kárnak a Biztosított Vagyon érintett vagy más részén történő ismételt bekövetkezésének megelőzésére.

8.5 HOZZÁFÉRHETŐSÉG ÉS SZEMLÉZÉS

A Biztosítók képviselői bármilyen ésszerű időpontban jogosultak a Biztosított Vagyon illetve az Építés-szerelési Helyszín szemlélésére és vizsgálatára a Vállalkozási Szerződés teljesítésével összefüggésben. Ezen felül a Biztosított köteles minden olyan információt a Biztosítók képviselőinek rendelkezésére bocsátani, amit ők a jelen Biztosítási Szerződés által biztosított kockázattal kapcsolatban ésszerűen kérhetnek.

8.6 KÁRIGÉNYEK

Abban az esetben, ha olyan esemény következik be, ami miatt a jelen Biztosítási Szerződés alapján kárigény nyújtható be, a Biztosított köteles

- (a) telefonon vagy e-mailen azonnal tájékoztatást küldeni a Biztosítóknak a Biztosítási Szerződés 2.14.1 pontjában meghatározott címre, amelyben jelzi a kár vagy sérülés jellegét, nagyságát, és az ilyen tájékoztatást a lehető leghamarabb írásban megerősíteni;
- (b) a lehető leghamarabb átadni minden információt és írásos bizonyítékot, amit a kárigénnyel kapcsolatban a Biztosítók kérhetnek;
- (c) megőrizni a károsodott Biztosított Vagyont és lehetővé tenni, hogy azt a Biztosítók képviselője megsemlélhesse;
- (d) a kézhezvétel után azonnal elküldeni a Biztosítóknak minden, a Biztosított ellen hozott vagy indított végzést, idézést, vagy egyéb eljárást;
- (e) lopásról, rablásról vagy bármilyen rosszindulatú személyről azonnal tájékoztatni a rendőri hatóságot, az így elvesztett vagyontárgy visszaszerzésére, a bűnös személy vagy személyek leleplezésére, valamint az elkövetők vád alá helyezésére;

- (f) megadni a Biztosítóknak minden támogatást, ami lehetővé teszi számukra, hogy a Biztosítókkal szembeni kárigényt rendezhessék, vagy elháríthassák, illetve bármilyen hivatalos eljárást kezdeményezhessenek;
- (g) tájékoztatni a Biztosítókat minden egyéb olyan biztosítás(ok)ról, ami(amelyek) ugyanazt a kárt vagy sérülést, vagy annak egy részét fedezheti(k).

A Biztosítók nem kötelesek megtéríteni a kárt vagy sérülést, ha azzal kapcsolatban a Biztosítók semmilyen értesítést nem kaptak a bekövetkezést követő 14 napon belül.

A Biztosított nem egyezkedhet, fizethet, rendezhet, vállalhat vagy utasíthat el a Biztosítási Szerződés alapján előterjesztett kárigényeket a Biztosítók írásos beleegyezése nélkül, ezen felül a Biztosított nem jogosult lemondani semmilyen vagyontárgyról a Biztosítók javára.

Ha egy benyújtott kárigényt a Biztosítók elutasítanak, és a Biztosított semminemű lépést, bírósági vagy választott bírósági eljárást nem kezdeményez az ilyen elutasítást követő három hónapon belül, akkor a kárigényt minden szempontból úgy kell tekinteni, hogy az elutasításra került és a jelen Biztosítási Szerződés alapján nem térül.

8.7 JOGÁTRUHÁZÁS

A Biztosított – a Biztosítók költségére – köteles minden lépést és intézkedést megtenni, megtétni és másoknak engedélyezni, ami ahhoz szükséges, vagy amit a Biztosítók ésszerűen kérhetnek abból a célból, hogy jogokat érvényesítsenek, jogorvoslatot szerezzenek, vagy más felektől olyan mentességet vagy kártérítést kapjanak, amire a Biztosítók saját jogon vagy jogátruházás révén jogosultakká válnak azáltal, hogy a jelen Biztosítási Szerződés alapján kifizettek vagy rendeztek valamilyen kárt vagy sérülést, függetlenül attól, hogy az ilyen lépés vagy intézkedés az előtt vagy azt követően válik szükségessé, vagy az ilyen lépést vagy intézkedést az előtt vagy az után kéri, hogy a Biztosítók a Biztosított részére a kártérítést kifizették.

8.8 VÁLASZTOTT BÍRÓSÁG

Ha bármilyen nézeteltérés merülne fel a jelen Biztosítási Szerződés alapján fizetendő kártérítés összege vonatkozásában (de a kártérítési kötelezettség nem kérdéses), a nézeteltérést egy, a Felek által kinevezett választott bíró elé kell vinni azon ország vagy állam jogszabályai szerint, amelynek a joga az Alkalmazandó Jog.

Ilyen jogszabályok hiányában, és kivéve, ha a Felek – harminc napon belül azt követően, hogy az egyik fél a másik féltől írásos kérést kapott az választott bírósági eljárás kezdeményezése ügyében – megállapodtak egyetlen választott-bíró személyében, a panaszos kinevezi a saját választott bíróját, és erről írásban értesíti a megtámadott felet. Az ilyen értesítés kézhezvételétől számított harminc napon belül a megtámadott fél is kinevezi választott bíróját, és erről írásban értesíti a panaszost, vagy ha ez nem történik meg, a panaszos az alábbiakban megnevezett kinevezőhöz fordulhat, hogy nevezzen ki egy választott bírót a megtámadott fél nevében.

Mielőtt megkezdődne az eljárás, a két választott bíró kinevez egy harmadik választott-bírót, vagy ha ez a megtámadott fél választott bírójának kinevezését követő harminc

napon belül nem sikerül, akkor egyikük, vagy a Felek egyike a kinevezőhöz fordulhat egy harmadik választott bíró kinevezése ügyében. A kinevező az AIDA Reinsurance and Insurance Arbitration Society of the UK (ARIAS), c/o The International Underwriting Association, 3 Minster Court, London EC3R 7DD mindenkor elnöke lesz. A három választott bíró többségi döntést hoz, illetve ha ez nem sikerül, akkor a harmadik választott bíró ítélete dönt. A harmadik választott bíró látja el az elnöki teendőket is.

A Felek ettől eltérő döntése hiányában a választott bíróság olyan személyekből fog állni, akik legalább tíz éves gyakorlattal rendelkeznek a nemzetközi biztosítási szakmában, részt vettek ilyen üzleti tevékenységben vagy hivatásos minőségben tanácsokat adtak a szakmában.

A választott bíró(k) hatalmában áll kialakítani a választott bírósági eljárás szabályait, és a választott bíróság minden költségét a Felek fizetik oly módon, ahogy erről a választott bíró(k) döntenek. A választott bíró(k) döntése írásban készül indokolással együtt és a Felek ezennel megegyeznek abban, hogy a fenti feltételek szerint megszületett döntést a maguk számára kötelezőnek tekintik.

A választott bíróság székhelye annak az országnak vagy államnak a fővárosában lesz, amelyiknek a joga a Biztosítási Szerződésre alkalmazandó jog, és a választott bírók a Biztosítási Szerződésben megnevezett országnak vagy államnak a jogát alkalmazzák.

Ez a feltétel akkor is érvényben marad, ha a Biztosítási Szerződés érvénytelenné válna.

8.9 RÉSZESEDÉS KÁRVISELÉSBEN

Jelen biztosítás nem vállal részesedést kárviselésben, és csak akkor fizet kártérítést bármilyen kár, veszteség vagy sérülés esetén, ha és amennyiben ilyen kár nem téríthető meg bármely más biztosítási kötvény alapján.

8.10 CSALÁRD KÁRIGÉNYEK

Abban az esetben, ha egy a Biztosított által vagy nevében beterjesztett kárigény bármilyen tekintetben csalárd, vagy ha a Biztosított vagy bárki, aki a nevében a kárigény ügyében eljár, bármiféle csalárd eszközt használna, az ilyen kárigény a jelen Biztosítási Szerződés nyújtotta fedezet alapján nem térül meg és jelen Biztosítási Szerződés alapján nyújtandó minden fedezet érvényét veszti.

8.11 A BIZTOSÍTÁSI DÍJ ELSZÁMOLÁSA

A jelen Biztosítási Szerződés alapján megállapított Biztosítási Díj Díjelőleg, melynek alapja a Biztosítási Szerződés 2. pontjában meghatározott Előzetes Teljes Biztosítási Összeg.

Ha az Építés-szerelési Időszak során bármikor a Különös feltételek 7.1 pontja (Teljes biztosítás) alapján megállapított értékek magasabbak a Biztosítási Szerződés 2. pontjában meghatározott értékeknél [ami – ha alkalmazandó – megemelésre került a

3.3.9 pont szerinti Memorandum (20%-os kiterjesztés) rendelkezéseinek megfelelően], a Biztosított köteles ezeket az értékeket bejelenteni a Biztosítóknak, hogy a Biztosítási Díjat megfelelően módosítani lehessen.

Az Építés-szerelési Időszak végén a Biztosított köteles bejelenteni a Biztosítóknak a végleges Teljes Vállalkozási Szerződéses Árat, plusz (ha van ilyen) a Megrendelő által szállított illetve teljesített anyagok, szolgáltatások és munka értékét, valamint meg kell adnia minden egyéb olyan információt, amit a Biztosítók indokoltan kérhetnek, és a Biztosítási Szerződés alapján fizetendő díj ennek megfelelően kerül megállapításra.

8.12 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS ÉRVÉNYTELENSÉGE

A jelen Biztosítási Szerződés érvényét veszti bármilyen hamis nyilatkozat vagy bármilyen lényeges részlet hamis leírása vagy elhallgatása esetén.

8.13 AZ ALKALMAZANDÓ JOG

A jelen biztosítás értelmezésére, érvényességére és teljesítésére minden tekintetben a 2. pontban foglalt Szerződési Feltételekben meghatározott jog és joghatóság az irányadó illetve annak megfelelően kell értelmezni. Bármiféle jogvitát (az Általános feltételek 8.3 és 8.8 pontjában említettek kivételével) az említett joghatóság bírósága elé kell vinni. Mindazonáltal, ha a Biztosítási Szerződés 2. pontjában foglalt Szerződési Feltételek nem nevezi meg az Alkalmazandó Jogot, akkor az angol jogot kell alkalmazni, és a jogvitákat az angol bíróságok joghatósága elé kell vinni.

9 FÜGGELÉKEK

9.1 SWISS RE ÉS MÜNICH RE FÜGGELÉKEK

9.1.1 EPI 01 Díjfizetés részletekben

Az ezzel ellentétes rendelkezések ellenére a Felek abban állapodnak meg, hogy a biztosítási díjat (díjelőleget) részletekben kell fizetni. Az egyes díjrészletek mértéke és esedékességének időpontja:

Részlet	Százalék	A biztosítási díj esedékességének időpontja
1	40 %	a biztosítási szerződés aláírását követő 10. naptári napon
2	30 %	12 naptári hónap a Biztosítási Időszak kezdetétől
3	30 %	18 naptári hónap a Biztosítási Időszak kezdetétől

9.1.2 EPI 02 Sürgős légi szállítás költségeinek fedezete

Az ezzel ellentétes rendelkezések ellenére a Felek abban állapodnak meg, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva és egyébként a Biztosítási Szerződés feltételeinek figyelembevételével az 1. Fejezethez kapcsolódó Memorandum 3.3.11 pontját (Sürgősségi költségek) kiterjesztik és az, magában foglalja a szállítás szokásos vagy standard díjon felszámított költsége és a ténylegesen felmerült légi szállítási költségek különbözetének megtérítését.

Biztosítási összeg minden egyes káreseményre: a Biztosítási Szerződés 2. pontjában meghatározottak szerint.

9.1.3 EPI 03 Meglévő vagyontárgyak fedezete

A Felek abban állapodnak meg, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva az 1. Fejezet Dologi károk fedezete kiterjesztésre kerül a Biztosítási Szerződés 2.3.3.1.2 pontjában meghatározott Meglévő Vagyontárgyakra

Biztosítási összeg káreseményenként: a Szerződési Feltételek 2.8.1 pontja szerint.

Feltéve, hogy:

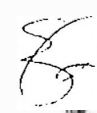
- (A) Az ilyen vagyontárgy által elszenvedett véletlen fizikai kár vagy véletlen fizikai veszteség a Vállalkozási Szerződés Vállalkozó által az Építés-szerelési Helyszínen történő teljesítésének közvetlen következménye
- (B) A Biztosítók nem térítik meg az alábbi károkat és/vagy költségeket:
 - (a) A vagyontárgy azon javítható kárainak költsége, amelyek a Biztosítási Időszak kezdetének időpontja előtt már fenn álltak,
 - (b) Kár vagy veszteség, melynek oka lopás vagy erre irányuló kísérlet, eltűnés vagy hiány
 - (c) Mindazon kár vagy veszteség, melyről tényszerűen előre látható, hogy elkerülhetetlen, tekintettel a kivitelezendő munka természetét vagy a kivitelezés módját.
- (C) A meglévő vagyontárgyak önrészesedése a Biztosítási Szerződés 2. pontja szerint Bármely esetben, mikor per vagy más eljárás során a Biztosító azt állítja, hogy a (B)(a) és/vagy (B)(c) megállapításainak okán valamely kár vagy veszteség nem esik a fedezet körébe, annak bizonyítása, hogy e károkozás fedezve van, a Biztosítottat terheli.



9.1.4 EPI 05 Sztrájk, lázadás, polgári mozgalom fedezet

Az ezzel ellentétes rendelkezések ellenére a Felek abban állapodnak meg, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva az Általános kizárások 5.1 Háború és kapcsolódó veszélynek szakasz (c) alpontját törlik, és a következővel helyettesítik:

- (c) népi felkelés és polgári mozgalom, ami arányaiban illetve nagyságában népi felkelésnek tekinthető.




9.1.5 EPI 08 Vibráció, alátámasztás gyöngítése vagy eltávolítása fedezet a munkamódszer megállapításával (Harmadik személyekkel szembeni felelősség)

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva a Különös Feltételek kiegészülnek a következő feltétellel:

Figyelemmel arra, hogy a BKV nyilatkozatot adott át a Biztosítóknak az Építés-szerelési Helyszínen található, harmadik személyek tulajdonát képező ingatlanokról, továbbá átadott a Biztosítóknak egy szemlejelentést ezek közül bizonyos, egyeztetett ingatlanok szerkezeti állapotáról.

A Felek a következőkben állapodtak meg:

- (A) A 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás kizárásai közül a kizárások 4.2.(j) pontját törlik és
- (B) A Biztosítottnak a Biztosítási Szerződés 8. pontjában foglalt Általános Feltételekben foglalt kötelezettségei csorbítása nélkül
 - (a) a Munkák kialakítása során a Vállalkozók által bizonyos, egyeztetett, harmadik személyek tulajdonában lévő ingatlanok közelében alkalmazott munkamódszerek megfelelnek a Vállalkozók munkamódszer leírásában ismertetett munkamódszereknek, amelyek tartalmazzák az általuk alkalmazandó elővigyázatossági (biztonsági) intézkedéseket; és
 - (b) abban az esetben, ha az ilyen, harmadik személyek tulajdonát képező ingatlanokkal kapcsolatos káresemény történik, a vállalkozó saját költségén azonnal intézkedik a kár vagy sérülés csökkentése és a munkaterület biztonságának biztosítása érdekében, és felfüggeszti a területen végzett tevékenységét addig, amíg a Biztosított felülvizsgálja a Munkamódszer leírást és a Biztosítók írásban hozzájárulnak a munka folytatásához.
- (C) Az Önrészesedéseket a 2. fejezettel – Harmadik személyekkel szembeni felelősség vagyontárgyak véletlenszerű kára vagy sérülése miatt, amit vibráció, az alátámasztás meggyengítése vagy eltávolítása, üregbeomlás, összeomlás, repedés vagy törés okozott – kapcsolatban a Biztosítási Szerződés 2.10.2 pontja tartalmazza.

**9.1.6 EPI 09 Föld alatti létesítmények fedezete
(Harmadik személyekkel szembeni felelősség)**

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva:

(A) A 2. Fejezet: Általános felelősségbiztosítás kizárásai közül a kizárások 4.2.1(k) pontját törlik és

(B) a Különös Feltételek kiegészülnek a következő feltétellel:

A jelen Biztosítási Szerződés feltétele, hogy ahol olyan munkát kell elvégezni, ami fizikai hatást gyakorolhat meglévő föld alatti cső- vagy kábelrendszerekre, vagy egyéb földalatti vagyontárgyakra vagy létesítményekre oly módon, hogy a rendszereket, vagyontárgyakat vagy létesítményeket illetve azok alátámasztó vagy védő elemeit elmozdíthatja, megerősítheti, bővítheti vagy megváltoztathatja, a Biztosított köteles:

- (a) az ilyen munka megkezdése előtt megszerezni az érintett köz- vagy helyi hatóságtól illetve a telek tulajdonosaitól (ahogy a legmegfelelőbb) a terveket, amik mutatják az ilyen rendszerek, vagyontárgyak vagy létesítmények nyomvonalát vagy a helyét és a lefektetés mélységét az Építés-szerelési Helyszínen; valamint
- (b) csak kéziszerszámokat használni, amikor közel dolgoznak az ilyen rendszerek, vagyontárgyak vagy létesítmények feltételezhető helyszínéhez.

A Felek megállapodnak, hogy:

- (c) az ezzel ellentétes rendelkezések ellenére, a 2. Fejezet „Harmadik személyekkel szembeni felelősség meglévő föld alatti cső- és kábelrendszerek és egyéb föld alatti vagyontárgyak és létesítmények és azok alátámasztó vagy védő elemei vonatkozásában” fedezet csak a fizikai kárra és fizikai sérülésre korlátozódik, és bármiféle következményi kár ki van zárva; valamint
- (d) az Önrészesedés a fenti (a) alpontban meghatározott kár vagy sérülés vonatkozásában a Biztosítási Szerződés 2.10.2 pontjában meghatározott összeg.

9.1.7 EPI 10 A használatba illetve a birtokba vétel előtti időszakra vonatkozó fedezet

A Felek ezennel kijelentik, miszerint jelen Biztosítási Szerződés kezdeti időpontjától számítva az alábbi feltétel kerül be a különleges feltételek közé:

Ettől eltérő rendelkezés hiányában az 1. Fejezet Dologi károk alatt ismertetett biztosítási fedezet kiterjesztést nyer az Építés-szerelési időszak alatt a végleges szerkezet bármely részében véletlenszerű fizikai kárra vagy véletlenszerű fizikai veszteségre, melyre mindazonáltal azt követően kerül sor, hogy az egyik biztosított fél a végleges szerkezetek ezen részét átvette, illetve használatba vette.

- * Jelen Biztosítási Szerződés által nyújtott fedezet az építési időszak végén lejár.



9.1.8 MüRe 115 A tervezési kockázat fedezete

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva a Különös Feltételek az alábbi feltétellel egészülnek ki:

A Biztosítási Szerződés egyéb feltételeinek érintetlenül hagyásával, az 1. Fejezet „Dologi károk” 3.2 (a) pontjával ellentétben a Biztosítók a fedezetet – különdíj megfizetése nélkül – az alábbiak szerint vállalják:

3.2 A Biztosítók kártérítési kötelezettsége nem terjed ki a következőkre:

(a) a hibás vagy alkalmatlan anyagok és/vagy a hibás kivitelezés és/vagy hibás tervezés miatt részegységekben bekövetkező veszteségek vagy károk pótlásának, javításának vagy elhárításának költségeire, ez a kizárás azonban csak a közvetlenül érintett dolgokra terjed ki, és nem érvényes a kifogástalanul kivitelezett részekben balesetszerű esemény hatására fellépő veszteségekre és károkra, ha a balesetszerű esemény anyaghibára, hibás kivitelezésre és/vagy hibás tervezésre vezethető vissza.

9.1.9 EPI 40 Anyagok tárolása

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási időszak kezdetétől fogva a Különös Feltételek az alábbi feltétellel egészülnek ki:

Az ezzel ellentétes kikötések ellenére a Biztosítási Szerződés feltétele, hogy az olyan anyagok, berendezések, gépek vonatkozásában, amelyeket az Építés-szerelési Helyszínen – akár szabad téren akár az épületben – tárolnak abból a célból, hogy a Vállalkozási Szerződéssel kapcsolatban, mint ideiglenes vagy végleges műveket felhasználják:

- (A) a Biztosítók nem kártalanítják a Biztosítottat az 1. Fejezet „Dologi károk” alapján azokért a károkért és sérülésekért, amelyek az alábbiak miatt keletkeztek:
- (a) árvíz vagy elöntés, kivéve, ha ezeket az anyagokat, berendezéseket, gépeket az Építés-szerelési Helyszín érintett részén az ilyen események 20 évenkénti legmagasabb szintje fölött tárolták;
 - (b) víz (nem ideértve az árvizet és az elöntést), kivéve, ha vízbiztos épületben tárolják, vagy az anyagokat, berendezéseket, gépeket biztonságos, vízhatlan burkolat védi;
 - (c) tűz, kivéve, ha készült Helyszíni tűzbiztonsági terv, amelyik kifejezetten tartalmaz utasításokat azokra az elővigyázatossági intézkedésekre vonatkozóan, amelyeket az anyagok, berendezések, gépek tárolására vonatkozóan meg kell tenni.
- (B) Biztosítási Összeg minden egyes káresemény vonatkozásában a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában meghatározottak szerint.

9.1.10 EPI 41 Tűzvédelem eszközei

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva a Különös Feltételek az alábbi feltétellel egészülnek ki:

A Felek megállapodnak abban, hogy az Általános Feltételekben vállalt kötelezettségein felül a Biztosított köteles:

(A) általában:

- (a) a munka megkezdése előtt elkészíteni a Helyszíni tűzbiztonsági tervet, ami részletesen ismerteti a személyzeti szervezetet és a felelősségi köröket, valamint a tűz megelőzésével, tűz érzékelésével és a tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket;
- (b) betartani a tűzbiztonsággal kapcsolatos helyi törvényeket és szabályokat;

(B) különösen:

- (a) gondoskodni arról, hogy a személyzet minden tagja minél korábban megismerje a Helyszíni tűzbiztonsági terv tartalmát, és kiképzést kapjon a tűzoltó eszközök használatáról;
- (b) gondoskodni arról, hogy a helyszínen megfelelő nyomású, és mennyiségű tűzoltóvíz legyen;
- (c) gondoskodni arról, hogy a (vízzel, habbal, széndioxiddal) oltó készülékek megfelelő számban és megfelelő helyeken legyenek megtalálhatóak;
- (d) gondoskodni arról, hogy a tűzoltóság kihívásának eljárását kidolgozzák, valamint arról, hogy a helyszínhez a megfelelő hozzáférést fenntartsák, és a berendezések működőképesek legyenek;
- (e) gondoskodni arról, hogy a helyszínen – nem ideértve a kijelölt és védett területeket – a nem-dohányzási irányelvet érvényesítsék;
- (f) gondoskodni arról, hogy a munkavégzési engedélyek kiadásának rendszerét kidolgozzák, és megtegyék a szükséges elővigyázatossági intézkedéseket a hővel járó munkákkal kapcsolatban (azaz olyan munka, ahol hőt alkalmaznak, gázpalackot, kátránymelegítőt vagy hasonló berendezést használnak);
- (g) gondoskodni arról, hogy a helyszínt tisztán tartsák, és a szemetet rendszeresen elszállítsák;
- (h) gondoskodni arról, hogy éjszaka, a hétvégéken és a munkaszüneti időszakokban szigorú biztonsági intézkedések legyenek érvényben a helyszínen;
- (i) gondoskodni arról, hogy legalább háromhavonta egyszer ellenőrizzék a tűzoltó-berendezések működőképességét, és hogy minden munkavállaló tartsa be a Helyszíni tűzbiztonsági tervet;
- (j) gondoskodni arról, hogy a tűzbiztonságnak megfelelő adminisztratív rendszere és nyilvántartása legyen.

9.1.11 EPI 46 Talajvíz szivattyúzási műveletek

A Felek megállapodnak abban, hogy a Biztosítási Időszak kezdetétől fogva a Különös Feltételek az alábbi feltétellel egészülnek ki:

A Biztosítók nem fedezik a következőket:

- (a) a mű kára vagy sérülése a talajvízszivattyú rendszer meghibásodása miatt, kivéve, ha olyan tartalék szivattyúrendszert telepítettek, amelynek a kapacitása legalább egyenértékű a legnagyobb működésben lévőével, és ami a szivattyúzás megkezdése előtt készen áll az azonnali használatra;
- (b) a talajvíz szivattyúzási művelet bármiféle költsége.

9.1.12 MüRe 101 Az alagút- és tárnaépítés külön feltételei

A jelen záradék keretében a Felek megállapodnak abban, hogy bár a szerződési feltételek, a tételesen megjelölt záradékok és az esetleges külön megállapodások változatlanul érvényben vannak, a biztosító nem téríti meg.

a) az omladékos, tűzeges, ingoványos, folyós homokos, valamint földcsuszamlás veszélyes területek injektálási költségeit és/vagy az egyéb pótlólagos biztonsági munkák költségeit még akkor sem, ha ezek szükségessége az építés megkezdése után, a vágathajtás során derül ki,

b) az eredeti terv szerinti fejtést meghaladó túlfejtés és – az emiatt szükségessé váló – üregfeltöltési munkák költségeit,

c) a víztelenítés költségeit, még akkor sem, ha a víz mennyisége meghaladja az eredeti várakozásokat,

d) a víztelenítő rendszer meghibásodása miatt bekövetkezett károkat,

e) a felszíni és/vagy felszín alatti, nyomás alatt álló réteg- és forrásvizek pótlólagos elvezetésének és az ezek elleni pótlólagos szigetelésnek a költségeit,

f) az alagútfűró berendezés elvesztését, vagy helyreállítását,

g) azokat a szuszpenziós vagy bentonit károkat, amelyek fúrásoknál, talajjavítási munkálatoknál használatos közegek, anyagok,

h) azon intézkedések költségeit, amelyek a talajviszonyok javítása vagy stabilizálása érdekében válnak szükségessé, vagy a talajvízbetörés elleni megerősítések költségei, hacsak nem azok a térítésköteles károk, vagy károsodások helyreállítása miatt szükségesek.

A térítésköteles károk vagy káresemények alkalmával a jelen szerződés alapján térítendő összeg maximuma a biztosított vagyontárgy káridőpontot megelőző vagy technikailag azzal azonos szintű állapotának visszaállításához szükséges költségek, amelyek azonban nem léphetik túl a közvetlenül károsodott terület eredeti szakaszhosszra eső átlagos építési költségeinek 120%-át.

9.1.13 MüRe 121 A cölöpalapozási és támfalépítési munkálatokra vonatkozó külön feltételek

1. A jelen záradék keretében a Felek megállapodnak abban, hogy bár a szerződési feltételek, a tételesen megjelölt záradékok és az esetleges külön megállapodások változatlanul érvényben vannak, a biztosító nem téríti meg azokat a károkat, amelyek az alábbiak miatt merültek fel:
 - a) a cölöpök vagy a támfal elemeinek pótlása vagy helyreállítása, ha azok
 - az építkezés során nem megfelelő helyre kerültek, nem megfelelően illesztették őket, vagy beragadtak,
 - a cölöpverés vagy a kihúzás közben elvesztek, ottmaradtak, illetőleg egyéb módon károsodtak, vagy
 - a beragadt vagy sérült cölöpverő berendezés, illetőleg béléslemezek miatt sérültek meg,
 - b) a szétesett vagy szétcsúszott szádpallók helyreállítása;
 - c) bármiféle anyag ki- vagy beszivárgása miatt szükségessé váló helyreállítás;
 - d) az üregek kitöltése vagy a bentonitveszteség pótlása;
 - e) az alapozás vagy a támfal elemei nem felelnek meg a terhelési próbán, illetőleg a teherviselő képességük egyébként is elmarad a tervezettől,
 - f) a profilok és térbeli formák helyreállítása.
2. A jelen kizárás az elemi kockázatok miatt bekövetkezett károkra nem vonatkozik. A biztosított köteles bizonyítani, hogy az adott káreseményre a biztosítási fedezet kiterjed.



9.1.14 MüRe 008 A földrengésveszélyes övezetekben létesülő építményekre vonatkozó külön feltétel

A jelen záradék keretében a Felek megállapodnak abban, hogy bár a szerződési feltételek, a tételesen megjelölt záradékok és az esetleges külön megállapodások változatlanul érvényben vannak, a biztosító kizárólag akkor téríti meg a földrengésből eredő vagyoni vagy felelősségi károkat, ha a biztosított bizonyítja, hogy a tervezésnél a földrengéskockázatot a helyi viszonyoknak megfelelően figyelembe vették, tehát a földrengéskockázatnak megfelelő alapozási módokat, építési anyagokat és kivitelezői eljárásokat alkalmaztak.



9.1.15 EPI 52 Hidegpróba, melegpróba és üzembe helyezés

A Felek ezennel kijelentik, miszerint jelen Biztosítási Szerződés kezdeti időpontjától számítva az alábbi feltétel kerül be a különleges feltételek közé:

(A): Jelen kötvény értelmében hideg- illetve melegpróba valamint üzembehelyezés alatt az alábbiakat értjük:

(a) Hidegpróba:

A biztosított gépek, berendezések alkotórészeinek mechanikus, elektromos, hidrosztatikus és egyéb formában megvalósuló próbája, ellenőrzése próbaüzem alatt, annak érdekében, hogy meggyőződjenek arról, hogy az adott tételek működnek, mindazonáltal erre a felületek hevítése, illetve közvetlen vagy közvetett hő használata nélkül, nyersanyag, illetve egyéb más a gyártáshoz használt anyag felhasználásával kerül sor. Az elektromos motorok, elektromos áramot termelő, átalakító, konvertáló illetve egyenirányító gépek, berendezések esetében pedig a távvezeték hálózathoz, illetve egyéb terhelő áramkörhöz történő csatlakozásával történik.

(b) Melegpróba:

A biztosított gépek, berendezések, illetve ezek alkotórészeinek terhelés, vagy üzemi körülmények között történő tesztelése, ideértve nyersanyag illetve egyéb a gyártáshoz használt anyag használatát, illetve egyéb eszköz alkalmazását a munkakörülmények szimulálásához, és az elektromos motorok, elektromos áramtermelő, átalakító konvertáló és egyenirányító gépek, berendezések esetében pedig a távvezeték hálózathoz illetve egyéb terhelő áramkörhöz történő csatlakozásával.

(c) Üzembehelyezés:

A biztosított gépek, illetve berendezések nyersanyaggal, illetve a termeléshez használt egyéb anyag révén történő üzemeltetése, illetve az elektromos motorok, elektromos áramtermelő, átalakító, konvertáló, illetve egyenirányító gépek esetében pedig ezeknek a távvezeték hálózathoz vagy egyéb terhelő áramkörhöz történő csatlakozása üzemi körülmények között, annak érdekében, hogy megpróbáljanak eleget tenni a műszaki leírásban megfogalmazott követelményeknek és/vagy megvalósítsák az üzemi személyzet oktatását.

(B) Jelen Biztosítási Szerződés kizárólag abban az esetben nyújt fedezetet a meleg-, illetve a hidegpróba valamint az üzembehelyezés során végzett műveletekre, amennyiben ezek időtartama az Adatlapon feltüntetésre került.

9.2 KÜLÖN FÜGGELÉKEK

9.2.1 K1 Elektronikus adatok

A Biztosítási Szerződés hatálya nem terjed ki az elektronikus adatok kárára, elvesztésére, megsemmisülésére, torzulására, törlésére, hamisítására, illetve megváltoztatására, függetlenül attól, hogy a kárt mi (többek között számítógépes vírus) okozta. Nem terjed ki, továbbá a Biztosítási Szerződés a használhatatlanná válásra, a funkcióvesztésre, az ebből keletkező költségekre, illetve kiadásokra, függetlenül attól, hogy van-e párhuzamos kiváltó ok vagy esemény, illetve, hogy a kárnak van-e egyéb sorrendisége.

Az elektronikus adat elektronikus vagy elektromechanikus adatfeldolgozással, vagy elektronikusan vezérelt berendezéssel kommunikálható, értelmezhető vagy feldolgozható formába alakított tényeket, fogalmakat és információkat jelent, beleértve a programot, a szoftvert, valamint az adatfeldolgozás és manipuláció egyéb kódolt utasításait, illetve e berendezések vezérlését és manipulálását.

A számítógépes vírus olyan káros, veszélyes vagy egyéb módon jogosulatlan utasítások, vagy kódok halmazát jelenti, beleértve az ártó szándékkal a rendszerekbe bejuttatott jogosulatlan utasítást vagy kódot, amely a számítógépes rendszeren vagy hálózaton annak jellegétől függetlenül képes magát terjeszteni. A számítógépes vírus körébe tartozik többek között a „trójai ló”, a „féreg” és az „időzített vagy logikai bomba”.

Mindemellett azonban fedezett az adatok, szoftverek vagy egyéb számítógépes programok működőképességének megszűnése, hozzáférhetőségük, felhasználhatóságuk leszűkülése, melyek oka a Biztosított Vagyon közvetlen fizikai sérülése.

9.2.2 K2 Romeltakarítás

A Biztosítók megtérítik mindazon költségeket, amelyek az alábbiak miatt keletkeztek:

- i) romeltakarítás, lebontás vagy leszerelés, és a biztosított, illetve a meglévő vagyontárgy aládúcolása, alátámasztása,
- ii) a biztosított-, illetve a meglévő vagyontárgyak alátámasztása, aládúcolása, helyreállítása vagy állagának megóvása kár esetén,
- iii) a biztosított vagyon maradványainak eltávolításán kívül a romeltakarítás tárgya továbbá a földalatti munkahelyre a kár következtében bejutott föld, közet, víz és egyéb felesleges anyagok eltávolítása, feltakarítása,
- iv) megközelítés biztosítása és/vagy feltárás, vízvezetékek vagy csatornák tisztítása

a jelen Biztosítási Szerződésben foglalt biztosítási esemény következtében károsodott vagy megsemmisült vagyon bármely része vonatkozásában.

A jelen kiterjesztésben nyújtott fedezet nem terjed ki a törmelék elhelyezés költségeire, és csak a megsemmisült vagy károsodott vagyonnak a helyszínről a legközelebbi alkalmas lerakó helyre történő szállítás költségeit fedezi.

A Felek megállapodnak abban, és tudomásul veszik, hogy a fedezet jelen kiterjesztése alapján történő kifizetések, melyek káreseményenként nem haladhatják meg a Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában erre vonatkozóan meghatározott biztosítási összeget, nem növelhetik a Biztosítók jelen Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában meghatározott teljes felelősségét.



9.2.3 K3 Ideiglenes elbontás

A Biztosítási Szerződés kizárásaihoz és feltételeihez kapcsolódóan, a fedezet kiterjed a Biztosított kártérítésére a biztosított-, illetve a meglévő vagyontárgy bármely biztosított kockázatból származó kára esetén, amennyiben az időlegesen eltávolításra kerül annak érdekében, hogy további lehetséges veszteséget vagy kárt megelőzzön,.

Jelen Biztosítási Szerződés a biztosított vagyon ideiglenes tisztítás, felújítás, javítás vagy egyéb hasonló okból történő telephelyen belüli vagy kívüli elhelyezésére, valamint a vasúti, közúti vagy belföldi vízi úton történő oda- és a visszaszállításra nyújt fedezetet

Jelen kiterjesztés alapján a kártérítés összege nem haladhatja meg a Biztosítási Szerződés egyik pontjának vonatkozásában sem azt az összeget, amely akkor lenne térítendő, ha a kár a telephelynek azon a részén következett volna be, ahonnan a vagyontárgyat ideiglenesen elmozdították.

A Felek megállapodnak abban, és tudomásul veszik, hogy a fedezet jelen kiterjesztése alapján történő kifizetések nem növelhetik a Biztosítók jelen Biztosítási Szerződés 2.8.1 pontjában meghatározott felelősségét.

9.2.4 K4 Együttes biztosítottak

- i) Felek tudomásul veszik, hogy több különálló jogi személyként működő biztosított esetén a Biztosítási Szerződés szerinti biztosítási fedezet - a Biztosítási Szerződés több biztosítottra vonatkozó más rendelkezéseitől eltérően - ugyanolyan módon és ugyanolyan terjedelemben megilleti a biztosítottakat, mintha minden fél külön Biztosítási Szerződést kötött volna. A Biztosítók teljes felelőssége azonban a Biztosítási Szerződés 2.8 pontja szerinti Biztosítás Összeget több biztosított esetén sem haladhatja meg.
- ii) Felek tudomásul veszik, hogy a Biztosítóknak az összes biztosítottal szemben egy adott káresemény miatt keletkező kárigényt illetően vállalt felelőssége a Biztosítók által az adott kárigényre vonatkozóan egy vagy több biztosított felé teljesített egy vagy több kifizetés mértékéig, illetve (értelemszerűen) összességével csökken.
- iii) Felek tudomásul veszik továbbá, hogy biztosítási esemény előfordulása esetén a biztosítottak fenntartanak bizonyos vállalkozási szerződéses jogokat és általuk kötött megállapodásokat, továbbá az adott felek szerződéses jogorvoslatait.
- iv) Felek tudomásul veszik, hogy a Biztosítók a Biztosítási Szerződésben meghatározott esetekben mentesülnek a kár kifizetése alól illetve a kifizetett kártérítés visszafizetését követelhetik meghatározott biztosítottaktól.
- v) Elfogadják a Felek azonban - a több Biztosított esetét szabályozó jelen rendelkezésekben foglalt kivételekkel - , hogy nem sérülhet a többi Biztosított érdekekkel rendelkező és a Biztosítók mentesüléséhez illetve megtérítési igényéhez vezető magatartásban nem vétkező biztosítottak a kártérítéshez való joga azáltal, hogy valamelyik Biztosított ilyen magatartást tanúsít.
- vi) A Biztosítók vállalják, hogy a Biztosítottakkal szemben a megtérítési igényüket illetően meglévő vagy megszerzett összes jogukról lemondanak. Kivételt képez ez alól az, amikor a Biztosítók e joga valamely Biztosított mentesülési vagy megtérítési igényhez vezető magatartása következtében keletkezik, ekkor ugyanis a Biztosítók attól függetlenül jogosultak e jogaik érvényesítésére, hogy a jogvesztő magatartást tanúsító fél korábban biztosított volt vagy jelenleg is az.

9.2.5 K5 Állami hatóságokra vonatkozó függelék

Ha a jelen Biztosítási Szerződés alapján kár vagy veszteség keletkezik, a kártalanítás kiterjed a biztosítás megsemmisült, károsodott vagy sérült tárgya helyreállításának olyan költségeire is, amelyek kormányzati rendeletek vagy jogszabályok, önkormányzati rendeletek vagy törvényes (törvényerejű) előírások betartásának kötelezettsége miatt merülnek fel.



9.2.6 K6 Háborús robbanó szerkezetek okozta károk

Az általános kizárások érvényessége mellett a Biztosítási Szerződés kiterjed az olyan kárra és veszteségre, amelyet a munka megkezdésekor vagy a Projekt bármely szakaszában korábban fel nem lelt rakéta és/vagy akna és/vagy bomba és/vagy egyéb robbanószer okoz, feltéve, hogy nem áll fenn olyan hadiállapot, amelyben Magyarország érintett.



9.2.7 NMA2918 08/10/2001 Háborút és terrorizmust kizáró kiegészítő függelék

Függetlenül attól, ha a szerződés bármely pontja másképpen rendelkezik ennél a biztosításnál vagy annak bármely záradékában, a Felek megállapodnak abban, hogy a jelen biztosítás kizárja azokat a károkat, veszteségeket, költségeket, bármilyen természetűek legyenek is azok, ha közvetlenül vagy közvetve a következő eseményekből származnak, vagy azokkal kapcsolatosak, függetlenül attól, hogy bármely egyéb ok vagy esemény egyidejűleg vagy bármilyen következményként hozzájárult az adott veszteséghez, kárhoz vagy költséghez;

- (1) Háború, invázió, külföldi ellenség viselkedése, ellenségeskedések háborúszerű cselekmények (hadüzenettel vagy hadüzenet nélkül), polgárháború, forradalom, zendülés, polgári felkelés, mely olyan méreteket ölt, hogy felkelésnek, hadi cselekménynek vagy hatalombitorlásnak minősül;

vagy

- (2). Bármilyen terrorista cselekmény.

A jelen kiegészítő záradék értelmezésében a terrorista cselekmény egyebek között olyan cselekményt jelent, ahol erővel vagy erőszakkal lépnek fel és/vagy azok fenyegetésével, bármely személy vagy személyek csoportja(i) által, akár magukban lépnek fel, akár valamely szervezettel (szervezetekkel) vagy kormánnyal (kormányokkal) kapcsolatban, és amikor az ürügy politikai, vallási, ideológiai vagy hasonló célzatú, beleértve az olyan törekvést, hogy valamely kormányt és/vagy közösséget, vagy a lakosság bármely részét megfélemlítik.

Ez a záradék ugyancsak kizárja az olyan károkat, veszteségeket, költségeket és kiadásokat- bármilyen természetűek legyenek is azok- melyeket közvetlenül vagy közvetve a fenti (1) és/vagy (2) pontban megnevezett cselekmények ellenőrzése, megakadályozása, elnyomása váltott ki.

Ha a Biztosító azt állítja, hogy a jelen kizárás okán valamely kárt, veszteséget, költséget vagy kiadást a biztosítás nem fedezi, a Biztosítottat terheli az ellenkezőnek a bizonyítása.

Ha a jelen kiegészítő záradék bármely része érvénytelennek vagy végrehajthatatlannak minősülne, az érvénytelen vagy végrehajthatatlan rendelkezéssel nem érintett részek változatlanul hatályban maradnak.

9.2.8 K7 Azbeszttel kapcsolatos károkat kizáró függelék

A felek megállapodnak, hogy jelen biztosítás nem alkalmazható és nem fedez semmilyen állítólagos vagy tényleges felelősséggel kapcsolatos kárigényt, mely közvetlenül vagy közvetve azbeszttel - vagy bármely olyan anyaggal, mely azbesztet tartalmaz bármilyen formában – kapcsolatos vagy abból következik.



10 MELLÉKLETEK**10.1 A BIZTOSÍTÁSI SZERZŐDÉS 2.14.1.1. PONTJÁBAN MEGHATÁROZOTT KÁRBEJELENTÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI****KÁRBEJELENTŐ**

Biztosított szerződés, létesítmény megnevezése:

Biztosított/együtt biztosított neve, címe:

Káresemény észlelésének időpontja:
észlelő személy (cég, beosztás):

Kár időpontja (amennyiben ismert):

Esemény, károsodások helye:
projekten belüli munka tárgya (szerződés megnevezéssel):

rövid, lényegi ismertetése:
dologi:

személyi:

Hatósági intézkedés ténye (tűz, személyi sérülés, stb. esetén) .

Kár becsült összege:

Megtett azonnali/ismert intézkedések

biztosítotti:

károsulti (amennyiben eltér biztosítottól):

hatósági:

A kárügyben kijelölt kapcsolat-tartók beosztással és elérhetőséggel

biztosítotti:

károsulti (amennyiben eltér biztosítottól):

Károsult (jog)viszonya a biztosítotthoz/projekthez (fővállalkozó, vállalkozó, alvállalkozó, beszállító, harmadik személy, stb):

Dátum

A kárt bejelentő: (BK V ZRt képviselője: neve, beosztása, elérhetősége)

10.2 METRÓ 4 PROJEKT ÜTEMTERVE

Handwritten signature and initials.

Activity Description	2005				2006				2007				2008				2009			
	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4	Q1	Q2	Q3	Q4
2. SZERZŐDÉS Vonalalagutak																				
Szerződés-kötés - Vonalalagutak																				
Etelei téri munkák																				
Gellért téri munkák																				
Alagúthajtás																				
3. SZERZŐDÉS - Kelenföld - állomás																				
Szerződés-kötés - Kelenföld																				
Kelenföldi pu. állomás																				
4. SZERZŐDÉS Tétényi, Bocskai, Móricz szerk.																				
Szerződés-kötés - Tétényi - Móricz Zs.																				
Tétényi út állomás																				
Bocskai út állomás																				
Móricz Zs. körtér állomás																				
5. SZERZŐDÉS Fővám tér, Kálvin tér állomás																				
Szerződés-kötés - Fővám/Kálvin tér																				
Fővám tér állomás																				
Kálvin tér állomás																				
6. SZERZŐDÉS Rákóczi, Népszínház, Keleti szerk.																				
Szerződés-kötés - Keleti pu. állomás																				
Rákóczi tér állomás																				
Népszínház utca állomás																				
Keleti pu. állomás																				
7. SZERZŐDÉS Állomások belső beépítése																				
Szerződés-kötés - Belső Beépítés																				
Kelenföld pu. állomás																				
Tétényi út állomás																				
Bocskai út állomás																				
Móricz Zs. állomás																				
Gellért tér állomás																				
Fővám tér állomás																				
Kálvin tér állomás																				
Rákóczi tér állomás																				
Népszínház utca állomás																				
Keleti pu. állomás																				
Rendszerek tesztelése																				
8. SZERZŐDÉS Pályaépítés																				
Szerződés-kötés - Pályaépítés																				
Pályaépítés																				
Rendszerek tesztelése																				
9. SZERZŐDÉS Rendszerek, áramellátás																				
Szerződés-kötés - Rendszerek, áramellátás																				
Rendszerek, áramellátás																				
Rendszerek tesztelése																				
10. SZERZŐDÉS Járművek																				
Szerződés-kötés - Járművek																				
Járművek																				
Állópróbák a helyszínen																				
11. SZERZŐDÉS Járműtelep																				
Szerződés-kötés - Járműtelep																				
Járműtelep																				
Rendszerek tesztelése																				
12. SZERZŐDÉS Végleges felszíni rendezés																				
Felszíni munkák																				
Próbafutam																				
Próbaüzem																				
I. szakasz készen az utasforgalomra																				

◆ Szerződés-kötés - Vonalalagutak

Etelei téri munkák

Gellért téri munkák

Alagúthajtás

◆ Szerződés-kötés - Kelenföld

Kelenföldi pu. állomás

◆ Szerződés-kötés - Tétényi - Móricz Zs

Tétényi út állomás

Bocskai út állomás

Móricz Zs körtér állomás

◆ Szerződés-kötés - Fővám/Kálvin tér

Fővám tér állomás

Kálvin tér állomás

◆ Szerződés-kötés - Keleti pu. állomás

Rákóczi tér állomás

Népszínház utca állomás

Keleti pu. állomás

◆ Szerződés-kötés - Belső Beépítés

Kelenföld pu. állomás

Tétényi út állomás

Bocskai út állomás

Móricz Zs. állomás

Gellért tér állomás

Fővám tér állomás

Kálvin tér állomás

Rákóczi tér állomás

Népszínház utca állomás

Keleti pu. állomás

Rendszerek tesztelése

◆ Szerződés-kötés - Pályaépítés

Pályaépítés

Rendszerek tesztelése

◆ Szerződés-kötés - Rendszerek, áramellátás

Rendszerek, áramellátás

Rendszerek tesztelése

◆ Szerződés-kötés - Járművek

Járművek

Állópróbák a helyszínen

◆ Szerződés-kötés - Járműtelep

Járműtelep

Rendszerek tesztelése

Felszíni munkák

Próbaüzem

I. szakasz készen az utasforgalomra

BUDAPEST METRO LINE 4

EMPLOYER'S PROJECT PROGRAMME

© Primavera Systems, Inc.

MP04

2006 június 27

BUDAPEST 4. SZ. METRÓVONAL

MEGBÍZÓ PROJEKT ÜTEMTERVE



Lendületben a város

10.3 A KOCKÁZATKEZELÉSI KÓDEX

ITIG

2006. január 30.

AZ ALAGÚTÉPÍTÉSI KOCKÁZATOK KEZELÉSÉNEK GYAKORLATI KÓDEXE

Készítette:

Nemzetközi Alagútépítési Biztosítók Szövetsége
(The International Tunnelling Insurance Group)

TARTALOMJEGYZÉK

1. A KÓDEX CÉLJA
2. A KÓDEX RENDELKEZÉSEINEK BETARTÁSA
3. BEVEZETÉS
4. A KOCKÁZATOK FELMÉRÉSE ÉS KEZELÉSE
5. AZ ÜGYFÉL SZEREPE ÉS FELADATAI
6. A PROJEKT FEJLESZTÉSI SZAKASZA
7. KIVITELEZÉSI SZERZŐDÉS BESZERZÉSI SZAKASZA
8. TERVEZÉSI SZAKASZOK
9. KIVITELEZÉSI SZAKASZ

1.SZ. JEGYZÉK –
VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK, SZABVÁNYOK ÉS GYAKORLATI
KÓDEXEK

FÜGGELÉKEK

- A. A KÓDEXBEN HASZNÁLT KIFEJEZÉSEK MEGHATÁROZÁSA
- B. A SZERZŐDÉSES BIZTOSÍTÓKNAK ÁTADANDÓ ANYAGOK
JEGYZÉKE

A megfogalmazáshoz fűzött megjegyzés:

Ahol a jelen gyakorlati kódex a „köteles” és/vagy „kell” szavakat használja, akkor a vonatkozó eljárás kötelező érvénnyel alkalmazandó. Ahol a szövegben a „tanácsos”, „érdemes”, „célszerű” és hasonló kifejezések fordulnak elő, ott a követendő eljárás alatt az ajánlott legjobb gyakorlat értendő.

AZ ITIG ELISMERŐ NYILATKOZATA A BTS ÉS AZ ITA RÉSZÉRE

A jelen kódex a Brit Alagútípari Társaság (BTS) és a Brit Biztosítók Szövetsége által közösen összeállított, s a Brit Alagútípari Társaság által 2003 szeptemberében közzétett, „Az alagútépítési kockázatok kezelésének közös gyakorlati kódexe az Egyesült Királyságban” című kiadvány alapján készült.

A kódexet a Nemzetközi Alagútépítési Szövetséggel (ITA) és a Technikai Biztosítók Nemzetközi Szövetségével folytatott megbeszélések alapján módosítottuk, legfőképpen annak tudomásul vételeként, hogy az eredeti anyagban szereplő kikötések némelyike nem minden országban, térségben vagy városban lenne alkalmazható vagy törvényes, s ez a kódex specifikus esetekben történő módosítását igényelné.

Egyértelmű, hogy a kódex célja a legjobb gyakorlat meghonosítása a kockázatkezelésben és a balesetek számának csökkentése. Nehéz úgy megszerkeszteni egy dokumentumot, hogy az minden földrajzi és munkaszituációban egységesen alkalmazható legyen. A kódex egyes részeinek vagy egészének végleges adoptálása az érdekelt felek feladata.

Nagyrabecsülésünket fejezzük ki a Brit Alagútípari Társaság felé, hogy a jelen kódex összeállításához és kiadásához hozzájárult.

AZ ITA ELISMERÉSE

Az ITA támogatja a kockázatkezelés alkalmazásának alapelveit és szellemét, és általában véve egyetért a kódexben megfogalmazott elvekkel. Az ITA támogatja az ITIG-et ama kezdeményezésében, hogy biztosítsa: az alagútépítési és más földalatti projektek megvalósítása során a kockázatkezelés alapelvei figyelembe vétnének.

AZ IMIA ELISMERÉSE

A Technikai Biztosítók Nemzetközi Szövetsége (IMIA) teljes mértékben egyetért a jelen kódexben megfogalmazott kockázatkezelési alapelvekkel. Az IMIA támogatja az ITIG kezdeményezését, s a gyakorlati kódexet saját honlapján (www.imia.com) is megjelenteti.

A KÓDEX CÉLJA

- 1.1. A *kódex* célja az alagutak, földalatti üregek, aknák és egyéb kapcsolódó földalatti szerkezetek tervezése és kivitelezése, valamint a már meglévő földalatti szerkezetek felújítása (alábbiakban: *alagút*) során jelentkező kockázatok csökkentésében és kezelésében alkalmazott bevált módszerek használatának előmozdítása. A *kódex* a kockázatok azonosításának, szerződő felek és szerződő biztosítók közötti felosztásának, kezelésének és ellenőrzésének során alkalmazott gyakorlati megoldásokat ismerteti. A módszerek alapja a *kockázatfelmérés* és a *kockázatregiszter*.

A jelen kódexben meghatározott kifejezések listáját lásd az A. Függelékben.

- 1.2. Szándékunk szerint ezt a *kódexet* alkalmazzák az alagutak építése során megkötött *építés-szerelés biztosításhoz* és *általános felelősségbiztosításhoz*. A jelen kódex átvétele és elfogadása önkéntes alapon történik. A *szerződéses biztosítók* szabad döntésük szerint alkalmazhatják saját kockázatkezelési és kockázat-elbírálási eljárásaikat, s ajánlhatnak ügyfeleiknek más biztosítási feltételeket.
- 1.3. A *kódex* az *alagutak* projektfejlesztési, tervezési, kivitelezési szerződési és kivitelezési szakaszaira vonatkozik – függetlenül attól, hogy az *alagutak* földrajzilag hol kerülnek megépítésre -, valamint az *alagútnak* a szerződésben megnevezett karbantartási időszakára és az *alagút* építésének harmadik felekre, többek között az infrastruktúrára gyakorolt hatására vonatkozik.
- 1.4. A *kódex* nem foglalkozik az alagutak és a földalatti szerkezetek üzemi teljesítményével, a kivitelezési szerződésben meghatározott karbantartási időszak alatti teljesítmény kivételével.
- 1.5. A *kódex* a következő dokumentumokkal együtt érvényes, és azokhoz képest enyhítést nem tartalmaz:
- a) a munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó, valamint az *alagútépítési* munkák megtervezése és kivitelezése során betartandó *Nemzeti Jogszabályok* által előírt törvényi kötelezettségek, feladatok és követelmények;
 - b) az *alagútépítési* munkák megtervezésére és kivitelezésére vonatkozó megfelelő *Nemzeti Szabványok és/vagy Gyakorlati Kódexek*, ide értve a szaktudást és a felhasznált anyagokat is;
 - c) a BS 6164:2001 brit szabványban (és annak későbbi módosított kiadásában) a munkavédelmi és munkaegészségügyi gyakorlatra vonatkozó javaslatok és útmutatás (Az alagútépítés biztonságának gyakorlati *kódexe* az építőipar számára), illetve annak valamennyi későbbi módosítása, vagy azzal egyenértékű, megfelelő és alkalmazható *Nemzeti Szabvány és/vagy Gyakorlati Kódex*.
- 1.6. Ha a jelen *kódex* a fenti, 1.5 pontban felsorolt ajánlásokban, törvényi előírásokban, feladatjegyzékekben rögzített kötelezettségekhez vagy szabványokhoz/gyakorlati kódexekhez képest bővebb előírásokat tartalmaz, a *kódex* előírásait is figyelembe kell venni.

- 1.7. A fenti, 1.5 pontban felsorolt kérdésekkel foglalkozó, specifikus *Nemzeti Jogszabályok* és/vagy *Nemzeti Szabványok és/vagy Gyakorlati Kódex* hiányában, a *biztosított* köteles tájékoztatni a *szerződéses biztosítót* az *alagút* projektben alkalmazásra kerülő, a munkahelyi egészségvédelmi és biztonsági gyakorlatra (ide értve a gépek és berendezések beszerzését és üzemeltetését is), valamint a tervezésre és kivitelezésre (ide értve az anyagokat és a munkavállalók szakképzettségét is) vonatkozó szabványok és/vagy gyakorlati kódex eredetéről.
- 1.8. A *biztosított* köteles a *kódex* 1.sz. jegyzékében megadni az *alagútépítési* munkákra vonatkozó és alkalmazásra kerülő törvényi előírásokat, szabványokat és/vagy gyakorlati kódexeket.
- 1.9. A *szerződéses biztosítók* által javasolt, átadandó anyagok jegyzéke a B. Függelékben került felsorolásra. El kell ismerni azonban, hogy ez a lista a bemutatott formában nem tekinthető és nem is tekintendő teljes körűnek, egy-egy projekt esetében ugyanis a *szerződéstdokumentációban* rögzített feltételek döntenek el, hogy az adott *alagút* esetében hogyan álljon össze az „átadandók” listája.

2. A KÓDEX RENDELKEZÉSEINEK BETARTÁSA

- 2.1. A *kódex alagútépítéssel* járó építőipari projektekre vonatkozó előírásainak betartásával csökkenthetők a fizikai károk és veszteségek, valamint a kapcsolódó késések kockázatai. Ebből az következik, hogy az *alagutak* építésére vonatkozó biztosítási szerződésekben érdemes olyan rendelkezésekkel támogatni a biztosítót, amelyek segítségével a biztosítók a biztosítottat a *kódex* előírásainak betartására kötelezhetik.
- 2.2. A *szerződéses biztosítók* a *kódex* előírásainak betartását minden olyan esetben ajánlják a megvalósíthatóság mértékéig, amikor az adott projekten belül az *alagút* megépítésének értéke eléri a 2 millió USD-t. Ha az *alagút* értéke ez alatt az értékhatár alatt marad, de az építésnek független felek szempontjából jelentős és ismert kockázata van, a *biztosított* köteles arra a *szerződéses biztosítók* figyelmét felhívni a biztosítási fedezet feltételeinek megtárgyalása során. Ez a kitétel nem csökkenti, minősíti és nem is határozza meg konkrétan azokat a kötelezettségeket, amelyeket a *biztosítottnak* a biztosítási szerződéshez szükséges nyilatkozatok megtételekor teljesítenie kell.
- 2.3. A *szerződéses biztosítók* fenntartják a jogot arra, hogy az általuk szerződésben és/vagy egyéb kapcsolódó dokumentumban biztosított *alagutat* kérésre megfelelő időn belül felkeressék és megvizsgálják. A vizsgálat célja annak eldöntése, hogy a *kódex* előírásait a *biztosított* betartja-e.
- 2.4. A *szerződéses biztosítóknak* jogában áll úgy dönteni, hogy a *kódex* betartásának biztosítása érdekében különleges feltételt vagy záradékot csatolnak a biztosítási szerződéshez. Az ilyen feltételnek vagy záradéknak nincs kötelezően előírt formátuma, s ennek alkalmazása sem kötelező. A *biztosítottnak* minden esetben célszerű kikérnie biztosítási tanácsadója véleményét azzal kapcsolatban, hogy a *kódex* be nem tartása milyen következményekkel járhat a biztosítási fedezet tekintetében.

3. BEVEZETŐ

- 3.1. Az *alagút* tervezése, műszaki tervezése, az *alagúttal* kapcsolatos beszerzések és az *alagút* építése során alapvető szempont, hogy a kockázatok „a lehető legalacsonyabb” (ALARP) szintre csökkenjenek a veszélyek azonosítása és a kockázatok kezelése révén.
- 3.2. A kockázatkezelés feladatait megfelelő feleknek kell szerződéses alapon ellátniuk annak érdekében, hogy ezek a feladatok megfelelő és adekvát kezelésben részesüljenek a projekt tervezése és irányítása során, illetve, hogy megfelelő pénzügyi keretek álljanak rendelkezésre.
- 3.3. A kockázatok azonosításának, értékelésének és allokációjának hivatalos dokumentálása érdekében formális *kockázatkezelési* eljárást kell alkalmazni.

4. A KOCKÁZATOK FELMÉRÉSE ÉS KEZELÉSE

4.1. Általános

- 4.1.1. A *kockázatkezelés*, mint módszeres folyamat, az alábbi összetevőkből áll:

- a) *kockázatfelmérések* lefolytatása révén azoknak a veszélyeknek és kapcsolódó kockázatoknak az azonosítása, amelyek a projekt kimenetelére (többek között harmadik felekre) a költségek és a program szempontjából hatással vannak;
- b) a kockázatok számszerűsítése, a program- és költségkövetkezményekkel együtt;
- c) a kockázatok felszámolása vagy enyhítése érdekében tervezett proaktív intézkedések azonosítása;
- d) a kockázatok ellenőrzésére igénybevett módszerek azonosítása;
- e) különböző kockázatok különböző szerződő feleknek történő kiosztása.

- 4.1.2. A jelen *kódex* értelmezésében a „kockázat” egy adott „veszély” következményének (vagy súlyosságának) és a veszélyhez tartozó valószínűségnek a szorzata, azaz:

kockázat = veszély következménye/súlyossága × veszély előfordulásának valószínűsége

- 4.1.3. A „veszély” olyan eseményt jelöl, amely képes arra, hogy a projekttel kapcsolatos dolgokra hatást gyakoroljon, és ezáltal az alábbiakkal kapcsolatos következményekkel járjon:

- a) egészség- és munkavédelem;
- b) környezet;

- c) a műszaki terv;
 - d) a műszaki tervezési program;
 - e) a műszaki tervezés költsége;
 - f) a projekt kivitelezése;
 - g) a kivitelezés programja;
 - h) a kivitelezéssel kapcsolatos költségek;
 - i) azok a harmadik felek és létező létesítmények, hidak, épületek, alagutak, utak, felszíni és föld alatti vasutak, járdák, vízi utak, árvízvédelmi létesítmények, felszíni és föld alatti közművek és egyéb szerkezetek és infrastruktúra, amelyekre a kivitelezés hatással lesz.
- 4.1.4. A veszélyeket konkrétan az adott projektre vonatkozóan kell megállapítani és értékelni, majd a projekt minden egyes szakaszára (*projektfejlesztés szakasza, kivitelezési szerződés beszerzési szakasza, tervezési szakaszok, kivitelezési szakasz*, valamint a szerződésben megjelölt karbantartási időszak esetében az üzemeltetési szakasz) le kell folytatni a *kockázatfelmérést*, és a veszélyekből származó kockázatok azonosítása és számszerűsítés érdekében.
- 4.1.5. A veszélyek jellege (és így a belőlük fakadó kockázatok) a vizsgált projektszakasztól függenek.
- 4.2. Kockázatfelmérés**
- 4.2.1. A *kockázatfelmérés* az a hivatalos folyamat, amelynek célja a veszélyek és a kapcsolódó kockázatok azonosítása, következményeik és előfordulási valószínűségük értékelése, és a megelőző, illetve következményes lépésekhez szükséges stratégiák kialakítása.
- 4.2.2. A projekt minden egyes szakaszában külön lefolytatott *kockázatfelméréseket* egy megfelelő *kockázatregiszterben* kell összefoglalni. A *kockázatregiszterben* egyértelműen meg kell jelölni, hogy ki a felelős egy-egy azonosított kockázat ellenőrzéséért és kezeléséért (mindezt a szerződéses feladatok és kötelezettségek betartásával). A *kockázatregiszterben* meg kell jelölni továbbá a kockázat enyhítésére szolgáló, vészhelyzetben fogatosítandó intézkedéseket.
- 4.2.3. A *kockázatfelmérésben* a veszély előfordulásának valószínűségét a költségekre, programra, környezetre, harmadik felekre és meglévő létesítményekre gyakorolt hatásának/következményeinek súlyosságát illetően használt paramétereknek konkrétan az adott projektszakaszra kell vonatkoznuk.
- 4.2.4. Tilos a biztosítást vészhelyzetben fogatosítandó vagy a kockázatok enyhítését szolgáló intézkedésként megjelölni az *alagút kockázatfelmérésében*.

4.3. Kockázatregiszterek

- 4.3.1. A *kockázatok felmérésére* és ezt követően a *kockázatregiszterek* elkészítésére annak egyértelmű megállapításához van szükség, hogy ki egy-egy kockázat gazdája. Ehhez a folyamatok során világosan és tömören ismertetni kell a kockázatok felosztásának, ellenőrzésének, enyhítésének és kezelésének módját. A kockázatok nyilvántartására igénybevetett rendszereknek a kockázatok kezelését és enyhítését kell szolgálniuk a vészhelyzetben fogantatosítandó intézkedések révén, és azoknak az ellenőrzési szempontoknak a meghatározásával, amelyeket a projekt összes szakaszában figyelemmel kell kísémi.
- 4.3.2. A *kockázatregisztereknek* naponta használt, folyamatosan frissített és felülvizsgált, szükség szerint módosított, a tanulmányozáshoz állandóan rendelkezésre álló dokumentumoknak kell lenniük. A *kockázatregiszterekben* a projekt életciklusát felölölő vizsgálati nyomot kell biztosítani, a *kódex* előírásainak betartását bizonyítandó. A regiszterekben azonosítani kell a veszélyeket, a belőlük fakadó kockázatokat, az enyhítésükre alkalmas, és a vészhelyzetben fogantatosítható intézkedéseket, a javasolt lépéseket, a feladatokat, a feladatok befejezésére előírt fontos határidőket, és azt, hogy a szükséges intézkedések mikor zárultak.

5. AZ ÜGYFÉL SZEREPE ÉS FELADATAI

- 5.1. Az *ügyfélnek* igazoltan rendelkeznie kell műszaki és szerződésirányítási képességekkel. Ez képesség meg kell, hogy feleljenek a kivitelezésre tervezendő, kialakítandó és beszerzendő projekt típusának, tárgyának és terjedelmének az alábbiakat illetően:
- a) a *projektfejlesztési szakasz* vizsgálatai;
 - b) a *tervezési szakaszok*;
 - c) a *kivitelezési szerződés beszerzési szakaszainak* eljárásai, beleértve a *szerződés formájának* kiválasztását;
 - d) a *kivitelezési szakasz* és az irányítás.
- 5.2. Ezeknek a képességeknek igazoltan rendelkezésre kell állniuk, azokat a következők alapján kell értékelni:
- a) az *ügyfél* szervezetének a javasolt projekttel kapcsolatosan meglévő *vállalati képessége*; és/vagy
 - b) az *ügyfél* szervezetén belül foglalkoztatott személyek képessége, beleértve azt is, hogy a személyek a projektben való munkavégzéshez rendelkezésre állnak-e.
- 5.3. Ha a projekt bármelyik részéhez szükséges megfelelő tapasztalatok hiányoznak, az *ügyfél* köteles kijelölni *képviselőjét*. Az *ügyfél képviselőjének* kijelölésére szolgáló kiválasztási eljárást strukturáltan kell lefolytatni. Az *ügyfél képviselőjének* kiválasztásának és kijelölésének a szempontrendszerre hasonló kell, hogy legyen

azokhoz a kritériumokhoz, amelyek szerint az *ügyfél* a saját képességeit ítélte meg a folyamat kezdetén. A szempontrendszer elemei a következők:

- a) a társaság *vállalati képessége*, beleértve korábbi ügyfelek referenciáit (ezeket érdemes ellenőrizni);
 - b) a munkavállalók képességei;
 - c) a megnevezett *fontos munkavállalók*;
 - d) a projekttervezésben hasznosítható képesség felmérése, beleértve a tervezést, a beszerzést, a helyszíni és talajvizsgálatok lefolytatását és értékelését;
 - e) tervezési képességek, beleértve a tervezendő *alagút* típusára vonatkozó képességét, és a kapcsolódó kivitelezési technikákat;
 - f) a tervezés irányítása vagy beszerzése (a tervezésre és kivitelezésre adott megbízás esetén), a *tervek ellenőrzése* és felülvizsgálata, az ÉTM szerinti *kockázatfelmérés* és *kockázatregiszter* elkészítése;
 - g) a munkahelyi egészségvédelemre és biztonságra vonatkozó problémák felismerési és kezelési képessége a *tervezési szakaszban*, ide értve a közvetlenül a gépkezelőkre és más, az *alagútépítési* munkákkal közvetlen kapcsolatban lévő személyekre vonatkozó, valamint a *harmadik feleket* érintő tervezési intézkedés(ek)ből eredő kérdéseket, továbbá a megfelelő *kockázatfelmérés* és *kockázatregiszterek* elkészítését is;
 - h) a projektben való részvételre javasolt *fontos munkavállalók* prezentációja és rendelkezésre állásuk igazolása;
 - i) a társaság/szervezet pénzügyi stabilitása.
- 5.4. Az *ügyfél* köteles teljes körű felelősséget vállalni az általa (vagy az *ügyfél képviselője* által) elkészített, és a pályázóknak a „feladatról szóló pályázati dokumentációként” átadott információkért.
- 5.5. Az *ügyfél* köteles olyan személy vagy személyek kijelöléséről gondoskodni, aki(k) megfelelő szakképzettséggel és tapasztalatokkal rendelkeznek, s ily módon képesek a kockázatkezelési feladatok ellátására, s kiknek feladata a veszélyek és kapcsolódó kockázatok jelen *kódex* előírásai szerinti felismerése, összesítése, egyeztetése és összehangolása, valamint a megfelelő *kockázatfelmérés* és *kockázatregiszterek* elkészítése az *alagútépítési* projekt minden egyes szakaszában.
- 5.6. Az *ügyfél* köteles a szerepével és feladataival kapcsolatosan minden olyan további szempontot figyelembe venni, amelyekre a *kódex* az alábbiakban hivatkozik.

6. A PROJEKT FEJLESZTÉSI SZAKASZA

6.1. Általános

6.1.1. A jelen *kódex* értelmezésében a *projekt fejlesztési szakasza* a következőkből áll:

- a) a projekt megvalósíthatósági tanulmányai;
- b) helyszíni és talajvizsgálatok;
- c) a projektváltozatok felmérése és értékelése, az elsőbbséget élvező projektváltozat kiválasztása, és a kivitelezési szerződés formájának azonosítása (például külön tervezési és külön kivitelezési szerződés vagy tervezési-kivitelezési szerződés);
- d) a kivitelezési *szerződés formájának* megfelelő projekttervezési tanulmányok.

6.1.2. A *projekt kivitelezés szakaszában* elvégzendő munka terjedelmét program megfontolások, illetve az *ügyfél képviselőjének* kinevezésére alkalmazott feltételek és kikötések nem korlátozhatják. Az *ügyfél* köteles gondoskodni arról, hogy a következők számára megfelelő idő és költségvetés álljon rendelkezésre:

- a) a projekt műszaki életképességének vizsgálata, majd igazolása a *kivitelezési szerződés beszerzési szakaszának* beindítása előtt;
- b) a kiválasztott *szerződéses formának* megfelelő tervek elkészítése.

6.2. Helyszíni és talajvizsgálatok

6.2.1. Az elvégzendő helyszíni- és talajvizsgálatok jellegét, tartalmát és mértékét a projekt jellege, tartalma és mértéke alapján kell meghatározni, figyelembe kell venni továbbá a projekt helyét és a geológiai, hidrogeológiai környezetet. A helyszíni és talajvizsgálatokat olyan munkavállalókkal kell megtervezetni, kialakítani és beszerezetni, akik megfelelő képzettséggel, tapasztalatokkal és képességekkel rendelkeznek a tervezett alagútépítés természetéhez szükséges helyszíni és talajvizsgálatok tekintetében.

6.2.2. A helyszíni és talajvizsgálatokat a vonatkozó *Nemzeti Szabványoknak és/vagy Gyakorlati Kódexeknek* megfelelően kell elvégezni. Ezek hiányában, érdemes világosan megjelölni, hogy milyen alapokon, vagy más nemzetközileg elfogadott szabványok alapján történnek majd a helyszíni vizsgálatok (pl. BS:5930 brit szabvány, „A helyszíni vizsgálatok gyakorlati kódexe”). Az *ügyfél* által vagy a számára lefolytatott helyszíni/talajvizsgálatokat a fizikai és földtani környezetnek megfelelően érdemes szakaszolni, és úgy érdemes megtervezni és kialakítani, hogy azok:

- a) a gyakorlatilag indokolt mértékig azonosítsák a mesterséges (ember alkotta) és a természetes (geológiai, hidrogeológiai) veszélyeket (beleértve egyes gázokat, pl. metán, radon) és így lehetővé tegyék a veszélyekből fakadó kockázatok felmérését (mert ez utóbbiak hatással vannak a projekt tervezésére és kivitelezésére, illetve harmadik személyekre);

- b) szolgáltatassanak elegendő információt az uralkodó helyszíni feltételekről, a (mesterséges és természetes) talaj és talajvíz viszonyokról, a projekt helyszínének előtörténetéről, beleértve mindazokat a korlátozásokat, amelyek műszaki szempontból fontosak a tervezett munkálatok vonatkozásában (pl. bányászat, ásvány kitermelés, szennyezettség): mindezekre a különböző alagútfúrési módszerek valószínű és megbízható értékeléséhez van szükség (melyek során ki kell térni az ideiglenes és állandó támasztások és burkolatok követelményeire, valamint az egészség- és munkavédelem kérdéseire) a műszaki életképesség, a költségek, a program és a harmadik felekre gyakorolt hatások megállapítása érdekében;
 - c) alapot szolgáltatassanak a projekt pénzügyi és műszaki életképességének igazolásához az előzetesen lefolytatott tanulmányok alapján;
 - d) lehetővé tegyék a vonalvezetés változatainak összehasonlítását, ezek megvalósíthatóságával együtt, a költségek, a program és a *kivitelezhetőség* figyelembevételével.
- 6.2.3. A helyszíni és talajvizsgálatokat megfelelően képzett, tapasztalt, vagyis a munka elvégzésére képes szervezeteknek kell lefolytatniuk, és gondoskodni kell arról is, hogy az *ügyfél* (vagy annak képviselője) a vizsgálatokat szakképzett, tapasztalt és a feladatra képes munkavállalója ellenőrizze. Ennek célja a vizsgálatok eredményeinek folyamatos felülvizsgálata, és az, hogy a vizsgálatok az aktuális körülmények függvényében, de mindenképpen a javasolt projekt jellegét és tartalmát kielégítő módon módosuljanak.
- 6.2.4. A helyszíni és talajvizsgálatok eredményeit a laboratóriumi és helyszíni vizsgálatok eredményeivel együtt, tényszerűen kell a **Nemzeti Szabványok és/vagy Gyakorlati Kódexek**, vagy ezek hiányában más nemzetközileg elfogadott szabványok vagy gyakorlati kódexek rendelkezései szerint nyilvántartásba venni. A beszámoló készítésének módszerét érdemes világosan és egyértelműen megadni. Azonosítani és pontosítani kell mindazokat az eseteket, amikor a vizsgálatok a szabványokban, kódexekben és egyéb gyakorlati útmutatókban javasolt módszerekhez képest bármilyen eltérést tartalmaznak, hogy a beszámolóba foglalt tények ne adhassanak okot semmilyen félreértésre.

6.3. A projektváltozatok felmérése és értékelése

- 6.3.1. A projektváltozatok felmérését és értékelését az *ügyfélnek* a *projektfejlesztés szakaszában* érdemes elvégezni (elvégezheti az általa kijelölt *ügyfélképviselő* is). Ennek a felmérésnek és az értékelésnek a kiválasztott vonalvezetést és a vonalvezetés változatait illetően a következőkre érdemes kitérnie:
- a) a földtani (beleértve a veszélyes gázok képződésének lehetőségét) és a hidrológiai viszonyok (a helyszíni és talajvizsgálatok által bemutatott jellegzetességek szerint);
 - b) az alagútfúrési módszerek (és a munkavégzéssel az üregek, aknák, átjárók miatt kapcsolatba hozható egyéb módszerekre), amelyeket a talaj és a környezet jellegének megfelelően kell kiválasztani (pl. nyílt- és zártpajzsos alagútfúró

- gépek, részleges pajzsú alagútfúró gépek (vágathajtó berendezések és exkavátorok), fúrók és robbantószerkezetek);
- c) ideiglenes és állandó talajtámasztó rendszerek (pl. szórt beton burkolatok, közhorgonyzás, tübbingek, előre gyártott betonból készült, illetve öntöttvas tübbingek, helyszínen készített beton burkolatok);
- d) talaj- és talajvíz kezelési lépések (pl. sűrített levegő, cementálás, víztelenítés/nyomáscsökkentés, talajfagyasztás használata) és ezek hatása a környezetre és *harmadik felekre* (pl. a talajvíz kivonása/nyomáscsökkentése folytán kialakuló süllyedés, zaj, rezgés);
- e) a talaj felszínén kialakuló talajmozgások és süllyedések és ezek hatása *harmadik felekre*, illetve felszín alatti talajmozgások és ezek hatása a mélyépített szerkezetekre, pl. közműszolgáltatásra, közeli alagutakra és földalatti szerkezetekre;
- f) környezetvédelmi szempontok, pl. por, zaj, rezgések, forgalom, üzemi berendezések mozgatása;
- g) kapcsolódó költségek, egészségvédelmi (foglalkoztatás-egészségügyi) szempontok, biztonsági és programozási következmények;
- h) a szerződés megfelelői formái;
- i) veszélyes anyagok, beleértve a gázokat, vegyszereket és egyéb szennyező anyagokat, illetve az egészségre vagy tartósságra ártalmas természetes anyagokat;
- j) a projekt javasolt helyszíne, a geológia és a környezet szempontjából fontos egyéb konkrét tényezők.

6.3.2. A projektváltozatok felmérése és értékelése során ki kell térni azoknak a veszélyeknek az azonosítására és értékelésére, amelyek egy-egy változathoz tapadnak, és a belőlük fakadó kockázatokra is. Ezeket egy hivatalosan elkészített *kockázatfelmérésben* kell bemutatni, külön-külön minden egyes projektváltozatra. A *kockázatfelméréseket* folyamatosan felül kell vizsgálni, illetve értelemszerűen át kell dolgozni a *projektfejlesztési szakasz* során annak érdekében, hogy ezek pontosan tükrözzék a helyszíni és talajvizsgálatok eredményeit, és a szakasz során kapott további és helyesebb információkat.

6.3.3. Jó megoldás, ha (például a vonalvezetés, az alagútfúrás módszertana, a környezetvédelem, a *harmadik felekkel* kapcsolatos kérdések stb. szempontjából) az *ügyfél* (vagy képviselője) a kiválasztott projektváltozatokra általános költségbecslést készít, és megállapítja a változatok hozzávetőleges időigényét, és az egyes tevékenységekhez költségelőirányzatokat rendel. Emellett érdemes a költségek és a programok érzékenységeinek vizsgálatait is elvégezni és velük megállapítani, hogy a projektváltozatokkal kapcsolatos kockázatokhoz és a megfelelően beállított konfidenciaszintekhez képest hogyan fognak alakulni a gyártási költségek és a program időtartamok. Mindezek során érdemes figyelembe venni az azonosított kockázatok felszámolásához vagy csökkentéséhez szükséges enyhítő intézkedéseket.

6.3.4. Az *ügyfél* a fenti módszerek igénybevételével köteles meghatározni a műszaki szempontból életképes, elsőbbséget élvező projektváltozatokat (vagy ezek meghatározására megbízást adni).

6.4. A projektfejlesztés tervtanulmányai

6.4.1. Az *ügyfél* készítsen (vagy készíttessen) a kiválasztott *szerződéses formának* (lásd 7. pont) megfelelő előzetes vagy részletes tervrajzot az elsőbbséget élvező (egy vagy több) projektváltozathoz.

6.4.2. Minden elsőbbséget élvező projektváltozatra le kell folytatni a *kockázatfelmérést*, és el kell készíteni a *kockázatregisztert*. A *kockázatregiszterben* érdemes feltüntetni az elsőbbséget élvező projektváltozatok esetében észlelt veszélyeket, és a belőlük fakadó kockázatokat, és tanácsos jelezni az enyhítésükre esetleg igénybe vehető intézkedéseket, és részletes magyarázatot adni ezek alapjait illetően a *projektfejlesztési szakasz* során elvégzett vizsgálatok alapján. A *kockázatregisztert* el kell helyezni a *kivitelezési szerződés beszerzési szakaszában* a pályázóknak átadott információk közé.

7. KIVITELEZÉSI SZERZŐDÉS BESZERZÉSI SZAKASZA

7.1. Általános

7.1.1. A jelen *kódex* értelmezésében a *kivitelezési szerződés beszerzési szakasza* a következőkből áll:

- a) az *alagút szerződésdokumentációjának* elkészítése és kiadása;
- b) a tendereztetéshez a vállalkozók kiválasztása és *előminősítése*;
- c) a pályázatok értékelése.

7.2. A szerződésdokumentáció előkészítése a tendereztetéshez

7.2.1. A *szerződésdokumentáció* tendereztetéshez való előkészítése során figyelembe kell venni az odaitélni kívánt szerződés típusát (pl. külön tervezési és kivitelezési szerződés vagy tervezési és kivitelezési szerződés), valamint a *szerződés formáját* (pl. a Tanácsadó Mérnökök Nemzetközi Szövetsége (FIDIC) vagy az Általános Mérnökök Intézete (Egyesült Királyság) által kiadott szabványos szerződésformák, illetve az *alagútépítésnél* alkalmazható Országos Szerződésformák, vagy más, az *ügyfél* által korábban elkészített, s a tapasztalatok alapján *alagútépítéshez* megfelelőnek bizonyult egyedi szerződésformák).

7.2.2. Amikor az *ügyfél* a *szerződés formáját* kiválasztja, és amikor a szerződés feltételeinek részletes kidolgozása folyik, érdemes figyelembe venni, hogy a szerződő felek között hogyan kerülnek a kockázatok felosztásra (a javasolt szerződés alapján), valamint arra, hogy a feleket ebből következően milyen felelősségek terhelik.

- 7.2.3. A *szerződésdokumentáció*nak (valamint értelemszerűen az *alagút* alvállalkozóival kötött szerződések dokumentációinak) világosan be kell mutatnia, hogy a szerződő felek milyen módon fogják a *kódex* előírásait teljesíteni. Ebből következik, hogy a szerződéses dokumentációban (valamint az alvállalkozókkal kötött szerződések dokumentációjában) érdemes világosan és konkrétan rögzíteni a szerződő felek feladatait és kötelezettségeit, és azt is, hogy a feleknek fedezniük kell a *biztosító jogorvoslati lépéseivel* járó költségeket.
- 7.2.4. A *szerződésdokumentációban* (valamint értelemszerűen az *alagút* alvállalkozói dokumentációjában) világosan közölni kell azokat a veszélyeket és kockázatokat, amelyek a *projektfejlesztés szakaszában* az elsőbbséget élvező projektváltozatokat illetően *kockázatfelmérés* formájában azonosításra kerültek.
- 7.2.5. A *szerződésdokumentációban* (valamint értelemszerűen az *alagút* alvállalkozói dokumentációjában) rögzíteni kell azt az ismertetést, amelyet az *ügyfél* a *talajtani alapfeltételekről* elkészített (vagy elkészítettett). Ellenkező esetben a vonatkozó *szerződésdokumentációban* kötelezni kell a pályázót, hogy nyújtsa be a *talajtani alapfeltételekről* elkészített saját felmérését, melynek követelményeit a *szerződésdokumentációban* részletes ismertetést mellékelve meg kell határozni.
- 7.2.6. Miután az *ügyfél* a *talajtani alapfeltételeket* felmérte (vagy a felmérést elkészíttette), az erről készült dokumentumot köteles a pályázóknak a pályázat szerves és lényeges részét képező információként kiadni, a pályázók pedig pályázataikat a kapott információ alapján elkészíteni. Az így kiadott információért a felelősséget az *ügyfél* köteles vállalni.
- 7.2.7. Ha a *talajtani alapfeltételekről* a felmérést a pályázó készíti el, azt az *ügyfél* köteles a pályázatok értékelése során felhasználni.
- 7.2.8. A *talajtani alapfeltételekről* az *ügyfél* vagy a pályázó által készített felmérés a szerződés szerves részét alkotja, és megteremti a ténylegesen fellelt és a feltételezett, illetve a *vállalkozó* által a tendereztetési szakaszban tervezett talajviszonyok összehasonlíthatóságát. A *talajtani alapfeltételekről* készített felmérés teremti meg azt a viszonyítási alapot, amelyhez képest a tényleges feltételeket értékelni és viszonyítani lehet. A *talajtani alapfeltételekről* készített felmérésben azonosítani kell azokat a veszélyeket is, amelyek a vizsgálatok által megállapított helyszíni és talajviszonyokból következnek, hogy ezen az alapon meglehessen határozni a kapcsolódó kockázatokat, és a tendereztetés idején a *szerződésdokumentáció* előírásainak megfelelően fel lehessen készülni rájuk.
- 7.2.9. A *szerződésdokumentációban* (valamint értelemszerűen az *alagút* kivitelezésére kiírt alvállalkozói dokumentációban) világosan rögzíteni kell, hogy a pályázónak milyen alapvető *módszertani nyilatkozatokat* kell a pályázatával együtt benyújtania, mert azokat az *ügyfél* vagy annak *képviselője* a kivitelezési munkálatok szempontjából alapvetőnek ítéli.
- 7.2.10. A *kockázatregiszter szerződésdokumentációban* történő kiadásától függetlenül a pályázók kötelesek a projektet illetően a saját *kockázatregiszterüket* elkészíteni és benyújtani. El kell készíteniük és be kell nyújtaniuk emellett az elképzelt (és a *módszertani nyilatkozatban* ismertetett) munkamódszereknek megfelelő konkrét

kockázatfelmérést, amelyben ki ismertetni kell a kockázatok enyhítésére, ellenőrzésére és a vészhelyzetek kezelésére fogatosítandó intézkedéseket.

7.2.11. A **szerződésdokumentációban** (valamint értelemszerűen az **alagút** kivitelezésére kiírt alvállalkozói dokumentációban) a tenderek értékeléséhez szükséges információt az értékelés kritériumaival és azok súlyozásával együtt világosan rögzíteni kell.

7.2.12. Érdemes a **szerződésdokumentáció** elkészítésére megfelelő időt és erőforrásokat biztosítani, mielőtt az **alagút** kivitelezésére vonatkozó kiírás megjelenik, nehogy a tendereztetés során további kiegészítő dokumentumok (kiegészítések, pontosítások, javítások) kibocsátása váljon szükségessé

7.3. A vállalkozók kiválasztása és előminősítése a tendereztetéshez

7.3.1. Ez alapvető tevékenységnek minősül, és ezért az **ügyfélnek** erre az eljárásához időt kell biztosítani, és erőforrásokat kell hozzárendelnie. A vállalkozók kiválasztása, illetve **előminősítése** során a vállalkozók számára elő kell írni a vonatkozó tapasztalatok igazolását.

7.3.2. A kiválasztás, illetve **előminősítés** követelményeit elő kell írni. A következőkről célszerű megfelelő módon tájékozódni:

- a) vonatkozó projektekkel és **ügyfelekkel** az elmúlt 10 évben szerzett tapasztalatok. A korábbi **ügyfelektől** érdemes bekérni a referenciákat (pl. a vállalkozó teljesítményéről, munkavégzési szokásairól);
- b) a korábbi összehasonlítható projektek teljesítményére vonatkozó adatok;
- c) pénzügyi helyzet;
- d) az esetlegesen javasolt vegyesvállalati megállapodások;
- e) a rendelkezésre álló, megfelelően képzett szakemberek állománya;
- f) a jelenlegi munkaterhelés és a rendelkezésre álló erőforrások;
- g) az alvállalkozók, szállítási láncok tervezett igénybevétele, és a hosszú távon fennálló munkakapcsolatok adatai;
- h) a javasolt projekttel kapcsolatosan kimondottan annak műszaki aspektusaira koncentráló beadvány, amely azt igazolja, hogy a pályázó a projekt műszaki követelményeivel tisztában van.

7.4. A tendereztetés ideje

7.4.1. Az **ügyfél** köteles a tendereztetésre megfelelő időt biztosítani úgy, hogy az időtartam tükrözze a szerződés típusát, a projekt bonyolultsági fokát és a pályázatok beadása szempontjából a **szerződésdokumentáció** követelményeit.

7.5. A pályázati kockázatregiszter

- 7.5.1. A pályázó köteles az összes szerződés esetében a *szerződésdokumentáción* belül a *szerződéses biztosítók* számára *pályázati kockázatregisztert* megadni. A *pályázati kockázatregiszterben* tanácsos bemutatni, hogy a beadott pályázat az azonosított és a *vállalkozó* hatáskörébe utalt kockázatokat megfelelően kezeli, beleértve a kockázatkezelés és ellenőrzés eljárásait, a vészhelyzetre javasolt intézkedéseket, és ezek megvalósításának költség-, illetve program vonzatait

8. TERVEZÉSI SZAKASZOK

8.1. Általános

- 8.1.1. A *kódex* értelmezésében a *tervezési szakaszok* közé az *alagút* végleges kivitelezésének előzetes és részletes tervezése, valamint a projekt *kivitelezési szakaszának* ideiglenes kiviteli tervei tartoznak.
- 8.1.2. A *tervezési szakaszokban* érvényesítendő elveket az ideiglenes és a végleges kivitelezési munkálatok terveire azonos módon kell alkalmazni attól függetlenül, hogy ezeket a *kódex* hogyan határozza meg.
- 8.1.3. Érdemes az esetlegesen foglalkoztatni kívánt *tervezőknek* rövid ismertetést küldeni. Az ismertetést akár az *ügyfél*, akár a *vállalkozó* elküldheti. A foglalkoztatni kívánt *tervezők* olvassák el az ismertetőt, és azonosítsák mindazokat a hiányosságokat vagy mulasztásokat, amelyek a projekt szempontjából kockázatot okozhatnak. Az *ügyfél* vagy a *vállalkozó* köteles ezekkel a kérdésekkel foglalkozni, és a megbízás feltételeit, tárgyát a tervezési megbízás odaítélése előtt korrigálni.

8.2. Információátadás a tervezők között

- 8.2.1. Ha az *alagút* projekt különböző *tervezési szakaszaira* vonatkozó terveket a *tervezők* egymásnak átadják, az *ügyfél* köteles gondoskodni arról, hogy az egymást követő *tervezési szakaszok* tervezői megkapják az előző *tervezési szakasz* tervezőjétől a kidolgozott és összeállított információkat, beleértve a *kockázatfelméréseket* és a *kockázatregisztereket*.
- 8.2.2. A következő *tervezési szakaszra* kijelölt és azért felelős *tervező* legyen a tervezésre szóló megbízólevél alapján köteles ezt az információt értékelni, és a megbízónak (*ügyfélnek* vagy *vállalkozónak*) értelemszerűen javaslatokat tenni további vizsgálatok és/vagy tanulmányok lefolytatására a következő *tervezési szakaszt* illetően.

8.3. A tervezési folyamat

- 8.3.1. A tervezés folyamatának alapvető célja, hogy olyan terv alakuljon ki, amelyben rendkívül csekély annak a kockázata, hogy az *alagút* a kivitelezés és az alagút tervezett élettartama alatt nem megfelelően előre jelzett okból meghibásodik vagy kárt szenved, illetve hogy *harmadik félnek* ilyen okból kára keletkezik. Figyelembe kell

venni azokat a súlyos, de ritkán bekövetkező eseményeket is, melyek hatással lehetnek a munkákra vagy *harmadik felekre*.

8.3.2. A *tervező* köteles dokumentációt készíteni, többek között az alábbi tartalommal:

- a) a terv tárgyának ismertetése;
- b) a tervezés előírásai és vállalt kritériumai;
- c) azok a geotechnikai felmérések, amelyekkel a rendelkezésre álló geológiai és geotechnikai információkat értékelni kell (beleértve a veszélyes gázok jelenlétét vagy fejlődését, a talaj és a talajvíz szennyezését), és amelyekkel a felmért talaj- és talajvíz-viszonyokhoz a tervezés számára tervezési értékeket kell hozzárendelni az átadott információk alapján készült igazolással együtt (beleértve a *talajtani alapfeltételeket* is);
- d) a tervezés módszertanának ismertetése (beleértve a vonatkozó *kódexekre* és/vagy szabványokra történő hivatkozást);
- e) a tervezéshez igénybe venni kívánt elemzési módszer/módszerek ismertetését, annak igazolásával együtt;
- f) a terv részét képező *kockázatfelmérést*, amelynek figyelembe kell vennie azt, hogy a kivitelezés várható/javasolt módszere(i)re vonatkozóan rendelkezésre álló információ alapján az alkalmazott tervezési kritériumok és/ vagy értékek realisztikus változása milyen hatást gyakorol a tervre és annak végrehajtására (nemcsak az *alagút* kivitelezését, hanem a *harmadik feleket* illetően is). A terv részét képező *kockázatfelmérésnek* ki kell térnie az esetleges meghibásodási mechanizmusokra, és rögzítenie kell a kivitelezés várható/javasolt módszere(i)nek megfelelő kárenyhítő/vészhelyzetben alkalmazható intézkedéseket;
- g) a tervre vonatkozóan lefolytatandó ellenőrzési eljárás.

8.3.3. A számítások, elemzések és felmérések lehetőség szerint vegyék figyelembe a kivitelezés közbülső szakaszait is.

8.3.4. A tervezés folyamatának szükség esetén ki kell terjednie érzékenységi vizsgálatok lefolytatására a következők hatásának megállapítására:

- a) kivitelezési tűréshatárok;
- b) a geotechnikai tervezési értékek változása;
- c) az anyagok jellemzőinek változása;
- d) a szakmai színvonal és a geometria változása;
- e) a kivitelezés módszerei és a kárenyhítő/vészhelyzetben alkalmazható intézkedések végrehajtása;

- f) a projekt régiójában a természeti kockázatok, pl. árvíz, vihar, szeizmikus vagy ár-
apály hatások valószínűsége.

8.3.5. A tervezési folyamat részeként fel kell mérnünk, hogy a kivitelezés milyen hatást gyakorol a **harmadik felek** tulajdonában álló infrastruktúrára. Ebből a szempontból a **tervező** köteles a gyakorlati szempontból szükséges összes iratot összegyűjteni az alapokról és egyéb szerkezetekről, mesterséges akadályokról, amelyek az **alagút** építését befolyásolhatják, illetve amelyre az befolyással lehet.

8.4. Tervek ellenőrzése

8.4.1. Az összes tervet ellenőrizni kell tervezési szempontból, és meg kell győződni arról, hogy a kialakított terv eleget tesz-e a 8.3.1 pontban leírt alapkövetelményeknek.

8.4.2. A tervellenőrzés mértéke és tárgya a következőkhöz kell, hogy igazodjon:

- a) az **alagút**-kivitelezés bonyolultsági fokához, nehézségének mértékéhez és típusához (beleértve a közbülső építési szakaszokhoz kapcsolódó, szekvenciális földkitermelési/alátámasztási műveleteket, ha van ilyen);
- b) a terv **kockázatelemzésében** (az **alagútra** és/vagy a **harmadik felekre** vonatkozóan) meghatározott kockázati szinthez;
- c) a törvényes előírásokhoz és az **ügyfél** vagy valamelyik **harmadik fél** egyéb követelményeihez.

8.4.3. A tervezési programban a **tervek ellenőrzésének** megfelelő színvonala érdekében a szükséges időt biztosítani kell.

8.5. A kivitelezhetőség kérdései

8.5.1. A **tervező** köteles gondoskodni arról, hogy rendelkezésre álljanak azok a kivitelezési szakértők, akik képesek a terv formális felülvizsgálatát elvégezni, és annak megfelelő voltát a **kivitelezhetőség** szempontjából értékelni és igazolni, ide értve a **harmadik feleket** érintő egészségvédelmi és biztonsági szempontokat is.

8.5.2. A **tervezőnek** a kivitelezés szakaszainak megvalósíthatósága és a terv helytálló voltának biztosítása érdekében figyelembe kell vennie a szakaszos, illetve szekvenciában végzett földkitermelés hatását. Az **ügyfélnek** a kivitelezés során gondoskodnia kell a **tervező** szándékainak/előírásainak betartásáról.

8.5.3. A **tervező** kötelezően elvégzendő feladata egy olyan helyszíni vizsgálati terv kidolgozása, amellyel (az alagút-fúrás/földkitermelés során valószínűleg alkalmazott módszerek figyelembevétele mellett) elő lehet állítani többek között az **alagút** kivitelezéséhez szükséges talaj- és talajvíz-információkat és a geotechnikai adatokat.

8.5.4. Amennyiben lehetséges, a tervnek részletesen foglalkoznia kell a földkitermelés/támasztás szekvenciáival, és meg kell határoznia, hogy a munkálatok során az előre látható talaj- és talajvíz-viszonyokat milyen módon kell figyelemmel kísérni. Ki kell térni emellett a tervben a vészhelyzetben fogantatosítandó

intézkedésekre is. A **tervező** köteles meggyőződni arról, hogy a terv a geotechnikai változások, a szakértelem és a kivitelezés tűrési határai szempontjából eleget tesz-e a 8.3.1. pontban leírt alapkövetelményeknek.

- 8.5.5. „Megfigyelési módszer” alkalmazása esetén be kell tartani a CIRIA R185⁴ sz. jelentésben foglalt, **alagútépítésre** vonatkozó előírásokat, vagy az ezzel egyenértékű Nemzeti Szabványokban foglaltakat. Különösképpen, ha a terv alapját vagy részét képezi a „megfigyelési módszer” alkalmazása a **kivitelezési szakaszban**, a **biztosított**nak gondoskodnia kell arról, hogy a **tervező** a **kivitelezési szakasz** megkezdése előtt rögzítse az előre megtervezett vészhelyzeti intézkedéseket. Ezeknek az intézkedéseknek ki kell terjedniük minden, előre nem látható, de megfigyelés alapján észlelt olyan események esetén bevethető eszközre (ide értve, de nem kizárólagosan a munkaerőt, a berendezéseket, gépeket és anyagokat), mely események a munkálatok bármely fázisa során azt jelzik, hogy a talajviszonyok és/vagy a felszíni és/vagy földalatti szerkezetek viselkedése az előrejelzésekhez képest hátrányosan változik. Az intézkedések közé tartozhat (de nem feltétlenül kell, hogy arra korlátozódjon) a megnövelt megfigyelési gyakoriság, a talajkezelés, kiegészítő alátámasztások, valamint a földkitermelési/alátámasztási szekvencia módosítása. Ezen túlmenően, a **biztosított**nak gondoskodnia kell arról, hogy a **tervező** elegendő számban bocsásson rendelkezésre megfelelően képzett, tapasztalt és alkalmas személyeket az **alagúttervek** végrehajtásának idejére, annak érdekében, hogy a **kivitelezési szakaszban** a munkálatok a **tervező** teljes megelégedésére kerüljenek elvégzésre, ide értve az előre megtervezett vészhelyzeti intézkedések megtételét is.

8.6. A terv érvényességének igazolása a kivitelezés során

- 8.6.1. A **szerződésben** megfelelő rendelkezésekkel kell előírni, hogy a **kivitelezési szakaszban** az **alagút** építését figyelemmel kell kísérni. Ennek az a célja, hogy a megvalósított terv minden pillanatban érvényes és hatályos legyen. A monitoring során figyelemmel kell kísérni a talaj és a talajvíz állapotát, az **alagút** szerkezeteinek és a szomszédos, az **alagút** építésének hatása alatt álló szerkezeteknek a változásait. A monitorozásra kiválasztott módszert a kivitelezés módszeréhez/módszereihez kell igazítani.
- 8.6.2. Ahol a terv alapját vagy részét képezi a „megfigyelési módszer” alkalmazása a **kivitelezési szakaszban**, a **biztosított**nak gondoskodnia kell arról, hogy a **tervező** elegendő számban bocsásson rendelkezésre megfelelően képzett, tapasztalt és alkalmas személyeket az **alagúttervek** végrehajtásának idejére, annak érdekében, hogy a **kivitelezési szakaszban** a munkálatok a **tervező** teljes megelégedésére kerüljenek elvégzésre.

⁴ „A Megfigyelési Módszer alapelvei és alkalmazása talajmérnöki munkák esetében” (1999), kiadó: CIRIA, London, Egyesült Királyság

9. KIVITELEZÉSI SZAKASZ

9.1. Általános

9.1.1. A *kódex* ebben a fejezetben azoknak a bevált gyakorlati megoldásoknak az elemeit ismerteti, amelyeket a *vállalkozónak* a kivitelezés előtt és közben minimálisan be kell tartania a törvényes előírásokon felül, ezért ezt a fejezetet a *kódex* többi részével együtt érdemes olvasni.

9.2. A kivitelezést megelőző tevékenységek

9.2.1. A *szerződés odaítélése* után, de a helyszíni munkálatok megkezdése előtt a programban időt kell biztosítani az alább felsorolt kivitelezést megelőző tevékenységekre:

- a) a *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét* is tartalmazó *projekt kockázatkezelési terv* elkészítése és benyújtása;
- b) az egészség- és munkavédelmi, minőségügyi és környezetvédelmi tervek elkészítése és benyújtása;
- c) *irányítási terv* elkészítése;
- d) hosszú átfutási időt igénylő tételek azonosítása, (és, ha a szerződés alapján szükséges, azok) megtervezése és beszerzése (pl. alagútfüró-gépek);
- e) a kivitelezés előtti tervezési és *módszertani nyilatkozatok*;
- f) a szükséges engedélyek beszerzése;
- g) a *kivitelezhetőségi* vizsgálatok.

9.3. Kockázatkezelési eljárások

9.3.1. A *projekt kockázatkezelési tervének* tartalmaznia kell a *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét*, amely projekt *kivitelezési szakaszára* azonosított projektkockázatokat tartja nyilván, és felöleli azokat a projektkockázatokat is, amelyeket az *ügyfél* a szerződéskötést megelőző szakaszban elkészített *kockázatregiszterben* rögzített.

9.3.2. A *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterében* azonosítani kell, hogy a *kivitelezés szakaszában* ki a felelős az egyes kockázatokért és az enyhítésükhöz szükséges lépésekért és intézkedésekért, kinek kell megtennie tehát azokat a lépéseket, amelyekkel az azonosított projektkockázatoknak az *alagútra* gyakorolt hatását csökkenteni lehet. A *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterében* ki lehet térni a kivitelezési munkálatokkal/tevékenységekkel kapcsolatos egészség- és munkavédelmi kockázatfelmérések eredményeire (az egyes vonatkozó jogi és törvényes előírásokat illetően).

9.3.3. A **projekt kockázatkezelési tervében** az alábbiakat illetően kell az eszközöket és a módszereket meghatározni:

- a) a **kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét** illetően lefolytatott ellenőrzés és felülvizsgálat, melyet a kockázatfelelősöknek kell az **alagút** kivitelezési programjával és a vele kapcsolatos tevékenységekkel összhangban rendszeresen elvégezni;
- b) a **kivitelezési szakasz** során felmerülő veszélyek és kapcsolódó kockázatok azonosításának és formális nyilvántartásának eszközei;
- c) a kockázatok általános hatásának és számának csökkentésében/enyhítésében elért eredmények azonosítása;
- d) a **kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét** illetően végzett frissítés, amely egyszer s mind azonosítja a **projektkockázati profiljában** az **alagút kivitelezési szakasza** során beálló változásokat.

9.4. A vállalkozó munkavállalói és szervezete

9.4.1. A **vállalkozó** köteles általános szervezeti diagramot benyújtani mielőtt a munkát a helyszínen megkezdje, majd azt követően minden olyan esetben, amikor a szerződés alapján jelentős változás történik. A szervezeti diagramon érdemes feltüntetni a főlé- és alárendeltségi viszonyokat és a **fontos munkavállalók** közötti kommunikáció csatornáit valamint azokat a személyeket, akiket a **vállalkozó** - a szerződés előírásai szerint - a biztonság szempontjából kritikus feladatokra és az **öntanúsításra** kijelöl.

9.4.2. A helyszíni szervezeti diagramon a **vállalkozó** köteles megfelelő részletességgel elkészíteni, hogy abból az **ügyfél** vagy **képviselője** meg tudja állapítani, hogy a vállalkozó hogyan és kikkel irányítja a munkálatokat. A **vállalkozó** a diagramot a **fontos személyek** nevével és szakmai önéletrajzával együtt köteles benyújtani annak bemutatására, hogy az **alagút** kivitelezésének irányítására foglalkoztatott milyen képzettséggel rendelkeznek.

9.4.3. A **vállalkozó** a **fontos személyek** nevén és szakmai önéletrajzán kívül köteles ezeknek a személyeknek a szerepét és feladatait részletesen ismertetni.

9.4.4. A **vállalkozó** a szerződésben előírt határidővel köteles a szakképzett fizikai dolgozók foglalkoztatására vonatkozó politikájának (az **ügyfél** vagy annak **képviselője** általi) jóváhagyásáról gondoskodni. A politikában érdemes meghatározni, hogy a **vállalkozó** milyen módszereket köteles alkalmazni annak biztosítására, hogy a szakképzett fizikai dolgozók rendelkezzenek a kivitelezés munkafolyamatainak lefolytatásához szükséges képességekkel. A politikában ki kell térni emellett a **vállalkozó** képzési politikájának ismertetésére is.

9.4.5. A **vállalkozó** a szerződésben meghatározott határidővel köteles képzési tervét átadni. A képzési tervben be kell mutatnia, hogyan fog gondoskodni arról, hogy az általa foglalkoztatott összes munkavállaló folyamatosan rendelkezzen a feladatainak elvégzéséhez és a beosztásához szükséges megfelelő, szakirányú képzéssel.

- 9.4.6. A **vállalkozó** köteles saját szervezeti felépítésén belül az információ elosztására alkalmas eljárást kidolgozni és bevezetni. Ez az eljárás térjen ki azokra a módszerekre is, amelyeket a **vállalkozó** arra köteles alkalmazni, hogy a munkálatok különböző szakaszairól a projekt összes része visszajelzést kapjon.

9.5. Kivitelezhetőség

- 9.5.1. Az **alagút** kivitelezéséről szóló szerződés hatálya alatt a **vállalkozó** köteles a **tervezővel** együtt a **kivitelezhetőségi** felülvizsgálatokat lefolytatni. E felülvizsgálatok gyakoriságának meghatározásához azt a követelményt kell alapul venni, hogy a kivitelezésre alkalmazott, illetve alkalmazni kívánt módszereknek a munkálatok jellege és tartalma, valamint a kivitelezés figyelemmel kísérése szempontjából megfelelőnek és elfogadhatónak kell lenniük.

9.6. Módszerek és berendezések

- 9.6.1. Az **alagút** kivitelezésével kapcsolatosan bármiféle munkavégzés vagy folyamat beindítása előtt a **vállalkozó** köteles az **ügyfélnek** vagy az **ügyfél képviselőjének** átadni azokat a minden részletre kiterjedő **módszertani nyilatkozatokat, ellenőrzési és vizsgálati terveket és kockázatfelméréseket**, amelyeket a szerződés előír és meghatároz.
- 9.6.2. A **módszertani nyilatkozatokban** világosan és egyértelműen részletezni kell azokat a módszereket és erőforrásokat, amelyek segítségével a **vállalkozó** a létesítményt kivitelezni szándékozik. A **módszertani nyilatkozatokban** érdemes a munkavégzésnek minden aspektusával foglalkozni, beleértve a specifikációt, a terveket, a környezetet, az egészség- és munkavédelmet és a minőséget. A **módszertani nyilatkozatokból** derüljön ki, hogy a **vállalkozó** az elfogadott legjobb gyakorlati megoldásokat és szabványokat a megvalósítani kívánt műveletek során be fogja tartani.
- 9.6.3. Az **ellenőrzési és vizsgálati tervekben** világosan és egyértelműen részletezni kell, hogy a **vállalkozó** hogyan kívánja a kivitelezés ideje alatt a munkálatokat ellenőrizni, vizsgálni és igazolni. A **tervekben** érdemes meghatározni azokat a közbülső pontokat, amelyek esetében **vállalkozónak** a szerződés előírásai szerint jóváhagyást kell kérnie egyéb felektől, pl. a **tervezőtől**, az **ügyféltől**, vagy az **ügyfél képviselőjétől**. Az **ellenőrzési és vizsgálati tervekben** meg kell határozni a specifikáció hivatkozott részeit, és a megengedett tűrési határokat.
- 9.6.4. A **kockázatfelmérésekben** foglalkozni kell mindazokkal a konkrét kockázatokkal, amelyek a kivitelezés módszereivel, a gépekkel és gépi berendezésekkel, valamint az alkalmazni kívánt anyagokkal kapcsolatosak, többek között a munkahelyi környezetből, a kivitelezés módszereiből, a munkálatok megvalósításához használt gépekből, gépi berendezésekből és anyagokból adódó tüzesetek kockázatával, és figyelembe kell venni a **Nemzeti Jogsabályok** és/vagy a **Nemzeti Szabványok és/vagy Gyakorlati Kódexek** vonatkozó előírásait. A **kockázatfelmérésekben** be kell mutatni, hogy a kivitelezés folyamatával járó veszélyek és kapcsolódó kockázatok teljes körű azonosítása és felmérése megtörtént. A **kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterében** igazolni kell továbbá, hogy megfelelő **módszertani nyilatkozatokat** készítettek mindazon lépések leírására, amelyekkel a kockázatok hatását elfogadható szintre lehet csökkenteni.

- 9.6.5. A **módszertani nyilatkozatokban**, valamint az **ellenőrzési és vizsgálati tervben** fel kell tüntetni, hogy milyen felügyeleti és ellenőrzési módszereket kell alkalmazni, és hogy azokat ki, milyen rendszerességgel fogja végrehajtani. El kell készíteni, és át kell adni a szerződés előírásainak megfelelő minőségi nyilvántartásokat, melyekben ismertetni kell az eltérések kezelésének eljárásait.
- 9.6.6. Az **ellenőrzési és vizsgálati terv** és a minőségi nyilvántartások ellenőrzéséért és igazolásáért felelős munkavállalók hiteles aláírásairól, és a munkavállalók hatásköréről közös nyilvántartást kell vezetni.
- 9.6.7. Amennyiben a szerződés **öntanúsítást** ír elő, a **vállalkozónak** a fentiekben túl be kell mutatnia, hogy a kivitelezés ellenőrzési folyamatát milyen módon fogja ellenőrizni, és hogyan fogja annak független felügyeletét biztosítani.
- 9.6.8. A **módszertani nyilatkozatokban** meg kell határozni, hogy a munkálatok elvégzéséhez a **vállalkozó** milyen berendezést és/vagy módszert kíván igénybe venni, meg kell határozni továbbá a módszerek, berendezések kiválasztásának kritériumait, különös tekintettel a **kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterében** feltüntetett kockázatokra.
- 9.6.9. Külön nyilatkozatot kell kiállítani a projekt szempontjából kritikus berendezésekre és módszerekre vonatkozóan, pl. az alagútfúró gépeket (TBM) és szórt betonból készült tübbingeket (SCL) illetően. A külön nyilatkozatban ismertetni kell, hogy a berendezések, módszerek kiválasztása a műveletek, talajfeltételek, biztonsági rendszerek, karbantartás, környezetvédelmi felügyelet, hozzáférés, talajsüllyedés és a vészhelyzetben szükséges intézkedések szempontjából milyen alapon történik.

9.7. Irányítási rendszerek

- 9.7.1. A szerződés odaítélését követően, de még a helyszíni munkavégzés beindítása előtt a **vállalkozó** köteles az **ügyfélnek** vagy az **ügyfél képviselőjének** az egészség- és munkavédelmi, minőségügyi és környezetvédelmi tervéből, valamint általános **irányítási tervéből** példányt biztosítani.
- 9.7.2. Az egészség- és munkavédelmi, minőségügyi és környezetvédelmi tervben rendelkezten túl az általános **irányítási tervben** meg kell határozni, és be kell mutatni azokat a rendszereket, amelyeket a **vállalkozó** a kivitelezés folyamatának irányítására és ellenőrzésére a szerződés feltételei szerint alkalmazni kíván, melynek során ki kell térni annak bemutatására is, hogy a **vállalkozó** a jelenleg érvényben lévő és elfogadott legjobb gyakorlati megoldásokat alkalmazza.
- 9.7.3. Az **irányítási tervben** legalább az alábbiakkal kapcsolatos irányítási és ellenőrzési eljárásokat célszerű ismertetni:
- a) dokumentáció;
 - b) tervdokumentáció;
 - c) **öntanúsítás** (ha a szerződés előírja);

- d) az anyagok, berendezések és tervek beszerzése (akár az ideiglenes, akár a végleges munkálatok számára, a szerződés előírásai szerint);
- e) tervezés;
- f) képzés;
- g) eljárások vészhelyzet esetén;
- h) vizsgálati és ellenőrző berendezések kontrollálása és kalibrálása;
- i) felmérés.

Amennyiben a fenti témákat egyéb, a projekttel kapcsolatos tervek (pl. a minőségügyi terv) tartalmazza, akkor az *irányítási tervben* csupán az adott terv megfelelő pontjára kell hivatkozni a párhuzamosságok elkerülése érdekében.

- 9.7.4. A **vállalkozó** köteles az *ügyfélnek* vagy az *ügyfél képviselőjének* átadni egy **vizsgálati tervet**, amelyben köteles bemutatni, hogyan fogja a belső ellenőrzés és a független ellenőrök bevonásával a kivitelezés folyamatát ellenőrizni.
- 9.7.5. A **vállalkozó** köteles az összes rendszert és eljárást illetően rendszeres vezetői felügyeletet megvalósítani, melynek célja a szerződéses előírások folyamatos teljesítése. Az eljárásokat **vállalkozó** köteles szükség szerint frissíteni.

Handwritten signature and date: 2006. július 11.

9.8. Monitoring

- 9.8.1. A kivitelezési folyamatok felügyeletét az *ellenőrzési és vizsgálati tervek*, auditok és vezetői felülvizsgálatok alkalmazásával kell elvégezni.
- 9.8.2. A *módszertani nyilatkozatoknak*, illetve az *ellenőrzési és vizsgálati terveknek* biztosítaniuk kell, hogy a kritikus paraméterek azonosítása minden folyamat esetében megtörténjen, és hogy ezeknek a felügyelete olyan módszerekkel folyjék, amelyek révén a vizsgálatot folytató személy igazolni tudja, hogy az adott folyamat a szerződés és/vagy az érintett *harmadik felek* követelményeit kielégíti.
- 9.8.3. Ha az *alagút* építése lakott területen folyik, ahol a kivitelezés *harmadik felek* berendezései vagy építményei számára kockázatot jelent, a *módszertani nyilatkozatokban* világosan meg kell határozni azokat az „aktiválási szinteket”, amelyek elérése esetén mentési munkálatokat kell beindítani. A *módszertani nyilatkozatokban* világosan fel kell tüntetni az alá- fölérendeltségi viszonyokat és a feladatokat, és hogy az egyes aktiválási szintek elérése esetén kinek milyen feladatot kell elvégeznie.
- 9.8.4. Ha a *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regisztere* olyan kockázatokat is tartalmaz, amelyek súlyossági fokja magas, de amelyek elfogadható szintre való csökkentése megfelelő kivitelezési módszerek alkalmazásával megtörtént, a *vállalkozó* köteles az *ügyfélnek* vagy az *ügyfél képviselőjének* vázlatos *mentési tervet* átadni, amely ismerteti, milyen intézkedésekre kerül sor abban az esetben, ha a kockázat megvalósul.

9.9. A változások kezelése

- 9.9.1. A *szerződéses biztosítók*at haladéktalanul értesíteni kell a terv és/vagy a munkamódszerek minden olyan változásáról, amely a projekt vagy *harmadik felek* szempontjából nagyobb felmért kockázatot jelent.
- 9.9.2. Az *ügyfélnek* vagy az *ügyfél képviselőjének* jóváhagyásra benyújtott *értékteremtő műszaki megoldásokhoz* mellékelni kell egy nyilatkozatot. A nyilatkozatban részletesen ismertetni kell a javaslat következtében előálló műszaki előnyöket, és a *projekt kockázatfelmérésben* emiatt előálló módosulásokat. A javaslathoz mellékelni kell továbbá a teljes körű specifikációt és értelemszerűen a rajzokat is, és azokat a változások bevezetése előtt az *ügyféllel* jóvá kell hagyatni.
- 9.9.3. A *vállalkozó* köteles felülvizsgálni az *ügyfél* vagy az *ügyfél képviselője* által kiadott utasításban megfogalmazott tervmódosításokat. Köteles továbbá felülvizsgálni mindazokat a tervmódosításokat, amelyeket a szerződés érvényessége alatt a tervezési és kivitelezési konstrukcióban saját maga vezet be. Továbbá a munkálatok megkezdése előtt, értelemszerűen, a módosított *kockázatfelmérést* jóváhagyásra be kell nyújtani.
- 9.9.4. A biztonsági szempontból kritikus berendezéseket és/vagy eljárásokat kizárólag arra jogosult személy módosíthatja. Ezeket a változtatásokat a *tervezővel* és a *vállalkozóval* felül kell vizsgáltatni.

- 9.9.5. A talajviszonyokat rendszeresen figyelemmel kell kísérni, és amennyiben a szerződés időbeli hatályának kezdetén kilátásba helyezett viszonyokhoz képest jelentős eltérésre derül fény, az eltéréseket az *ügyféllel*, vagy az *ügyfél képviselőjével* együtt meg kell vizsgálni. A talajviszonyok ilyen változásainak jelentőségét és esetleges hatását a *módszertani nyilatkozatok*, az *ellenőrzési és vizsgálati tervek*, valamint a *kockázatfelmérések* fényében kell értékelni. Az átfogó *irányítási tervet* és a *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét* szükség esetén felül kell vizsgálni.
- 9.9.6. Szükséges a szerződés azonosítása és felülvizsgálata, a *kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét* pedig a vizsgálat eredményének megfelelően módosítani kell.



1.SZ. JEGYZÉK

VONATKOZÓ JOGSZABÁLYOK, SZABVÁNYOK ÉS GYAKORLATI KÓDEXEK

(A biztosított tölti ki)



A. FÜGGELÉK: A kódexben használt kifejezések meghatározása

ALARP – „a lehető legalacsonyabb”

Elmélet, amellyel azt a kockázati szintet lehet meghatározni, amely elérhető, és minden érintett számára elfogadható.

Ügyfél

Az **alagút** végső tulajdonosa, aki az áruk és szolgáltatások beszerzője. A beszerzés rendszerint szerződés tárgya.

Ügyfél specifikáció

Az **ügyfél** által a teljesítésről készített specifikáció, amely az elkészült munkálatok követelményeit határozza meg. A specifikáció részletesen tartalmazza az alagút tervezett felhasználását, a kapacitásigényt és az élettartamot. Emellett a specifikációban érdemes megjelölni a rendelkezésre álló költségvetési keretösszeget, és az átadás várható időpontját.

Ügyfél képviselője

Az **ügyfél** által érdekképviselettel megbízott személy vagy társaság.

Kódex

Az Alagútépítési Kockázatok Kezelésének Közös Gyakorlati Kódexe.

Kivitelezhetőség

A terv felülvizsgálata, amelyben gyakorlott személyek a megtervezett szerkezetek megépítésének gyakorlati szempontjait értékelik.

Kivitelezési szerződés beszerzési szakasza

Az **alagút** projektnek az a fázisa, amelyben a pályázatban és bírálatban résztvevő vállalkozók kiválasztása és előminősítése után elkészül, és kiadásra kerül a tendereztetéshez szükséges **szerződésdokumentáció**.

Kivitelezési szakasz projekt-kockázatainak regisztere

Olyan regiszter, amely a projekttel kapcsolatosan a **kivitelezési szakaszban** lehetséges kockázatokat tartja nyilván, és azonosítja azokat a projekttel kapcsolatos kockázatokat is, amelyek az **ügyfél** által korábban, a szerződéses szakaszt megelőzően elkészített **kockázatregiszteréből** kerültek át. Meghatározza továbbá a kockázatok gazdáit és azokat a lépéseket, illetve intézkedéseket, amelyekkel a projekt azonosított kockázatainak az **alagútra** gyakorolt hatását csökkenteni lehet.

Kivitelezési szakasz

Az **alagút** építésének az a szakasza, amelyben az **ügyfél** vagy az **ügyfél képviselője** által meghatározott követelmények szerint elkészül az alagút, és megvalósulnak a tervekben meghatározott aspektusok.

A szerződés odaítélése

Az az esemény, amikor az **ügyfél** valamelyik kivitelezési szerződést egy fővállalkozónak ítél.

Szerződésdokumentáció

A munka terjedelmét, jellegét a szerződés feltételeit és formáját (beleértve a munka specifikációját), valamint a kockázati és

kifizetési mechanizmusok szakaszolását meghatározó dokumentáció.

Szerződéses biztosítók

Azoknak a névjegyzéke, akik az *alagút* projekthez a kivitelező *építés-szerelés biztosítását* és/vagy *általános felelősségbiztosítását* rendelkezésre bocsátják. A *szerződéses biztosítók* alkothatnak egyetlen társaságot, de állhatnak viszontbiztosítói viszonyban álló több biztosítóból is. Az utóbbi esetben a biztosítók közül nagy valószínűséggel megnevezik a vezető biztosítót, akivel a *biztosított* a kapcsolatot elsősorban tartja.

Vállalkozó

Az a szervezet, amelyet az *ügyfél* az *alagút* munkálatainak kivitelezésére a *szerződés formája* szerint kijelöl.

Építés-szerelés biztosítás

Az *összkockázatú építés-szerelés biztosítás* (ismert nevén CAR biztosítás) rendszerint a kivitelezési munkálatok fizikai kárát vagy veszteségét fedezi, és kiterjedhet a kivitelezésben használt gépek és gépi berendezések dologi kárára és veszteségére is. Emellett hatálya alá tartozhat a romok, törmelék eltávolítása, az építések, mérnökök és földmérők díja, valamint a szállítmányozás költsége. A CAR kötvényt akár az *ügyfél*, akár a munka elvégzésére szerződött *vállalkozó* kiválthatja, és a kötvény kiterjedhet az összes alvállalkozóra is. A biztosítás rendszerint a munka megkezdésének időpontjában lép hatályba, de ez alól kivételt jelentenek a kivitelezéshez használt gépek és hasonló tételek, melyekre a biztosítás csak attól a pillanattól kezdve terjed ki, amikor azokat az építési területre leszállították. A fedezet az elkészült projekt átadásának pillanatában szűnik meg, vagy akkor, amikor valamelyik elkészült rész átadása és üzembe helyezése megtörténik. A kivitelezéshez használt gépek és hasonló tételek esetében a biztosítás megszűnésének időpontja a gépek, gépi berendezések építési területről való elszállításának időpontjával esik egybe. A kivitelezés időszakához további, rendszerint 12 hónapos karbantartási periódus is kapcsolható. A karbantartási időszakra vonatkozó biztosítás az elkészült munkálatoknak a karbantartási időszakban megvalósuló fizikai kárára, illetve veszteségére terjed ki a munkálatokra költött szerződés záradékainak rendelkezései szerint.

Vállalati kompetencia

A megvalósítandó alagút építésének jellegéről, formájáról és mértékéről, valamint a nyújtandó szolgáltatásokról korábbi tapasztalat alapján egy adott szervezet egészében meglévő ismeretek.

Tervek ellenőrzése

Az a vezetői folyamat, melynek során egy-egy terv kikezdehetlenségét, a számítások pontosságát, a rajzok méretezésének helyességét és a koncepció általános kivitelezhetőségét ellenőrzik.

Tervezési szakasz(ok)

Az alagút kivitelezésének egy vagy több szakasza, melynek során

elkészülnek a végleges alagút ideiglenes és/vagy részletes tervei, valamint a *kivitelezés szakaszában* az ideiglenes munkálatok tervei.

Tervezési nyilatkozat

A tervezési módszerekről, a tervezés során használt paraméterekről, a tervezés során alkalmazandó szabványokról kiállított dokumentum.

Tervező

A tervezésre kiválasztott magánszemély vagy szervezet. A tervezési folyamat különböző szakaszait más-más tervező végezheti. A tervező rendszerint mérnöki tanácsadó cég szokott lenni, de lehet egy vállalkozó tervezési osztálya vagy magánszemély is.

Szerződés formája

A szolgáltatások/árak vásárlója és szolgáltatója között létrejött szerződéses konstrukció. Léteznek olyan szabványos szerződéses formák, amelyek a beszerzés összes lehetséges útvonalát lefedik.

Talajtani alapfeltételek

Konkrét megállapítások a (mesterséges és természetes) talaj és a talajvíz jellegéről, formájáról, összetételéről és szerkezetéről, valamint a talaj geotechnikai tulajdonságairól, amelyek a kivitelezési szerződés tendereztetésének megalapozásához, valamint ahhoz szükségesek, hogy a későbbiek során a szerződést az *alagút* megépítése közben ténylegesen tapasztalt feltételekre alkalmazni lehessen. A *talajtani alapfeltételek* a szerződésben azt határozzák meg „ami ténylegesen feltételezhető”. E feltételeknek a szerződés rendelkezéseiben való szerepeltetése azonban nem garancia arra, hogy e feltételek valóban teljesülnek is.

Ellenőrzési és vizsgálati terv

Azoknak a módszereknek és eljárásoknak az ismertetése és meghatározása, amelyek révén a kivitelezés során a minőséget tartani és ellenőrizni lehet.

Biztosított

A biztosítási kötvényben biztosítottként megnevezett felek közös megnevezése. A biztosított fogalma valószínűleg tartalmazza az *ügyfelet* és a *fővállalkozót*, és tartalmazhatja az alvállalkozókat és a tervezés szakembereit is (amennyiben azok az építés területén folytatnak tevékenységet).

Biztosító jogorvoslati lépései

Azok az intézkedések, amelyeket a szerződéses biztosítók foganatosítani kötelesek azt követően, hogy a *kódex* rendelkezéseinek megsértéséről tudomást szereznek. Az intézkedések célja, hogy a *kódex* rendelkezései a későbbiekben érvényre jussanak.

Fontos munkavállalók

A szükséges munkálatokon belül fontos szerep betöltésére kijelölt, név szerint megnevezett személyek egy adott szervezeten belül.

Nemzeti Jogszabályok

Az *alagútépítés* helyszínéként szolgáló országban, térségben vagy területen hatályos jogi és törvényi keretek, melyek alapján az

ügyfeleknek és/vagy annak képviselőinek és/vagy a vállalkozóknak törvényi kötelezettségeknek, feladatoknak kell eleget tenniük ill. ilyen előírásokat kell betartaniuk.

**Nemzeti Szabványok
és/vagy Gyakorlati
Kódexek**

Alagútépítési munkák tervezésére, kivitelezésére, megépítésére vonatkozó, a helyes gyakorlatot megtestesítő, s az **alagútépítés** helyszíneként szolgáló országban, térségben vagy területen alkalmazandó szabványok és/vagy gyakorlati kódexek.

Irányítási terv

A **vállalkozó** által a kivitelezési folyamat irányításában és ellenőrzésében alkalmazott rendszereket és eljárásokat meghatározó terv, amely a munka- és egészségvédelmi, minőségügyi és környezetvédelmi terv előírásait egészíti ki. Az **irányítási tervben** tanácsos kitérni legalább a dokumentumok, az (esetlegesen szükséges) tervek, az (esetlegesen szükséges) **öntanúsítás**, a beszerzés, a tervezés és a képzés kezelésének és ellenőrzésének eljárásaira, valamint a vizsgálati és mérőberendezések felmérésére, ellenőrzésére és kalibrálására.

**Módszertani
nyilatkozat**

Az a dokumentum, amely még a tervezés és a kivitelezés előtt elkészül, és részletesen meghatározza, hogy a munka során milyen módszerek használatára és kikre lesz szükség, a munkát milyen berendezéssel fogják elvégezni, illetve hogy a munka elvégzése milyen támogató dokumentációt igényel. A **módszertani nyilatkozat** emellett kitér a munka során esetleg előforduló kockázatok felmérésére, és azokra a kárenyhítő intézkedésekre is, amelyeket a kivitelezés során fogyanatosítani kell annak érdekében, hogy a veszélyek megvalósulásának valószínűségét az **ALARP** szintre lehessen csökkenteni.

Előminősítés

Az a folyamat, amellyel a megbízó a lehetséges vállalkozókat egy bizonyos előre meghatározott szempontrendszer szerint értékeli.

**Projektfejlesztés
szakasza**

Az **alagút** projekten belül az a szakasz, amelybe a projekt megvalósíthatósági tanulmányai, helyszín- és talajvizsgálatai, a projekt változatok felmérése és értékelése, valamint ezek részeként az elsőbbséget élvező változat (vagy változatok) és a kivitelezési **szerződés formája** tartozik.

**Projekt kockázati
profilja**

Azoknak a fennmaradó kockázatoknak az értékelése az **alagút** projekt megvalósításának valamelyik időpontjában, amelyek a projekt kimenetelét vélhetőleg befolyásolni képesek.

Kockázatfelméres

Az a hivatalos folyamat, amelynek célja a veszélyek és a kapcsolódó kockázatok azonosítása, következményeik és előfordulási valószínűségük értékelése, és a megelőző, illetve következményes lépésekhez szükséges stratégiák kialakítása.

Kockázatkezelés

A kockázatfelméres szisztematikus lefolytatása, valamint a kockázat enyhítésének és kontrolljának biztosítása.

Projekt**kockázatkezelési terve**

Ez a dokumentum határozza meg azokat az eszközöket és módszereket, amelyekkel a **kivitelezési szakasz projektkockázatai regiszterének** rendszeres ellenőrzése és felülvizsgálata megvalósul. A terv tételesen nyilvántartja a **kivitelezés szakaszában** felmerülő veszélyeket és kapcsolódó kockázatokat, rögzíti a teljes hatás illetve a kockázatok számának enyhítésében illetve csökkentésében elért eredményeket, frissíti a **kivitelezési szakasz projektkockázatainak regiszterét**, és a projekt kockázati profiljának változásait az **alagút kivitelezési szakasza** alatt.

Kockázatregiszter

A **kockázatfelmérés** alapján azonosított kockázatok formalizált nyilvántartása, amely ismerteti az enyhítés és kontrol lépéseit, a kockázatfelelősöket, és megfelelő kereszthivatkozásokat is tartalmaz. A **kockázatregiszter** a **kockázatkezelési** folyamat nyilvántartásának és felügyeletének elsődleges eszköze.

Öntanúsítás

Az a minőségbiztosítási folyamat, amelynek révén a **vállalkozó** saját vizsgálata alapján tanúsítja, hogy az elvégzett munkálatok teljesítik a tervekben és a megbízásban előírtakat.

Tenderdokumentáció

Az a dokumentáció, amelyet az **ügyfél** akkor készít el és ad ki, amikor egy szállítótól szolgáltatásokat vagy árukat kér. A dokumentáció a kért és kibocsátott szolgáltatásokat és árukat nevezi meg.

Harmadik fél

Az a fél, akire két szerződésben álló fél cselekedetei hatást gyakorolnak.

Általános**felelősségbiztosítás**

Az a biztosítás, amely a harmadik fél vagyonában bekövetkezett kárnak vagy a harmadik fél személyi sérülésének pénzügyi következményeit fedezi, abban az esetben, ha a kár vagy a sérülés a szerződés teljesítésének következménye.

Alagút

Alagutak, üregek, aknák és kapcsolódó földalatti szerkezetek az építés módjától függetlenül, de a már létező földalatti szerkezetek felújításával együtt.

Értékteremtés

Az a folyamat, amelynek köszönhetően a tervezés és a kivitelezés szakaszában a projekt értéke növekedik (pl. a költségek és/vagy az időtartam csökkenése révén).

A TERVEZÉSI SZAKASZOK

8.1.3	Tervismertető	Ügyfél/ Vállalkozó	Annak igazolása, hogy a munka terjedelmének azonosítása pontosan megtörtént
8.3.5.	A harmadik felek tulajdonában álló infrastruktúra jegyzéke	Tervező	Annak bemutatása, hogy a harmadik feleknek való kitettség és a károkozás mértéke ismert
8.5.1.	Kivitelezhetőségi felülvizsgálatok	Tervező	Annak bemutatása, hogy a terv kivitelezésének megállapításához szükséges felmérések megtörténtek, beleértve az egészség- és munkavédelmi szempontok értékelését

KIVITELEZÉSI SZAKASZ

9.2.1.	A projekt kockázatkezelési terve	Vállalkozó	Bemutatja azokat a módszereket, amelyek segítségével a kockázatfelelősök a kivitelezési szakaszban a kivitelezési szakasz kockázatregiszterének rendszeres ellenőrzését és felülvizsgálatát elvégzik.
9.3.1.	Kivitelezési szakasz kockázatregisztere	Vállalkozó	A projekt kivitelezési szakaszára azonosított kockázatok felelőseinek, a kivitelezési kockázatok enyhítésére szolgáló lépéseknek és intézkedéseknek a visszaigazolása beleértve azokat a projektkockázatokat is, amelyeket az ügyfél a szerződéskötést megelőző szakaszban elkészített kockázatregiszterben rögzített.
9.4.1.	Helyszíni szervezeti diagram	Vállalkozó	Tájékoztat a főlé- és alárendeltségi viszonyokról és a fontos munkavállalók közötti kommunikáció csatornáiról, és megnevezi azokat a személyeket, akiket a vállalkozó (a szerződés előírásai szerint) a biztonság szempontjából kritikus feladatokra és az öntanúsításra kijelöl.
9.4.5.	Képzési terv	Vállalkozó	Bemutatja, hogyan fog a vállalkozó gondoskodni arról, hogy az általa foglalkoztatott

			összes munkavállaló folyamatosan rendelkezzen a feladatainak elvégzéséhez és a beosztásához szükséges megfelelő, szakirányú képzéssel.
9.6.2.	Módszertani nyilatkozatok	Vállalkozó	Bemutatja és visszaigazolja az alkalmazni kívánt munkamódszereket, üzemi berendezéseket, anyagokat és a munkaerő szintjét.
9.6.3.	Ellenőrzési és vizsgálati tervek	Vállalkozó	Bemutatja, hogy a vállalkozó és az ügyfél hogyan viszonyul a minőségellenőrzéshez és a minőségbiztosításhoz
9.6.4.	Kockázatfelmérések	Vállalkozó	Bemutatja, hogy a kivitelezés folyamatával járó veszélyek és kapcsolódó kockázatok teljes körű azonosítása és felmérése megtörtént, azok a kivitelezési szakasz kockázatregiszterébe felvehetők.
9.6.7.	Független felügyelet biztosítása	Vállalkozó	Bemutatja, hogy a kivitelezés ellenőrzési folyamatát vállalkozó milyen módon fogja ellenőrizni, és öntanúsítás esetén hogyan fogja annak független felügyeletét biztosítani.
9.6.8.	Üzemi berendezések kiválasztásának szempontjai	Vállalkozó	Azonosítja a fontos üzemi és karbantartási rendszereket, pl. az alkatrész-ellátottság szintjét, a vizsgálatok gyakoriságát, a karbantartó személyzetet (a <i>módszertani nyilatkozat</i> melléklete)
9.7.1.	Irányítási terv	Vállalkozó	Azonosítja és bemutatja azokat a rendszereket, amelyeket a vállalkozó a kivitelezés folyamatának irányítására és ellenőrzésére a szerződés feltételei szerint alkalmazni kíván, melynek során ki kell térni annak bemutatására is, hogy a vállalkozó a jelenleg érvényben lévő és elfogadott legjobb gyakorlati megoldásokat alkalmazza.
9.7.4.	Vizsgálati terv	Vállalkozó	Bemutatja, hogyan fogja a vállalkozó a belső ellenőrzés és a

			független ellenőrök bevonásával a kivitelezés folyamatát ellenőrizni.
9.9.2.	Értéknövelő javaslatok	műszaki Vállalkozó	Azonosítja az eltéréseket az eredeti tervektől, az alkalmazni kívánt módszerektől, kimutatja a tervezés paraméterek változásait és ezek következményeit beleértve a kockázatokat, a nyilvánvaló előnyöket, és megfelelő kockázatfelmérést is tartalmaz.

